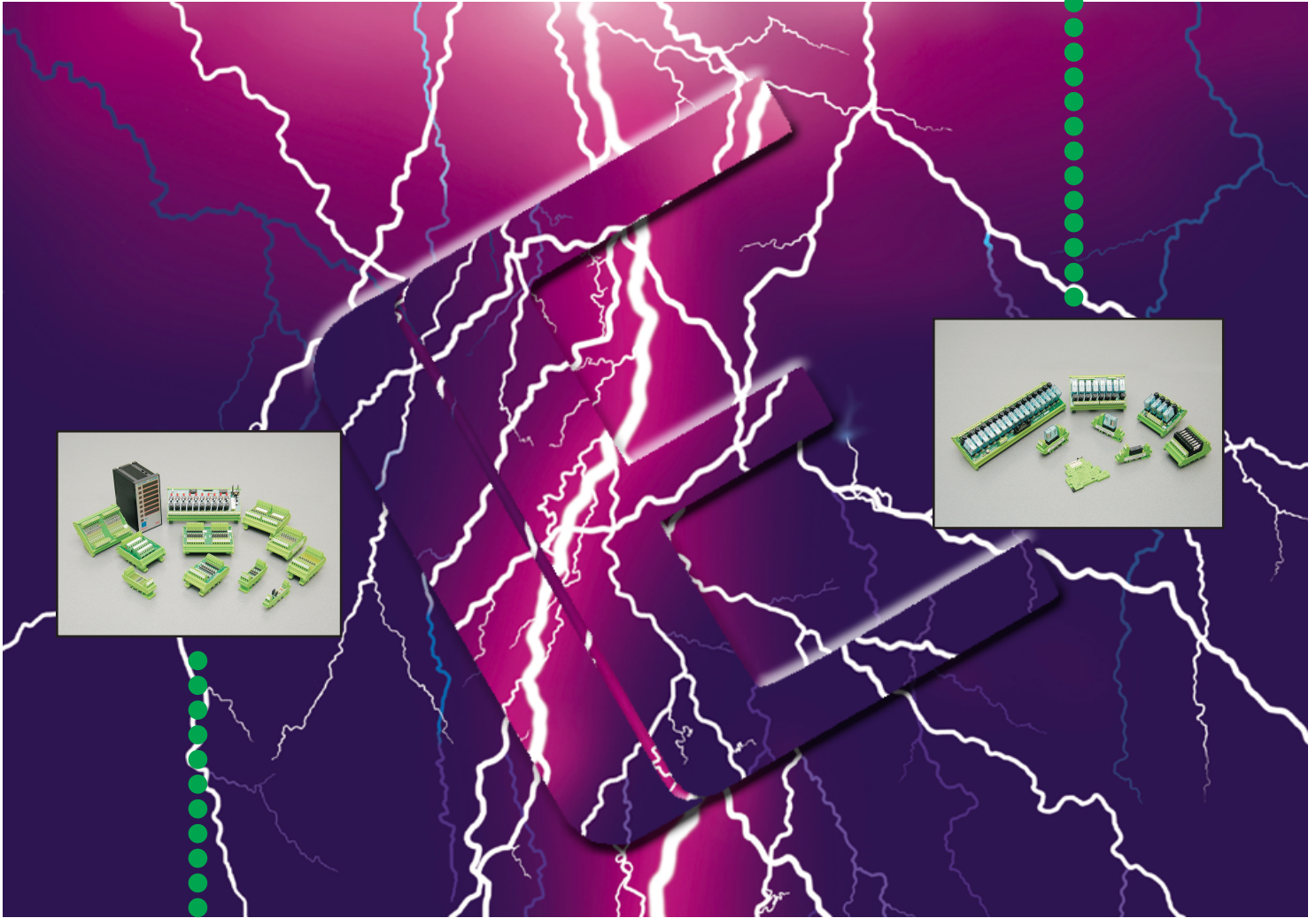


MODULI INTERFACCIA



INTERFACE MODULES

EUROTEK

**ALIMENTATORI
POWER SUPPLY**

1

**MODULI INTERFACCIA
INTERFACE MODULES**

2

**MODULI COMPATTI BX/SNR
COMPACT MODULES BX/SNR**

3

**MODULI INTERFACCIA STATICI - UNITA' STATICHE DI POTENZA
STATIC INTERFACE MODULES - STATIC POWER UNITS**

4

**FILTRI DI RETE
LINE FILTERS**

5

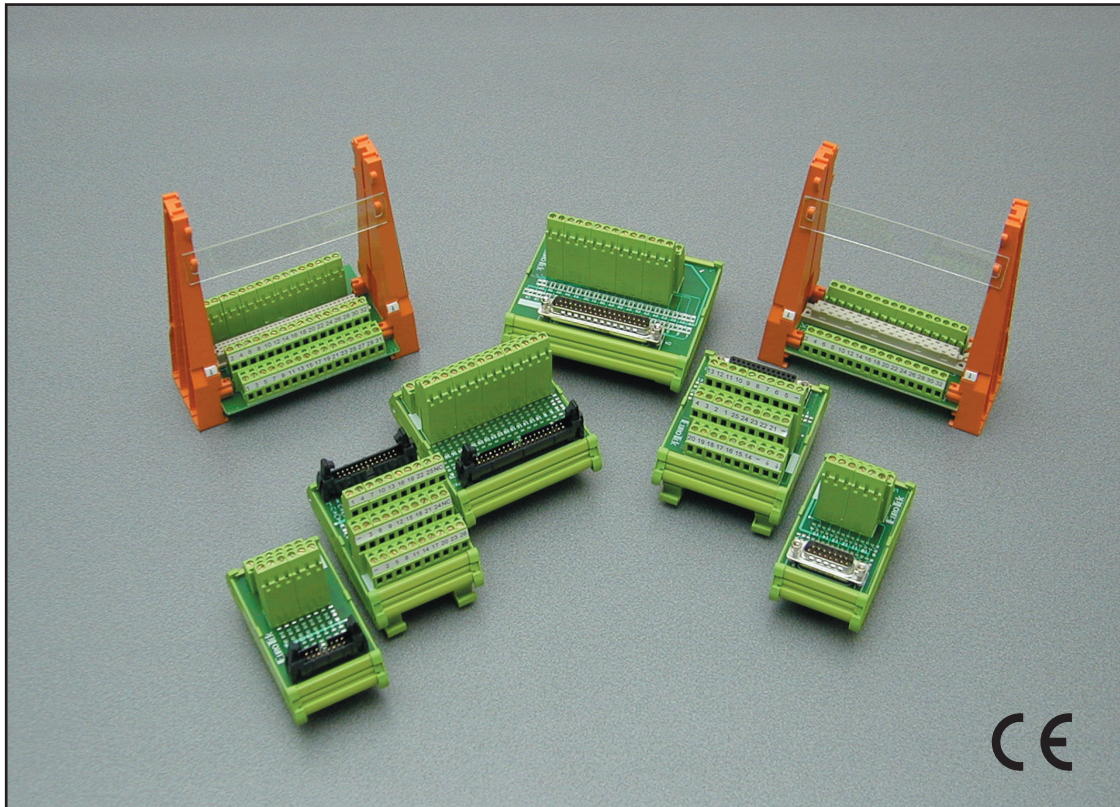
**CONVERTITORI DI SEGNALE
SIGNAL CONVERTERS**

6

INDICE - INDEX

MODULI INTERFACCIA CONNETTORI - MORSETTI	CONNECTORS - TERMINALS TERFACE MODULES	
Descrizione	Description	P. 4
Moduli passivi custom	Custom passive modules	P. 5
Moduli passivi a connettore FLAT	FLAT connectors - terminals interfaces	P. 6 - 8
Moduli passivi a connettore SUB-D	SUB-D connectors - terminals interfaces	P. 9 - 11
Moduli porta schede formato EUROPA	EUROPEAN board holder modules	P. 12
MODULI INTERFACCIA A RELÈ ELETTROMECCANICI	RELAY INTERFACE MODULES	P. 13 - 27
Dati tecnici relè elettromeccanici SNR	SNR electromechanical relay technical data	P. 14
Elenco moduli mono e 8 relè SNR	Single and 8 SNR relay modules	P. 15
Monorelè SNR doppio scambio	DPDT single SNR relay modules	P. 16
Dati tecnici relè elettromeccanici	Electromechanical relay technical data	P. 17
Zoccoli monorelè singolo e doppio scambio	SPDT and DPDT single relay sockets	P. 18
Monorelè singolo e doppio scambio	SPDT and DPDT single relay modules	P. 19
Monorelè con portata 16A e LOW PROFILE	16A and LOW PROFILE single relay modules	P. 20
Monorelè con portafusibile	Single relay module with fuseholder	P. 21
Monorelè di sicurezza	Safety single relay modules	P. 22
Moduli a 4, 8 e 16 relè pilotaggio in VDC	4, 8 and 16 relay modules with VDC drive signal	P. 23
Moduli a 4, 8 e 16 relè pilotaggio in VAC	4, 8 and 16 relay modules with VAC drive signal	P. 24
Moduli a 4 e 8 relè doppio scambio	DPDT 4 and 8 relay modules	P. 25
Moduli a 8 con portata 16A	16A, 8 relay modules	P. 26
Moduli porta relè a 4, 8 e 16 posizioni	Relay holder module 4, 8 and 16 ways	P. 27
MODULI INTERFACCIA PER CNC - PLC - PC	INTERFACE MODULES FOR CNC - PLC - PC	P. 28 - 55
Esempi	Example	P. 29
Soluzioni per plc SIEMENS	Plc SIEMENS	P. 30 - 36
Soluzioni per plc OMRON	Plc OMRON	P. 37 - 38
Soluzioni per plc HITACHI	Plc HITACHI	P. 39 - 41
Soluzioni per plc TELEMECANIQUE	Plc TELEMECANIQUE	P. 42 - 43
Soluzioni per plc NAIS MATSUSHITA	Plc NAIS MATSUSHITA	P. 44
Soluzioni per plc ALLEN BRADLEY	Plc ALLEN BRADLEY	P. 45
Soluzioni per plc G.E. FANUC	Plc G.E. FANUC	P. 46
Soluzioni per plc MITSUBISHI	Plc MITSUBISHI	P. 47
Soluzioni per cnc ECS	Cnc ECS	P. 48
Soluzioni per cnc NUM	Cnc NUM	P. 49
Soluzioni per cnc SINUMERIK	Cnc SINUMERIK	P. 50
Soluzioni per cnc HEIDENHEIM	Cnc HEIDENHEIM	P. 51
Soluzioni per cnc SELCA 3000 e 4000	Cnc SELCA 3000 e 4000	P. 52
Soluzioni per cnc SIPRO	Cnc SIPRO	P. 53
Soluzioni a rele' statici per PLC - CNC	Static solution for PLC - CNC	P. 54 - 55
MODULI CON FUNZIONI VARIE	VARIOUS FUNCTIONS INTERFACE MODULES	P. 56 - 71
Sensore di Hall	Hall sensor	P. 57
Convertitore D/A 10 bit, 4 canali	10 bit, 4 channels D/A converter	P. 58 - 59
Multiplexer 8 canali	8 channels multiplexer	P. 60 - 61
Moduli porta componenti	Components holder modules	P. 62
Moduli porta diodi	Diodes holder modules	P. 62
Moduli prova lampade	Lamps test modules	P. 63
Modulo invertitore di polarità	NPN - PNP polarity inverter module	P. 63
Moduli porta fusibili	Fuseholder modules	P. 64 - 65
Modulo di connessione per sensori di prossimità	Proximity sensors modules	P. 66
Centralina allarme 7 zone	7 zones alarm panel	P. 67
Centralina allarme 10 zone, programmabile	Programmable 10 zones alarm panel	P. 68 - 70
Programmatore per centraline 10 zone	10 zones alarm panel programmer	P. 71

Moduli interfaccia connettori / morsetti Connectors / terminals interface modules



I moduli permettono l'adattamento fra i segnali connessi ai connettori e i morsetti serrafilo. I moduli sono montati su supporti per montaggio su barra DIN.

MODULI INTERFACCIA PER CAVO PIATTO E PIATTO TONDO

I moduli realizzano i collegamenti fra i connettori per cavo piatto din 41651 (HE 10) e i morsetti serrafilo. Sono fornibili moduli con connettori da 10 a 64 pin.

MODULI INTERFACCIA PER CONNETTORI SUB-D

I moduli realizzano i collegamenti fra i connettori SUB-D e i morsetti serrafilo. I moduli sono fornibili nella versione da 9 a 50 pin, maschio e femmina.

I moduli in quanto passivi e con tensioni di lavoro <75vcc e <50vca sono esclusi dalle direttive:

- 89/336/cee (emc)
- 73/23/cee (bt)

Modules are used to adapt signals between connectors and screw terminal blocks. Modules are mounted on suitable supports for DIN rail mounting.

INTERFACE MODULES FOR FLAT AND ROUND RIBBON CABLE

Modules are used to connect din 41651 (HE 10) flat cable connectors and screw terminal blocks. Modules are available with 10-64 pins connectors.

INTERFACE MODULES FOR SUB-D CONNECTORS

modules are used to connect SUB-D connectors and screw terminal blocks. Modules are available with 9 - 50 pins, male and female.

Modules are not subject to 89/336/eee (emc) and 73/23/eee (lv) directives since they are passive modules, using a <75vdc and <50vac operating voltage.

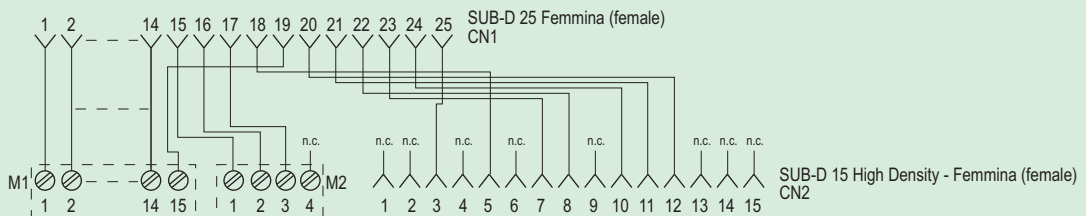
CUSTOM PASSIVE MODULES

Nella nostra produzione è compresa anche una grande varietà di moduli passivi, nati su richiesta specifica, nelle versioni CONNETTORE - MORSETTI con disposizione dedicata delle connessioni; oppure CONNETTORE - CONNETTORE, utili per realizzare l'adattamento tra cavi con tipologie differenti di connettori. Di seguito riportiamo un elenco dei moduli realizzati con una breve descrizione:

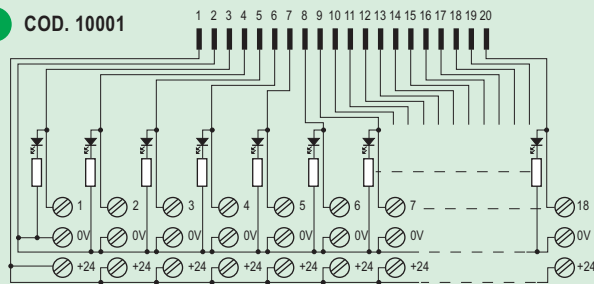
SIGLA PART NUMBER	CODICE CODE	DESCRIZIONE DESCRIPTION
ET-MP/25-15DF/CBF	10000	Modulo passivo equipaggiato con due connettori SUB-D, uno da 15 poli femmina e l'altro da 25 poli femmina. Utile per l'adattamento tra due cavi. Passive module equipped with 2 connectors: SUB-D 15 female and SUB-D 25 female.
ET-MP/FK20/3P/M/STMA	10001	Modulo passivo equipaggiato con connettore FK20, morsetti a molla, dedicato per sensori. Custom passive module, equipped with FK20 connector and spring terminals.
ET-MP/FK20/RD/BSC	10002	Modulo passivo connettore FK20 - morsetti a vite, con diodo e resistenza in serie, collegati tra i pin del connettore ed i morsetti. Custom passive module, equipped with FK20 connector, screw terminals. Diodes and resistances are connected in series between FK20 and terminals.
ET-MP/2D25SUB/M/M	10005	Modulo passivo equipaggiato con due connettori SUB-D da 25 poli maschi, utile per l'adattamento tra due cavi. Passive module equipped with 2 connectors SUB-D 25 male.
ET-MP/2D37SUB/M/M	10006	Modulo passivo equipaggiato con due connettori SUB-D da 37 poli maschi, utile per l'adattamento tra due cavi. Passive module equipped with 2 connectors SUB-D 37 male.
ET-MP/FK34-F/M20-2P/NCL	10020	Modulo passivo equipaggiato con connettore FK34 FEMMINA da circuito stampato e connessione dedicata su 20 morsetti a vite (di cui 2 non connessi). Custom passive module equipped with FK34 FEMALE connector for printed circuit, and 20 screw terminals (2 not connected).
ET-MP/D25SUB-F/D15SUB-M/NCL	10022	Modulo passivo equipaggiato con due connettori SUB-D, uno da 15 poli maschio e l'altro da 25 poli femmina. Utile per l'adattamento tra due cavi. Passive module equipped with 2 connectors: SUB-D 15 male and SUB-D 25 female.

SCHEMI ELETTRICI - ELECTRIC DIAGRAMS

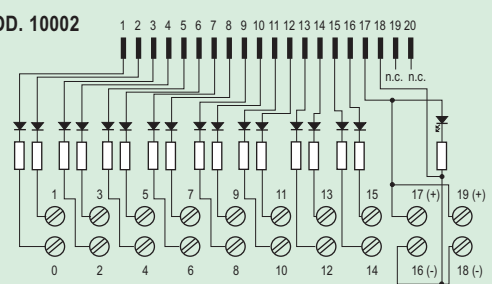
1 COD. 10000



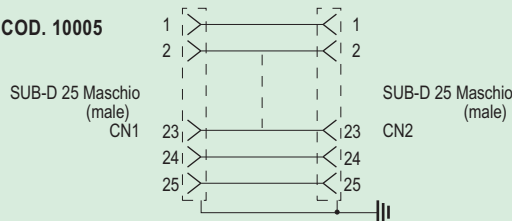
2 COD. 10001



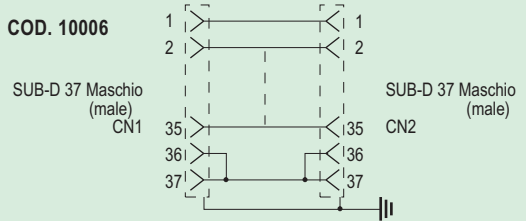
3 COD. 10002



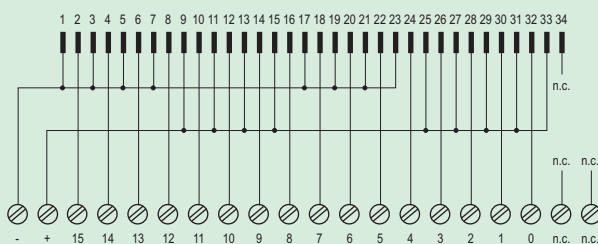
4 COD. 10005



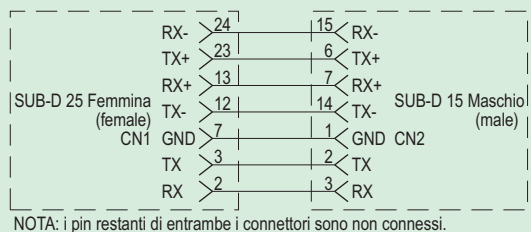
5 COD. 10006



6 COD. 10020



7 COD. 10022



NOTA: i pin restanti di entrambe i connettori sono non connessi.

Connettori HE 10 per flat cable da 10 a 64 poli
 Flat cable HE 10 connectors from 10 to 64 pins

Dimensioni compatte con morsettiere a tre piani
 Compact size with three-floor terminals

Moduli con o senza led di segnalazione per ciascun canale
 Modules with or without signalling leds for each channel

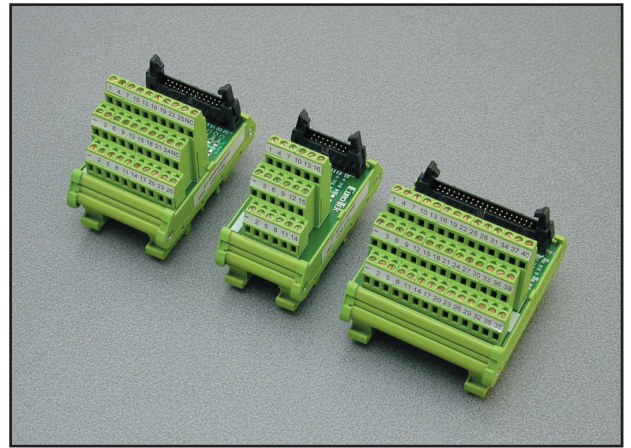
Conessioni: pin connettore / morsetto
 Connections: connector's pin / terminal

Conessioni in uscita: morsettiere a vite per conduttori diam. max 2,5mm²
 Output connections: screw terminal boxes for leads max diam. 2,5mm²

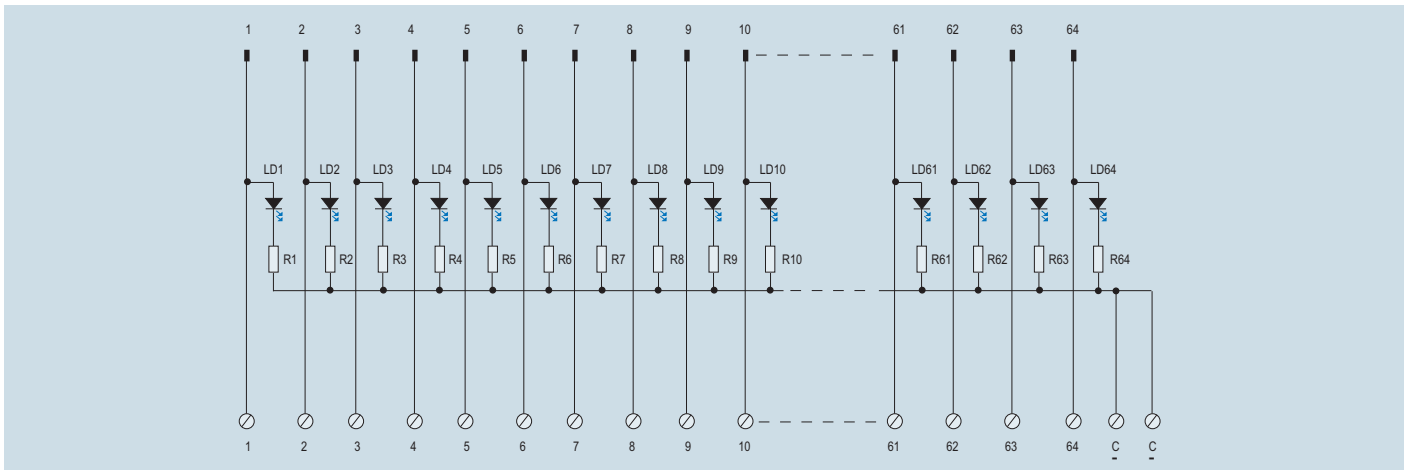
Circuito stampato doppio strato (approvazione UR)
 Dual layer PCB (UR approval)

Supporto in materiale autoestinguente UL 94-V0
 UL 94-V0 self-extinguishing case

Esecuzione per aggancio su barra DIN EN50022 e EN50035
 Execution for EN50022 and EN50035 rail mounting



SCHEMA ELETTRICO / WIRING DIAGRAM



I moduli con LED sono per segnali 24Vcc, per altre tensioni consultare la sede
Modules with LED are for 24Vdc signal, for other voltage please contact our office

Morsetto a vite
Screw terminal

MODULI SENZA LED - MODULES WITHOUT SIGNALLING LEADS

Sigla Part Number	N. poli Poles n.	Codice Code	Dimensioni - dimensions L x H x P (mm)
ET-MP/FK10/SMD	10	2180	37x92x78
ET-MP/FK14/SMD	14	2181	47x92x78
ET-MP/FK16/SMD	16	2182	47x92x78
ET-MP/FK20/SMD	20	2183	47x92x78
ET-MP/FK26/SMD	26	2184	57x92x78
ET-MP/FK30/SMD	30	2185	69x92x78
ET-MP/FK34/SMD	34	2186	69x92x78
ET-MP/FK40/SMD	40	2187	79x92x78
ET-MP/FK50/SMD	50	2188	103x92x78
ET-MP/FK60/SMD	60	2189	125x92x78
ET-MP/FK64/SMD	64	2190	125x92x78

MODULI CON LED - MODULES WITH SIGNALLING LEADS

Sigla Part Number	N. poli Poles n.	Codice Code	Dimensioni - dimensions L x H x P (mm)
ET-MP/FK10/SMD/L	10	2160	37x92x78
ET-MP/FK14/SMD/L	14	2161	47x92x78
ET-MP/FK16/SMD/L	16	2162	47x92x78
ET-MP/FK20/SMD/L	20	2163	47x92x78
ET-MP/FK26/SMD/L	26	2164	57x92x78
ET-MP/FK30/SMD/L	30	2165	69x92x78
ET-MP/FK34/SMD/L	34	2166	69x92x78
ET-MP/FK40/SMD/L	40	2167	79x92x78
ET-MP/FK50/SMD/L	50	2168	103x92x78
ET-MP/FK60/SMD/L	60	2169	125x92x78
ET-MP/FK64/SMD/L	64	2170	125x92x78

MODULI INTERFACCIA CONNETTORE FLAT / MORSETTI A MOLLA

FLAT CONNECTOR / SPRING TERMINALS INTERFACE MODULES



Connettori HE 10 per flat cable da 10 a 64 poli
Flat cable HE 10 connectors from 10 to 64 pins

Dimensioni compatte con morsettiere a molla tre piani
Compact size with three-floor spring terminals

Moduli con o senza led di segnalazione per ciascun canale
Modules with or without signalling leds for each channel

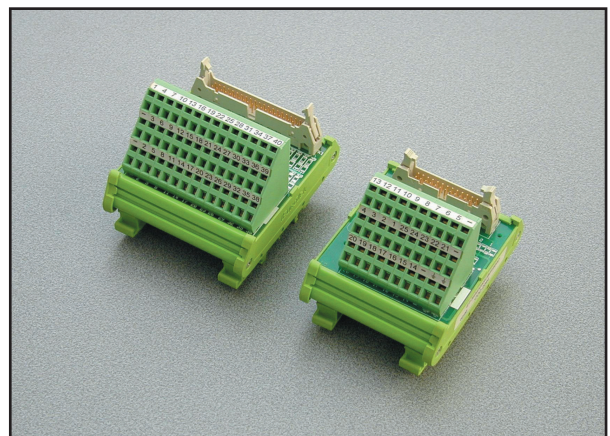
Connessioni: pin connettore / morsetto
Connections: connector's pin / terminal

Connessioni in uscita: morsettiere a molla per conduttori diam. max 2,5mm²
Output connections: spring terminal boxes for leads max diam. 2,5mm²

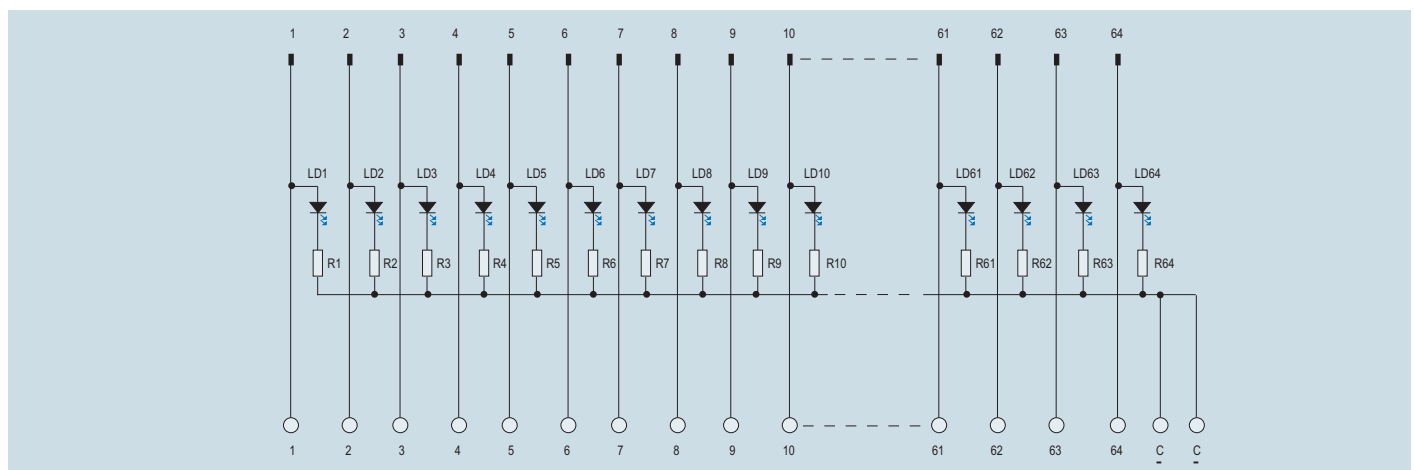
Circuito stampato doppio strato (approvazione UR)
Dual layer PCB (UR approval)

Supporto in materiale autoestinguente UL 94-V0
UL 94-V0 self-extinguishing case

Esecuzione per aggancio su barra DIN EN50022 e EN50035
Execution for DIN EN50022 and EN50035 rail mounting



SCHEMA ELETTRICO / WIRING DIAGRAM



I moduli con LED sono per segnali 24Vcc, per altre tensioni consultare la sede
Modules with LED are for 24Vdc signal, for other voltage please contact our office

Morsetto a molla
Spring terminal

MODULI SENZA LED - MODULES WITHOUT SIGNALLING LEADS

Sigla Part Number	N. poli Poles n.	Codice Code	Dimensioni - dimensions L x H x P (mm)
ET-MP/FK10/SMD/M	10	2230	37x92x78
ET-MP/FK14/SMD/M	14	2231	47x92x78
ET-MP/FK16/SMD/M	16	2232	47x92x78
ET-MP/FK20/SMD/M	20	2233	47x92x78
ET-MP/FK26/SMD/M	26	2234	57x92x78
ET-MP/FK30/SMD/M	30	2235	69x92x78
ET-MP/FK34/SMD/M	34	2236	69x92x78
ET-MP/FK40/SMD/M	40	2237	79x92x78
ET-MP/FK50/SMD/M	50	2238	103x92x78
ET-MP/FK60/SMD/M	60	2239	125x92x78
ET-MP/FK64/SMD/M	64	2240	125x92x78

MODULI CON LED - MODULES WITH SIGNALLING LEADS

Sigla Part Number	N. poli Poles n.	Codice Code	Dimensioni - dimensions L x H x P (mm)
ET-MP/FK10/SMD/L/M	10	2247	37x92x78
ET-MP/FK14/SMD/L/M	14	2248	47x92x78
ET-MP/FK16/SMD/L/M	16	2249	47x92x78
ET-MP/FK20/SMD/L/M	20	2250	47x92x78
ET-MP/FK26/SMD/L/M	26	2251	57x92x78
ET-MP/FK30/SMD/L/M	30	2252	69x92x78
ET-MP/FK34/SMD/L/M	34	2253	69x92x78
ET-MP/FK40/SMD/L/M	40	2254	79x92x78
ET-MP/FK50/SMD/L/M	50	2255	103x92x78
ET-MP/FK60/SMD/L/M	60	2256	125x92x78
ET-MP/FK64/SMD/L/M	64	2257	125x92x78

Dimensioni ultra compatte: altezza ridotta a soli 45mm!
 Very compact size: high only 45mm!

Connettori tipo connettori HE10 da 10 a 64 poli
 HE10 connectors from 10 to 60 poles

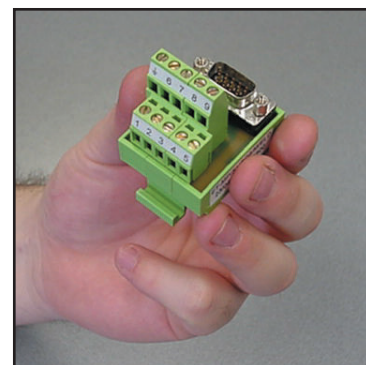
Connessioni: pin connettore / morsetto
 Connections: connector's pin / terminal

Connessioni in uscita: morsettiere a vite per conduttori diam. max 2,5mm²
 Output connections: screw terminal boxes for leads max diam. 2,5mm²

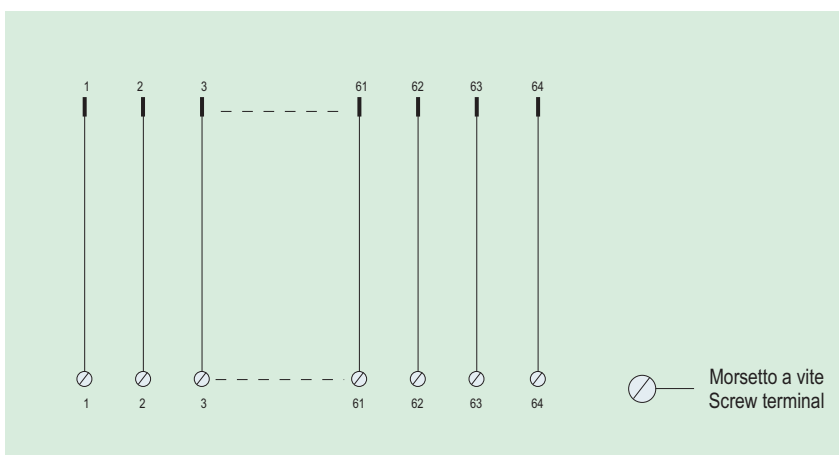
Circuito stampato doppio strato (approvazione UR)
 Dual layer PCB (UR approval)

Supporto in materiale autoestinguente UL 94-V0
 UL 94-V0 self-extinguishing case

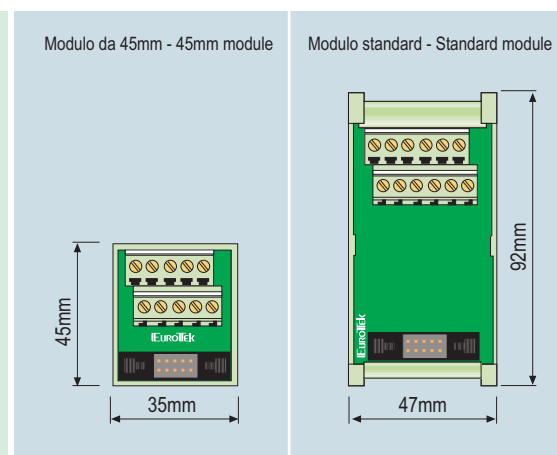
Esecuzione per aggancio su barra DIN EN50022 e EN50035
 Execution for EN50022 and EN50035 rail mounting



SCHEMA ELETTRICO - ELECTRIC DIAGRAM



DIMENSIONI - DIMENSIONS



COME ORDINARE - HOW TO ORDER

Sigla - Part Number	Poli - Poles	Codice - Code	Dimensioni - Dimensions
ET-MP/FK10/SLIM	10	2305	L x H x P 35 x 45 x 45 mm
ET-MP/FK14/SLIM	14	2306	L x H x P 45 x 45 x 45 mm
ET-MP/FK16/SLIM	16	2307	L x H x P 45 x 45 x 45 mm
ET-MP/FK20/SLIM	20	2308	L x H x P 57 x 45 x 45 mm
ET-MP/FK26/SLIM	26	2309	L x H x P 79 x 45 x 45 mm
ET-MP/FK30/SLIM	30	2310	L x H x P 90 x 45 x 45 mm
ET-MP/FK34/SLIM	34	2311	L x H x P 102 x 45 x 45 mm
ET-MP/FK40/SLIM	40	2312	L x H x P 113 x 45 x 45 mm
ET-MP/FK50/SLIM	50	2313	L x H x P 135 x 45 x 45 mm
ET-MP/FK60/SLIM	60	2314	L x H x P 169 x 45 x 45 mm
ET-MP/FK64/SLIM	64	2315	L x H x P 180 x 45 x 45 mm

MODULI INTERFACCIA CONNETTORE SUB-D / MORSETTI A VITE

SUB-D CONNECTOR / SCREW TERMINALS INTERFACE MODULES



Connettori tipo SUB-D da 9 a 50 poli maschio o femmina
SUB-D connectors from 9 to 50 pins male or female

Dimensioni compatte con morsettiere a tre piani
Compact size with three-floor terminals

Moduli con o senza led di segnalazione per ciascun canale
Modules with or without signalling leds for each channel

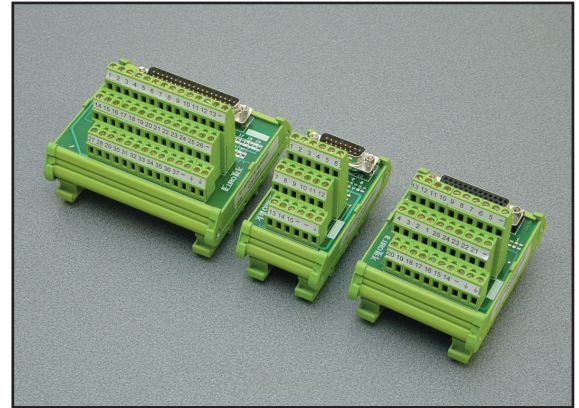
Connessioni: pin connettore / morsetto
Connections: connector's pin / terminal

Connessioni in uscita: morsettiere a vite per conduttori diam. max 2,5mm²
Output connections: screw terminal boxes for leads max diam. 2,5mm²

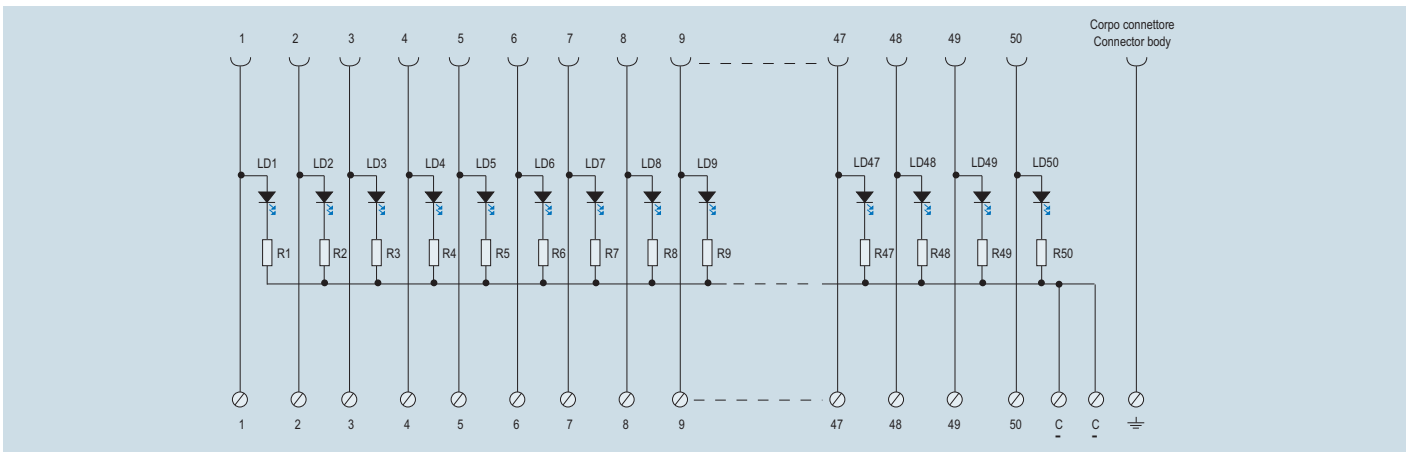
Circuito stampato doppio strato (approvazione UR)
Dual layer PCB (UR approval)

Supporto in materiale autoestinguente UL 94-V0
UL 94-V0 self-extinguishing case

Esecuzione per aggancio su barra DIN EN50022 e EN50035
Execution for EN50022 and EN50035 rail mounting



SCHEMA ELETTRICO / WIRING DIAGRAM



I moduli con LED sono per segnali 24Vcc, per altre tensioni consultare la sede
Modules with LED are for 24Vdc signal, for other voltage please contact our office

Morsetto a vite
Screw terminal

MODULI SENZA LED - MODULES WITHOUT SIGNALLING LEDS

Sigla Part Number	N. poli Poles n.	Codice Code	Dimensioni - dimensions L x H x P (mm)
ET-MP/D9SUB/M/SMD	9	2030	47 x 92 x 78
ET-MP/D15SUB/M/SMD	15	2031	47 x 92 x 78
ET-MP/D25SUB/M/SMD	25	2032	69 x 92 x 78
ET-MP/D37SUB/M/SMD	37	2033	103 x 92 x 78
ET-MP/D50SUB/M/3P	50	2070	115 x 92 x 78
ET-MP/D9SUB/F/SMD	9	2042	47 x 92 x 78
ET-MP/D15SUB/F/SMD	15	2043	47 x 92 x 78
ET-MP/D25SUB/F/SMD	25	2044	69 x 92 x 78
ET-MP/D37SUB/F/SMD	37	2045	103 x 92 x 78
ET-MP/D50SUB/F/3P	50	2072	115 x 92 x 78

MODULI CON LED - MODULES WITH SIGNALLING LEDS

Sigla Part Number	N. poli Poles n.	Codice Code	Dimensioni - dimensions L x H x P (mm)
ET-MP/D9SUB/M/SMD/L	9	2005	47 x 92 x 78
ET-MP/D15SUB/M/SMD/L	15	2006	47 x 92 x 78
ET-MP/D25SUB/M/SMD/L	25	2007	69 x 92 x 78
ET-MP/D37SUB/M/SMD/L	37	2008	103 x 92 x 78
ET-MP/D9SUB/F/SMD/L	9	2015	47 x 92 x 78
ET-MP/D15SUB/F/SMD/L	15	2016	47 x 92 x 78
ET-MP/D25SUB/F/SMD/L	25	2017	69 x 92 x 78
ET-MP/D37SUB/F/SMD/L	37	2018	103 x 92 x 78

Connettori tipo SUB-D da 9 a 50 poli maschio o femmina
SUB-D connectors from 9 to 50 pins male or female

Dimensioni compatte con morsettiere a molla tre piani
Compact size with three-floor spring terminals

Moduli con o senza led di segnalazione per ciascun canale
Modules with or without signalling leds for each way

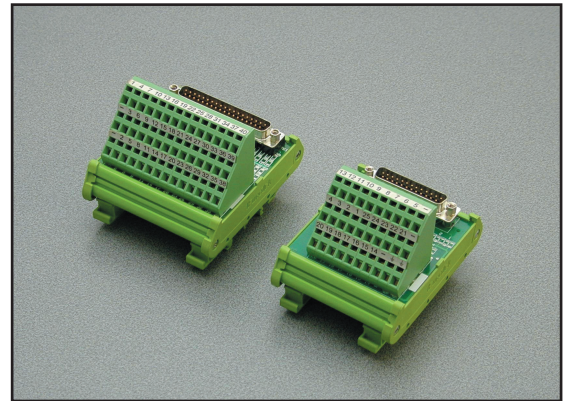
Connessioni: pin connettore / morsetto
Connections: connector's pin / terminal

Connessioni in uscita: morsettiere a molla per conduttori diam. max 2,5mm²
Output connections: spring terminal boxes for leads max diam. 2,5mm²

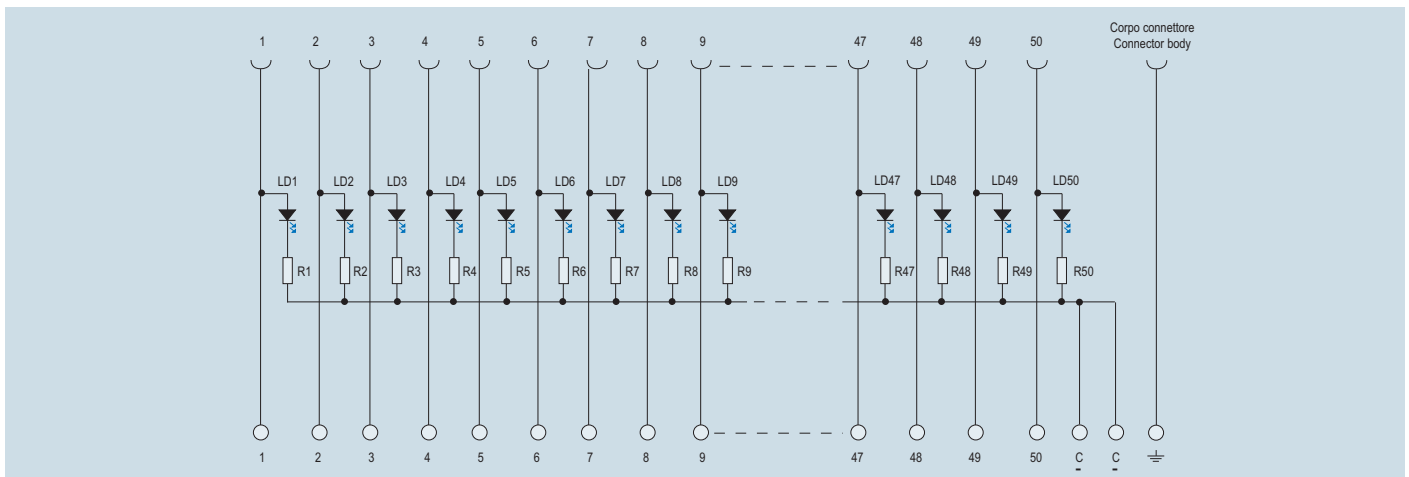
Circuito stampato doppio strato (approvazione UR)
Dual layer PCB (UR approval)

Supporto in materiale autoestinguente UL 94-V0
UL 94-V0 cself-extinguishing case

Esecuzione per aggancio su barra DIN EN50022 e EN50035
Execution for DIN EN50022 and EN50035 rail mounting



SCHEMA ELETTRICO / WIRING DIAGRAM



I moduli con LED sono per segnali 24Vcc, per altre tensioni consultare la sede
Modules with LED are for 24Vdc signal, for other voltage please contact our office

Morsetto a molla
Spring terminal

MODULI SENZA LED - MODULES WITHOUT SIGNALLING LEDES

Sigla Part Number	N. poli Poles n.	Codice Code	Dimensioni - Dimensions L x H x P (mm)
ET-MP/D9SUB/M/SMD/M	9	2262	47 x 92 x 78
ET-MP/D15SUB/M/SMD/M	15	2263	47 x 92 x 78
ET-MP/D25SUB/M/SMD/M	25	2264	69 x 92 x 78
ET-MP/D37SUB/M/SMD/M	37	2265	103 x 92 x 78
ET-MP/D9SUB/F/SMD/M	9	2267	47 x 92 x 78
ET-MP/D15SUB/F/SMD/M	15	2268	47 x 92 x 78
ET-MP/D25SUB/F/SMD/M	25	2269	90 x 92 x 78
ET-MP/D37SUB/F/SMD/M	37	2270	103 x 92 x 78

MODULI CON LED - MODULES WITH SIGNALLING LEDES

Sigla Part Number	N. poli Poles n.	Codice Code	Dimensioni - Dimensions L x H x P (mm)
ET-MP/D9SUB/M/SMD/L/M	9	2274	47 x 92 x 78
ET-MP/D15SUB/M/SMD/L/M	15	2275	47 x 92 x 78
ET-MP/D25SUB/M/SMD/L/M	25	2276	69 x 92 x 78
ET-MP/D37SUB/M/SMD/L/M	37	2277	103 x 92 x 78
ET-MP/D9SUB/F/SMD/L/M	9	2279	47 x 92 x 78
ET-MP/D15SUB/F/SMD/L/M	15	2280	47 x 92 x 78
ET-MP/D25SUB/F/SMD/L/M	25	2281	69 x 92 x 78
ET-MP/D37SUB/F/SMD/L/M	37	2282	103 x 92 x 78

Dimensioni ultra compatte: altezza ridotta a soli 45mm!
 Very compact size: high only 45mm!

Connettori tipo SUB-D da 9 a 50 poli maschio o femmina
 SUB-D connectors from 9 to 50 pins male or female

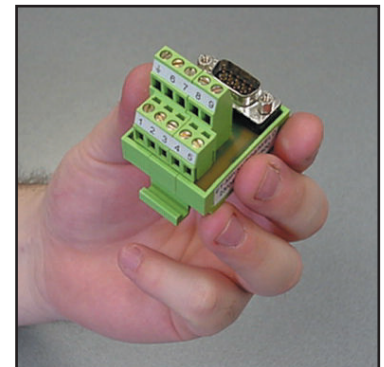
Connessioni: pin connettore / morsetto
 Connections: connector's pin / terminal

Connessioni in uscita: morsettiere a vite per conduttori diam. max 2,5mm²
 Output connections: screw terminal boxes for leads max diam. 2,5mm²

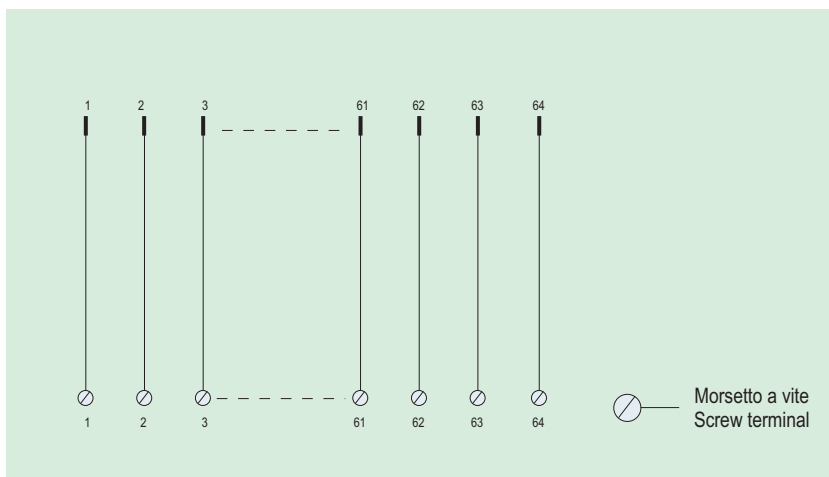
Circuito stampato doppio strato (approvazione UR)
 Dual layer PCB (UR approval)

Supporto in materiale autoestinguente UL 94-V0
 UL 94-V0 self-extinguishing case

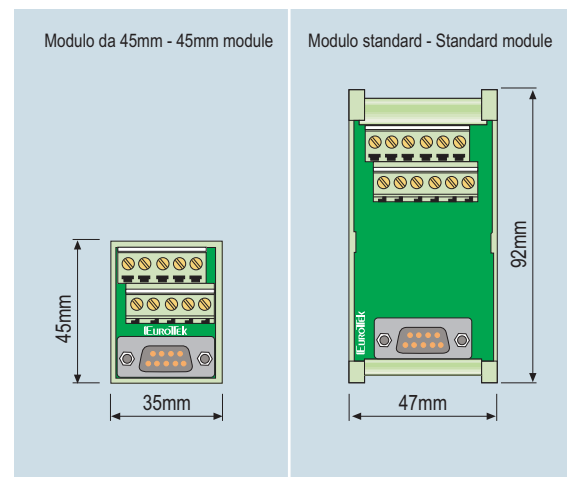
Esecuzione per aggancio su barra DIN EN50022 e EN50035
 Execution for EN50022 and EN50035 rail mounting



SCHEMA ELETTRICO - ELECTRIC DIAGRAM



DIMENSIONI - DIMENSIONS



COME ORDINARE - HOW TO ORDER

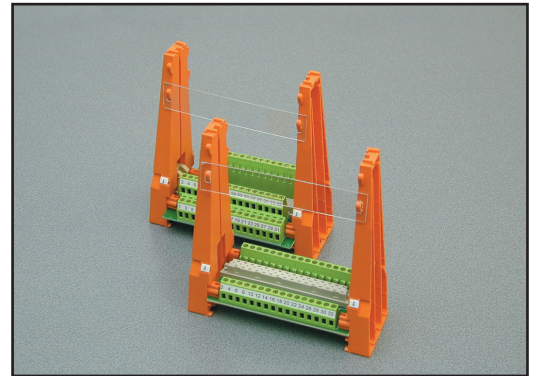
Sigla - Part Number	N. Poli - Poles n.	Codice - Code	Dimensioni-Dimensions
ET-MP/SUBD9/M/ELD	9	15500	L x H x P 35 x 45 x 45 mm
ET-MP/D15/M/SLIM	15	2320	L x H x P 45 x 45 x 45 mm
ET-MP/D25/M/SLIM	25	2321	L x H x P 79 x 45 x 45 mm
ET-MP/D37/M/SLIM	37	2322	L x H x P 113 x 45 x 45 mm
ET-MP/D50/M/SLIM	50	2323	L x H x P 147 x 45 x 45 mm
ET-MP/SUBD9/F/ELD	9	15501	L x H x P 35 x 45 x 45 mm
ET-MP/D15/F/SLIM	15	2324	L x H x P 45 x 45 x 45 mm
ET-MP/D25/F/SLIM	25	2325	L x H x P 79 x 45 x 45 mm
ET-MP/D37/F/SLIM	37	2326	L x H x P 113 x 45 x 45 mm
ET-MP/D50/F/SLIM	50	2327	L x H x P 147 x 45 x 45 mm

Connettori tipo DIN da 31 a 96 poli (64 equipaggiati) femmina
 DIN connectors from 31 to 96 pins (64 equipped) female

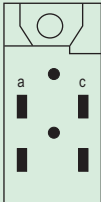
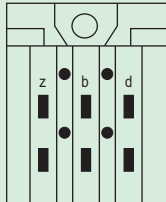
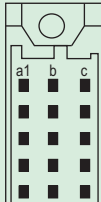
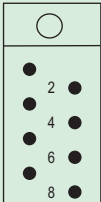
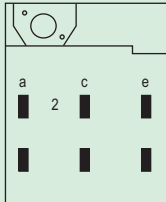
Connessioni in uscita: morsettiere a vite per conduttori diam. max 2,5mm²
 Output connections: screw terminal boxes for leads max diam. 2,5mm²

Circuito stampato doppio strato (approvazione UR)
 Dual layer PCB (UR approval)

Supporto in materiale autoestinguente UL 94-V0
 UL 94-V0 elf-extinguishing case



DATI TECNICI - TECHNICAL DATA

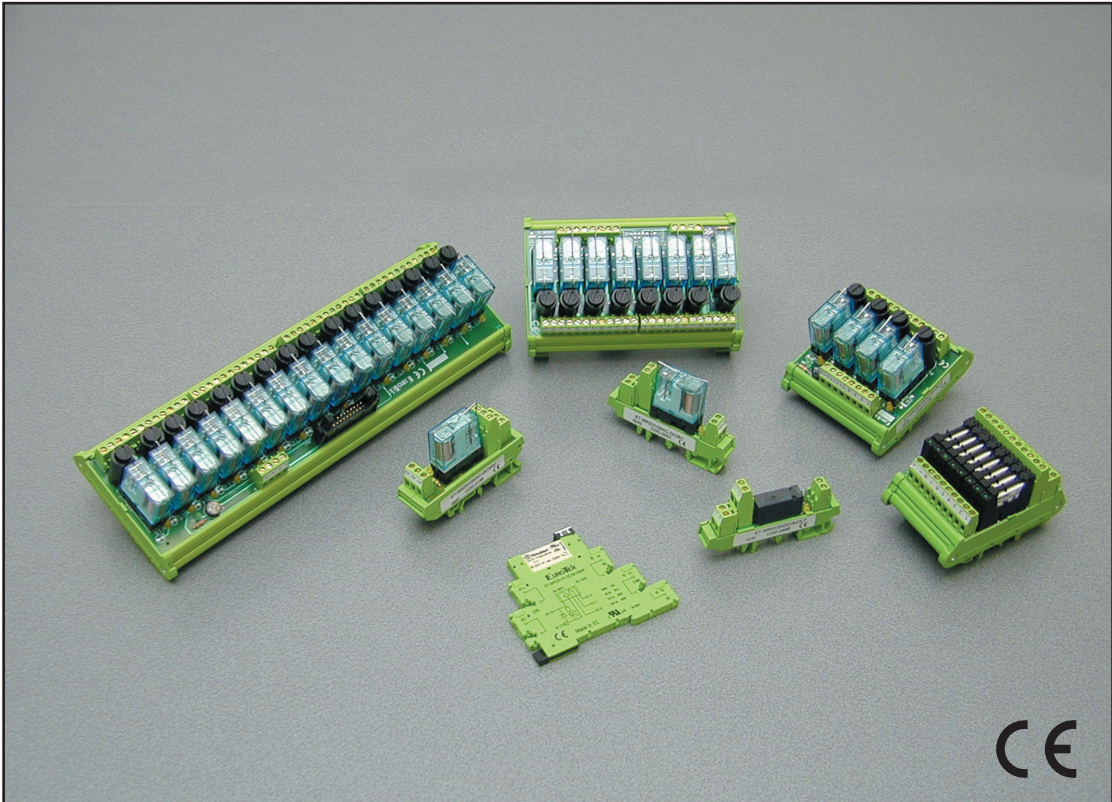
	cod. 2200	cod. 2211	cod. 2215	cod. 2217	cod. 2221
Connettore Femmina - female connector	DIN 41612	DIN 41612	DIN 41612	DIN 41617	DIN 41612
Numero pin - pin Number	32	32	64	31	48
File equipaggiate - pin arrangement	A / C	Z / B	A / C	A / B	A / C / E
Gancio blocco scheda - board locking	SI	SI	SI	SI	SI
Piastra tendiguide - guide tightening plate	SI	SI	SI	SI	SI
Corrente nominale (A) - rated current (A)	4	4	1	5	1
Tensione Nominale (Vca) - rated voltage (Vac)	220	220	125	125	125
Dimensioni mm (LxPxH) - Dimensions mm(WxDxH)	135x55x150	135x55x150	135x55x150	135x48x150	135x70x150
Forma costruzione - Plug connector designs	 <p>DIN 41612 MAX 32 POLI - PINS/F Passo - Pitch 5,08mm Cordolo - bead 1x0,6mm I=4A, V=220V</p>	 <p>DIN 41612 MAX 48 POLI - PINS/F 32 poli equipaggiati 32 poles equipped Passo - Pitch 5,08mm Cordolo - bead 1x0,6mm I=4A, V=220V</p>	 <p>DIN 41612 MAX 96 POLI - PINS/F 64 poli equipaggiati 64 poles equipped Passo - Pitch 2,54mm Cordolo - bead 0,7x0,6mm I=1A, V=125V</p>	 <p>DIN 41617 31 POLI/F - PINS/F Passo - Pitch 5mm Cordolo - bead 1x1mm I=5A, V=125V</p>	 <p>DIN 41612 MAX 48 POLI - PINS/F Passo - Pitch 5,08mm Cordolo - bead 1x0,6mm I=4A, V=125V</p>

COME ORDINARE - HOW TO ORDER

Sigla / Part Number	Codice / Code	Sigla / Part Number	Codice / Code
ET-PSE/32D/AC	2200	ET-PSE/64C/AC	2215
ET-PSE/32F/ZB	2211	ET-PSE/31/R/E	2217
		ET-PSE/48E/ACE	2221

I moduli vengono forniti con un gancio di blocco scheda / Module are supplied with a board block hook

Moduli interfaccia a relè Relay interface modules



Moduli SNR a relè elettromeccanici	SNR electromechanical relay modules	P. 14 - 16
Dati tecnici relè elettromeccanici SNR	SNR electromechanical relay technical data	P. 14
Elenco moduli mono e 8 relè SNR	Single and 8 SNR relay modules	P. 15
Monorelè SNR doppio scambio	DPDT single SNR relay modules	P. 16
Dati tecnici relè elettromeccanici	Electromechanical relay technical data	P. 17
Moduli monorelè	Single relay modules	P. 18 - 22
Zoccoli monorelè singolo e doppio scambio	SPDT and DPDT single relay sockets	P. 18
Monorelè singolo e doppio scambio	SPDT and DPDT single relay modules	P. 19
Monorelè con portata 16A e monorelè LOW PROFILE	16A and LOW PROFILE single relay modules	P. 20
Monorelè con portafusibile	Single relay module with fuseholder	P. 21
Monorelè di sicurezza	Safety single relay modules	P. 22
Moduli a 4, 8 e 16 relè	4, 8 and 16 relay modules	P. 23 - 27
Moduli a 4, 8 e 16 relè pilotaggio in VDC	4, 8 and 16 relay modules, VDC drive signal	P. 23
Moduli a 4, 8 e 16 relè pilotaggio in VAC	4, 8 and 16 relay modules, VAC drive signal	P. 24
Moduli a 4 e 8 relè doppio scambio	DPDT 4 and 8 relay modules	P. 25
Moduli a 8 relè con portata 16A	16A, 8 relay modules	P. 26
Moduli porta relè a 4, 8 e 16 posizioni	Relay holder module 4, 8 and 16 ways	P. 27

Interfacce mono e 8 relè caratterizzate da: dimensioni minime - rapidità di installazione - uscite su contatti in scambio
Single and 8 relay modules as follow: minimum size - quick installation - SPDT outputs

Segnale di comando in tensione continua e alternata
Drive signal direct and alternating current

Le caratteristiche di uscita sono indicate per carichi resistivi (AC1)
Output features are for resistive loads (AC1)

Led verde: relè eccitato e presenza alimentazione
Green led: relay ON and supply ON

Connessioni di ingresso e di uscita: morsettiere a vite o a molla per conduttori diam. max 2,5mm²
Input and output connections: screw or spring terminal boxes for leads max diam. 2,5mm²

Diodo di sicurezza, contro inversione polarità alimentazione
Diode for supply reverse polarity protection

Supporto in materiale autoestinguente UL 94-V0
UL 94-V0 self-extinguishing case

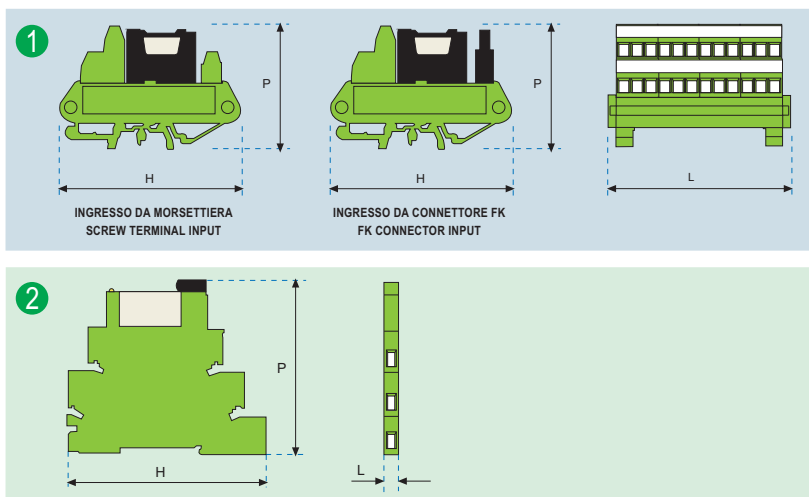
Esecuzione per aggancio su barra DIN EN50022 e EN50035
Execution for DIN EN50022 and EN50035 rail mounting



CARATTERISTICHE TECNICHE - TECHNICAL DATA

Configurazione contatti Contact configuration	1 scambio SPDT	Tensione nominale per monorelè Single relay nominal voltage	6 - 12 - 24 - 48 - 60Vdc 12 - 24 - 48 - 60 - 115 - 230Vac/dc
Corrente nominale Rated current	6A	Tensione nominale per moduli 8 relè 8 relays module nominal voltage	24Vdc
Massima corrente istantanea Maximum peak current	10A	Potenza nominale - Rated power	0.17W
Tensione nominale Rated voltage	250V	Corrente assorbita - Current consumption	11mA @ 24Vdc
Massima tensione commutabile Maximum switching voltage	400V	Campo di funzionamento Operating range	dal 70 al 150% della tensione nominale from 70 to 150% of rated voltage
Carico nominale in AC1 Rated load in AC1	1500VA	Tensione di mantenimento Holding voltage	40% della tensione nominale 40% of rated voltage
Carico nominale in AC15 (230VAC) Rated load in AC15 (230VAC)	300VA	Tensione di rilascio Release voltage	5% della tensione nominale 5% of rated voltage
Potere di rottura in DC1 Breaking capacity in DC1	6A a 30V - 0.2A a 110V - 0.12A a 220V 6A at 30V - 0.2A at 110V - 0.12A at 220V	Durata meccanica Mechanical life	10 x 10 ⁶ cicli 10 x 10 ⁶ cycle
Carico minimo commutabile Minimum switching load	500mW - 12V/10mA	Durata elettrica a carico nominale AC1 Electrical life at rated load AC1	60 x 10 ³ cicli 10 x 10 ⁶ cycle
Materiale contatti Contact material	AgNi	Tempo di eccitazione Operate time	5mS
		Tempo di diseccitazione Release time	3mS
		Isolamento secondo EN61810-1,2 Insulation in according to EN61810-1,2	4KVA / 3KVA

DIMENSIONI MODULI A RELE' SNR - SNR RELAY MODULES DIMENSIONS



TIPO / TYPE	DIMENSIONI / DIMENSIONS		
	L / W	H	P / D
1 MODULO 8 RELE' 8 RELAYS MODULE	60	92	64
2 MONORELE' SLIM SLIM SINGLE RELAY	6.2	88	75

MODULI D'INTERFACCIA MONO E 8 RELÈ SLIM

SINGLE AND 8 SLIM RELAY MODULES

EUROTEK dispone di tre soluzioni a relè elettromeccanici SLIM, eccezionali per risparmiare spazio.

Due consistono in interfacce 8 canali, con portata 6A@250V, larghe soltanto 60mm. Queste differiscono tra loro per il tipo di connessione in ingresso, a connettore per collegarsi direttamente al PLC, oppure a morsetteria per impieghi generali.

La terza è un monorelè, equipaggiato con gli stessi relè delle interfacce sopra citate, con ingombro laterale di appena 6.2mm. Grazie ad un pettine 20 poli è possibile montare più monorelè affiancati creando connessioni comuni sul lato ingresso o su quello uscita.

Different modules are available in SNR version, extremely interesting thanks to narrow size. The single channel take a little as 6.2mm. DIN rail fitting and "side by side" connection offers a very pleasant solution to the most common needs. Bridge jumper is available to reduce the wiring, creating common on IN/OUT sides.

Also an 8 channels is available in general purpose version (in/out screw terminals) or dedicated to Siemens PLC, in this case the connection is performed through an FK16 connector. Cables are available on request.

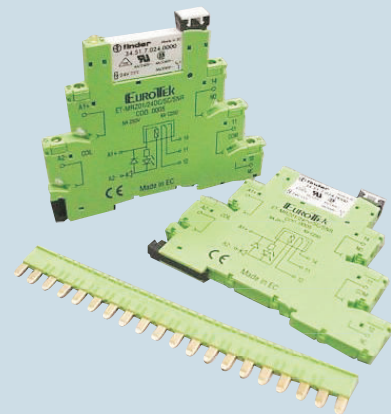
MODULO 8 RELÈ MORSETTO - MORSETTO
8 RELAYS MODULE - SCREW TERMINALS



MODULO 8 RELÈ CONNETTORE - MORSETTO
8 RELAYS MODULE - TERMINALS/CONNECTOR



MODULO MONORELÈ
SINGLE RELAY MODULE



COME ORDINARE - HOW TO ORDER

Sigla - Part Number	Codice - Code	Vie - Ways	Descrizione - Description
ET-MRZ08/FK16/SC-NO/SNR/S7234/N	0779	8 outs	modulo 8 relè estraibili, ingresso da connettore - 8 slim, plug in relays module; input from connector
ET-MRZ08/SC-NO/SNR/N	0286	8 outs	modulo 8 relè estraibili, ingresso da morsetteria - 8 slim, plug in relays module; input from screw terminals
ET-MRZ01/6DC/SC/SNR	0014	1 out	modulo 1 relè estraibile, ingresso da morsetteria - 1 slim, plug in relay module; input from screw terminals
ET-MRZ01/12DC/SC/SNR	0006	1 out	modulo 1 relè estraibile, ingresso da morsetteria - 1 slim, plug in relay module; input from screw terminals
ET-MRZ01/24DC/SC/SNR	0005	1 out	modulo 1 relè estraibile, ingresso da morsetteria - 1 slim, plug in relay module; input from screw terminals
ET-MRZ01/48DC/SC/SNR	0043	1 out	modulo 1 relè estraibile, ingresso da morsetteria - 1 slim, plug in relay module; input from screw terminals
ET-MRZ01/60DC/SC/SNR	0044	1 out	modulo 1 relè estraibile, ingresso da morsetteria - 1 slim, plug in relay module; input from screw terminals
ET-MRZ01/12AC-DC/SC/SNR	1106	1 out	modulo 1 relè estraibile, ingresso da morsetteria - 1 slim, plug in relay module; input from screw terminals
ET-MRZ01/24AC-DC/SC/SNR	1105	1 out	modulo 1 relè estraibile, ingresso da morsetteria - 1 slim, plug in relay module; input from screw terminals
ET-MRZ01/48AC-DC/SC/SNR	1104	1 out	modulo 1 relè estraibile, ingresso da morsetteria - 1 slim, plug in relay module; input from screw terminals
ET-MRZ01/60AC-DC/SC/SNR	1103	1 out	modulo 1 relè estraibile, ingresso da morsetteria - 1 slim, plug in relay module; input from screw terminals
ET-MRZ01/115AC-DC/SC/SNR	1102	1 out	modulo 1 relè estraibile, ingresso da morsetteria - 1 slim, plug in relay module; input from screw terminals
ET-MRZ01/230AC-DC/SC/SNR	1101	1 out	modulo 1 relè estraibile, ingresso da morsetteria - 1 slim, plug in relay module; input from screw terminals
ET-MRZ01/6DC/SC/SNR/M	1108	1 out	modulo 1 relè estraibile con morsetti a molla - 1 slim, plug in relay module; spring terminals
ET-MRZ01/12DC/SC/SNR/M	1109	1 out	modulo 1 relè estraibile con morsetti a molla - 1 slim, plug in relay module; spring terminals
ET-MRZ01/24DC/SC/SNR/M	1110	1 out	modulo 1 relè estraibile con morsetti a molla - 1 slim, plug in relay module; spring terminals
ET-MRZ01/12AC-DC/SC/SNR/M	1119	1 out	modulo 1 relè estraibile con morsetti a molla - 1 slim, plug in relay module; spring terminals
ET-MRZ01/24AC-DC/SC/SNR/M	1120	1 out	modulo 1 relè estraibile con morsetti a molla - 1 slim, plug in relay module; spring terminals
ET-MRZ01/115AC-DC/SC/SNR/M	1123	1 out	modulo 1 relè estraibile con morsetti a molla - 1 slim, plug in relay module; spring terminals
ET-MRZ01/230AC-DC/SC/SNR/M	1124	1 out	modulo 1 relè estraibile con morsetti a molla - 1 slim, plug in relay module; spring terminals
PONTICELLO AD INNESTO 20 poli JUMPER BRIDGE 20 poles	0013		

NOTA:

Sono disponibili anche versioni di monorelè e moduli a 8 relè equipaggiati con relè statici, per i codici e le caratteristiche consultare il catalogo "MODULI INTERFACCIA STATICI"
1 and 8 ways interface modules are available with static relays, for data sheet and ordering codes see "STATIC INTERFACE MODULES" catalogue.

Contenute dimensioni
Small size

Rapidità e semplicità di installazione
Quick and easy mounting

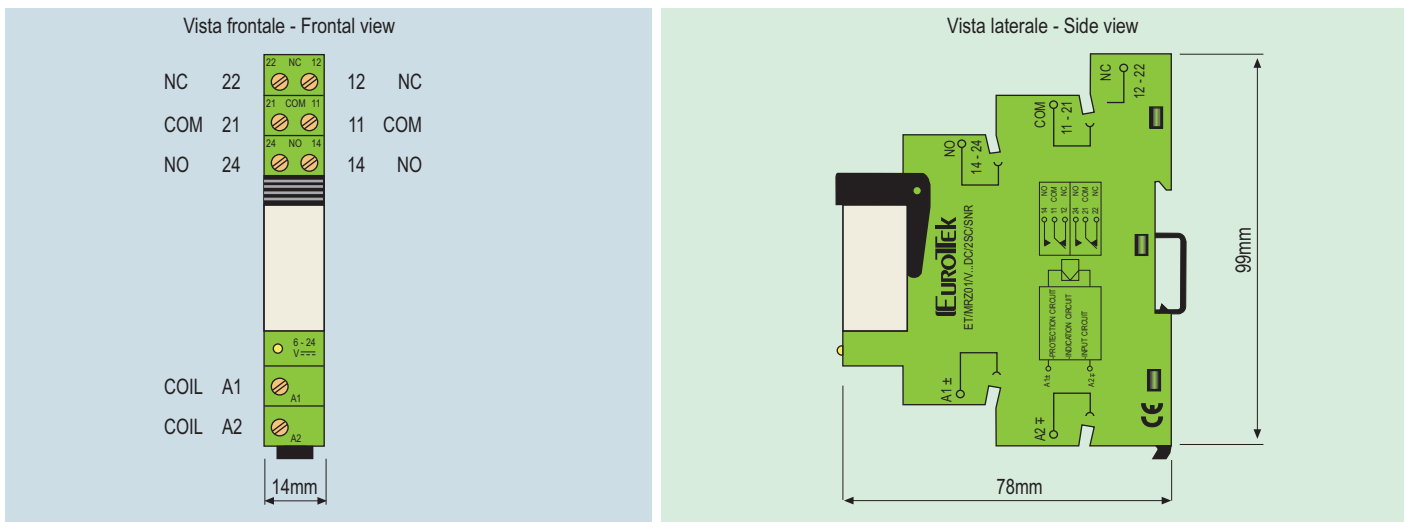
Segnale di comando monorelè: Vcc o Vca/cc
Single relay drive signal Vdc or Vac/dc

Led giallo: relè eccitato
Yellow led: relay ON

Sicurezza contro inversione polarità e diodo in antiparallelo
Polarity reverse protection and antiparallel diode

Supporto in materiale autoestinguente UL 94-VO
Selfextinguishing UL 94-VO support

Aggancio per barra DIN
DIN rail mounting


DIMENSIONI E COLLEGAMENTI - DIMENSIONS AND CONNECTIONS

CARATTERISTICHE TECNICHE - TECHNICAL DATA

Configurazione contatti Contacts configuration	2 scambi 2 SPDT	Tensione di alimentazione nominale Nominal voltage	24Vdc - 24Vac-dc
Corrente nominale Rated current	8A	Potenza nominale - Rated power	0.4W
Massima corrente istantanea Maximum peak current	15A	Corrente assorbita - Current consumption	20mA @ 24Vdc
Tensione nominale Rated voltage	250V	Campo di funzionamento Operating range	dal 70 al 150% della tensione nominale from 70 to 150% of rated voltage
Massima tensione commutabile Maximum switching voltage	400V	Tensione di mantenimento Holding voltage	40% della tensione nominale 40% of rated voltage
Carico nominale in AC1 Rated load in AC1	2000VA	Tensione di rilascio Release voltage	10% della tensione nominale 10% of rated voltage
Carico nominale in AC15 (230VAC) Rated load in AC15 (230VAC)	400VA	Durata meccanica Mechanical life	3 x 10 ⁶ cicli 3 x 10 ⁶ cycle
Potere di rottura in DC1 Breaking capacity in DC1	8A a 30V - 0.3A a 110V - 0.12A a 220V 8A at 30V - 0.3A at 110V - 0.12A at 220V	Durata elettrica a carico nominale AC1 Electrical life at rated load AC1	8 x 10 ³
Carico minimo commutabile Minimum switching load	300mW - 5V/5mA	Tempo di eccitazione Operate time	5mS
Materiale contatti Contacts material	AgNi	Tempo di diseccitazione Release time	4mS
		Isolamento secondo EN61810-1,2 Insulation in according to EN61810-1,2	4KW / 3KW

Sigla / part number	Cod.	Descrizione / description
ET-MRZ01/24DC/2SC/SNR	1125	modulo monorelè elettromeccanico SLIM con uscita in doppio scambio, pilotaggio 24Vdc. SLIM single relay module with DPDT output, drive signal 24Vdc
ET-MRZ01/24AC-DC/2SC/SNR	1126	modulo monorelè elettromeccanico SLIM con uscita in doppio scambio, pilotaggio 24Vac-dc. SLIM single relay module with DPDT output, drive signal 24Vac-dc

I moduli a rele' sono utilizzati per:

- Realizzare una sicura separazione galvanica fra il campo e l'apparato elettronico.
- Potenziare i segnali elettronici in uscita dai PLC, CNC e PC.
- Proteggere l'apparato elettronico da sovratensioni provenienti dal campo.

I moduli soddisfano la norma sull'emissione EN 50081-2 e sull'immunità EN 50082-2, correlate alle relative specifiche di prova.

Relay modules are used:

- To obtain a safe galvanic insulation between the electronic equipment and the field.
- To improve output electronic signals from PLC, CNC and PC.
- To protect the electronic equipment against field overvoltage.

All modules meet EN 50081-2 emission and EN 50082-2 immunity directives in accordance with the respective test specifications.

CARATTERISTICHE ELETTRICHE - RELE' ELETTROMECCANICI / ELECTRICAL SPECIFICATIONS - ELECTROMECHANICAL RELAYS

	FINDER 34.51	OMRON G2R-1 NAIS JW1FSN	OMRON G2R-1-E	OMRON G2R-2 NAIS JW2SN
LATO BOBINA - COIL SIDE				
Tensione di eccitazione - energizing voltage (Vdc)	5-12-24-48-60	5÷110	5÷110	5÷110
Potenza nominale eccitazione - nominal energizing power (W)	0,17	0,53	0,53	0,53
Tensione di eccitazione minima - minimum energizing voltage (%)	70	70	70	70
Tensione di rilascio minima - minimum de-energizing voltage (%)	20	15	15	15
LATO CONTATTI - CONTACTS SIDE				
Configurazione contatti - contacts configuration	1 SC/1 SPDT	1 SC/1 SPDT	1 SC/1 SPDT	2 SC/ DPDT
Materiale dei contatti - contacts material (standard)	AgNi	AgNi	AgCd0	AgNi
Massima tensione di commutazione - max switching voltage (cos φ=1)	400Vac	400Vac/125Vdc	400Vac/125Vdc	400Vac/125Vdc
Massima corrente di commutazione - max switching current (cos φ=1)	10A 250Vac	10A 250Vac 10A 30Vdc	16A 250Vac 16A 30Vdc	5A 250Vac 5A 30Vdc
Carico massimo in AC1 - maximum load (AC1)	a.c. 1500VA	a.c. 2500VA d.c. 300W	a.c. 4000VA d.c. 480W	a.c. 1250VA d.c. 150W
Max resistenza contatti - max contacts resistance (mW)	- - -	30	30	50
CARATTERISTICHE GENERALI - GENERAL DATA				
Tempo massimo di eccitazione - Max. energizing time (mS)	7	15	15	15
Tempo massimo di riassetto - Max. de-energizing time (mS)	8	a.c. 10 d.c. 5	a.c. 10 d.c. 5	a.c. 10 d.c. 5
Rigidità dielettrica bobina/contatti a 50Hz per 1min. (Vca) 50Hz 1 min. coil/contacts dielectric strength (Vac)	6000	5000	5000	5000
Rigidità dielettrica contatto /contatto a 50Hz per 1min. (Vca) 50Hz 1 min. contact/contact dielectric strength (Vac)	1000	1000	1000	3000
Vita meccanica - mechanical life	d.c 2x10 ⁶	a.c. 1x10 ⁶ d.c 2x10 ⁶	a.c. 1x10 ⁶ d.c 2x10 ⁶	a.c. 1x10 ⁶ d.c 2x10 ⁶
Approvazioni relè - relay approvals	UR / VDE / CE	UR / CSA / CE	UR / CSA / CE	UR / CSA / CE

24Vcc è la tensione di eccitazione standard, altre tensioni in CA e CC disponibili. Consultare la sede.
 The standard nominal voltage is 24Vdc, other voltage AC or DC available. Please ask headquarter.

Per altre approvazioni riferirsi al modello del relè installato sul modulo. Other approvals: as printed on the different relay case.

NOTA: i dati sopra esposti sono da intendersi come valori medi per i diversi relè installati sul modulo. Per applicazioni con valori critici consultare: Eurotek ufficio tecnico
 NOTE: the above specifications refer to average value for the different relay on the module. For applications with values close to the limit please ask Eurotek technical department.

Moduli monorelè caratterizzati da: dimensioni compatte
 rapidità di installazione
 uscita in singolo o doppio scambio
 estraattore per relè

Single relay modules as follow: compact size
 quick installation
 SPDT or DPDT output
 relay ejector

Portata contatti: singolo scambio 10A 250V
 doppio scambio 5A 250V

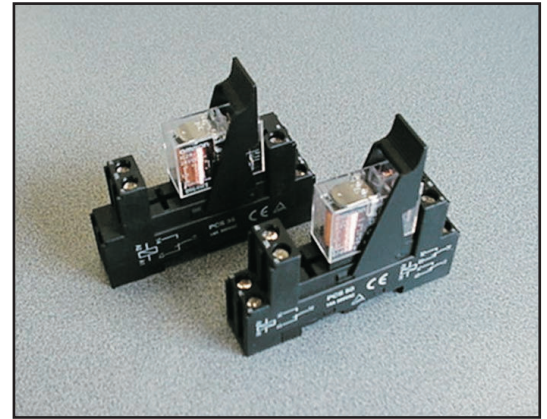
Contacts capacity: SPDT 10A 250V
 DPDT 5A 250V

Segnale di comando in tensione continua o alternata
 VAC or VDC drive signal

Conessioni di ingresso e di uscita: morsettiere a vite per conduttori diam. max 2,5mm²
 Input and output connections: screw terminal boxes for leads max diam. 2.5mm²

Supporto in materiale autoestinguente UL 94-V0
 UL 94-V0 self-extinguishing case

Esecuzione per aggancio su barra DIN EN50022 e EN50035
 Execution for DIN EN50022 and EN50035 rail mounting



Zoccoli con uscita in scambio / SPDT output sockets

Vista laterale
Side view

Vista frontale su guida DIN
Frontal view

COM 11 12 NC
 14 NO

COIL A2 A1 COIL

Vista lato bobina
Coil side view

COIL A2 A1 COIL

Vista lato contatti
Contact side view

NO 14
 NC 12 11 COM

Schema elettrico - Electric diagram

Zoccoli con uscita in doppio scambio / DPDT output sockets

Vista laterale
Side view

Vista frontale su guida DIN
Frontal view

COM 21 11 COM
 14 NO

COIL A2 A1 COIL
 NC 22 12 NC

Vista lato bobina
Coil side view

COIL A2 A1 COIL
 NC 22 12 NC

Vista lato contatti
Contact side view

NO 14 24 NO
 COM 11 21 COM

Schema elettrico - Electric diagram

COME ORDINARE - HOW TO ORDER

Sigla Part Number	Codice Code	Comando Drive signal	Uscita Output	Sigla Part Number	Codice Code	Comando Drive signal	Uscita Output	Dimensioni Dimensions (mm)
ET-PCS01/24DC/SC	0750	24Vdc	scambio	ET-PCS01/24DC/2SC	0754	24Vdc	doppio scambio	L 16 x H 76 x D 69
ET-PCS01/24AC/SC	0751	24Vac		ET-PCS01/24AC/2SC	0755	24Vac		
ET-PCS01/115AC/SC	0752	115Vac	SPDT	ET-PCS01/115AC/2SC	0756	115Vac		
ET-PCS01/230AC/SC	0753	230Vac		ET-PCS01/230AC/2SC	0757	230Vac		

SINGLE RELAY INTERFACE MODULES SPDT AND DPDT

Moduli monorele' caratterizzati da: dimensioni compatte
 rapidità di installazione
 uscita in singolo e doppio scambio

Single relay modules as follow: compact size
 quick installation
 SPDT and DPDT output

Portata contatti 10A 250V singolo scambio, 5A 250V doppio scambio
 Contact capacity 10A 250V SPDT, 5A 250V DPDT

Segnale di comando in tensione continua (Vdc) oppure universale (Vac/dc)
 Direct current (Vdc) or universal drive signal (Vac/dc)

Led giallo: relè eccitato e presenza alimentazione
 Yellow led: relay ON and supply ON

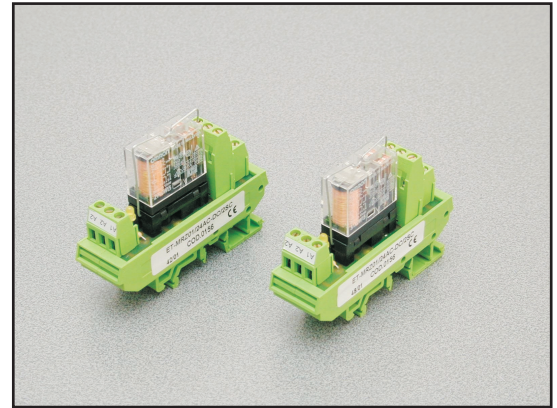
Connessioni di ingresso e di uscita: morsettiere a vite per conduttori diam. max 2,5mm²
 Input and output connections: screw terminal boxes for leads max diam. 2,5mm²

Diode contro inversione polarità / diodo antiparallelo sulla bobina di eccitazione
 Diode for reverse polarity protection / clamping on excitation coil

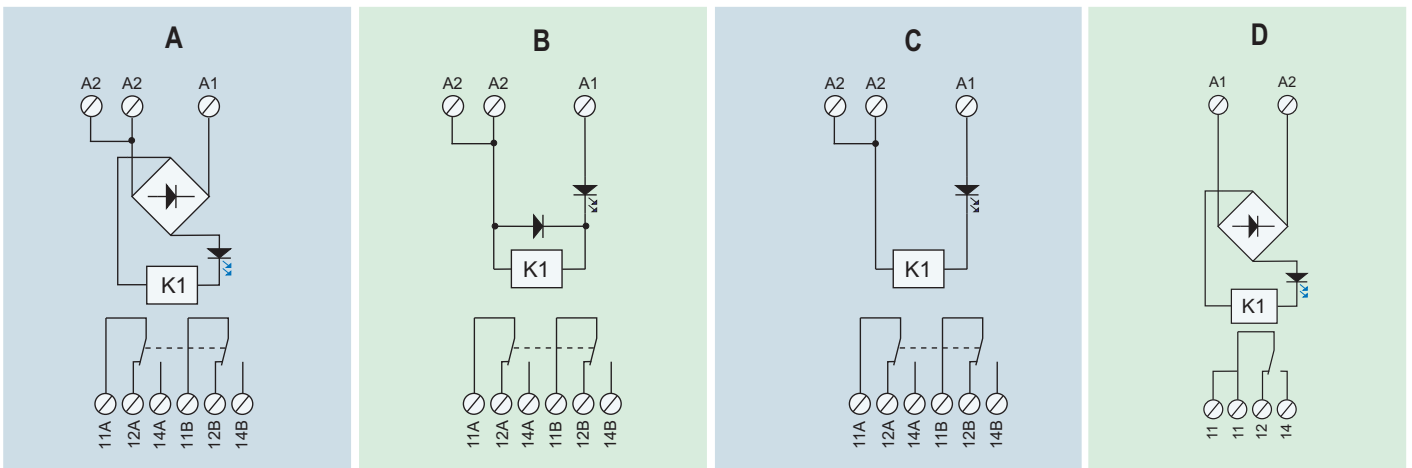
Circuito stampato doppio strato (approv. UR)
 Dual layer PCB (UR approval)

Supporto in materiale autoestinguente UL 94-V0
 UL 94-V0 self-extinguishing case

Esecuzione per aggancio su barra DIN EN50022 e EN50035
 Execution for DIN EN50022 and EN50035 rail mounting



SCHEMI ELETTRICI / WIRING DIAGRAMS



COME ORDINARE - HOW TO ORDER

	Sigla Part Number	Codice Code	* Comando Drive signal	Dimensioni Dimensions LxHxP
Doppio scambio - DPDT	ET-MRZ01/24AC-DC/2SC	0156	A 24Vac/dc	23 x 84.5 x 59mm
	ET-MRZ01/48AC-DC/2SC	0157	A 48Vac/dc	23 x 84.5 x 59mm
	ET-MRZ01/110AC/2SC	0164	A 110Vac	16 x 84.5 x 59mm
	ET-MRZ01/24DC/2SC	0115	B 24Vdc	16 x 84.5 x 59mm
	ET-MRZ01/48DC/2SC	0116	B 48Vdc	16 x 84.5 x 59mm
	ET-MRZ01/110DC/2SC	0118	B 110Vdc	16 x 84.5 x 59mm
	ET-MRZ01/24AC/2SC	0123	C 24Vac	23 x 84.5 x 59mm
	ET-MRZ01/110AC/2SC	0124	C 110Vac	23 x 84.5 x 59mm
	ET-MRZ01/240AC/2SC	0126	C 240Vac	16 x 84.5 x 59mm
	ET-MR01/24DC/2SC	0110	B 24Vdc	16 x 84.5 x 51mm
	ET-MR01/48DC/2SC	0120	B 48Vdc	23 x 84.5 x 51mm
	ET-MR01/110DC/2SC	0122	B 110Vdc	23 x 84.5 x 51mm
	ET-MR01/24AC/2SC	0127	C 24Vac	23 x 84.5 x 51mm
	ET-MR01/48AC/2SC	0128	C 48Vac	23 x 84.5 x 51mm
	ET-MR01/110AC/2SC	0130	C 110Vac	23 x 84.5 x 51mm

	Sigla Part Number	Codice Code	* Comando Drive signal	Dimensioni Dimensions LxHxP
Singolo scambio - SPDT	ET-MRZ01/24AC-DC/SC	0001	D 24Vac/dc	13 x 84.5 x 59mm
	ET-MRZ01/48AC-DC/SC	0010	D 48Vac/dc	13 x 84.5 x 59mm
	ET-MRZ01/110AC/SC	0019	D 110Vac	13 x 84.5 x 59mm
	ET-MRZ01/230AC/SC	0024	D 230Vac	13 x 84.5 x 59mm

* Riferimento schema elettrico relativo
 Reference to wiring diagram

Moduli monorele' equipaggiati con relè ribassato o con relè ad alta capacità
Single relay modules equipped with low profile or high capacity relay

Portata contatti: 10A 250V per i moduli con relè ribassato
16A 250V per i moduli con relè ad alta capacità

Contact capacity: 10A 250V for low profile modules
16A 250V for high capacity modules

Segnale di comando in tensione continua (Vdc) oppure universale (Vac/dc)
Direct current (Vdc) or universal (Vac/dc) drive signal

Uscita: in scambio per i moduli ad alta capacità
in scambio oppure con contatto normalmente aperto per i moduli con relè ribassato

Output: SPDT for high capacity modules
SPDT or normally open for low profile modules

Led giallo: indicazione relè eccitato e presenza alimentazione
Yellow led: relay ON indication and supply ON

Conessioni di ingresso e di uscita: morsettiere a vite per conduttori diam. max 2,5mm²
Input and output connections: screw terminal for leads max diam. 2,5mm²

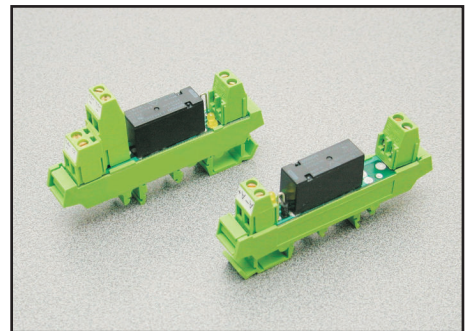
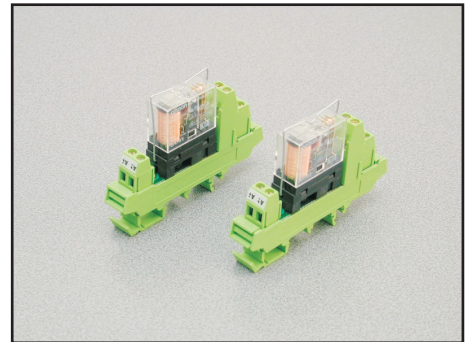
Diodo di sicurezza, contro l'inversione della polarità sul circuito di alimentazione
Security diode for supply reverse polarity protection

Diodo antiparallelo sulla bobina di eccitazione
Clamping diode on excitation coil

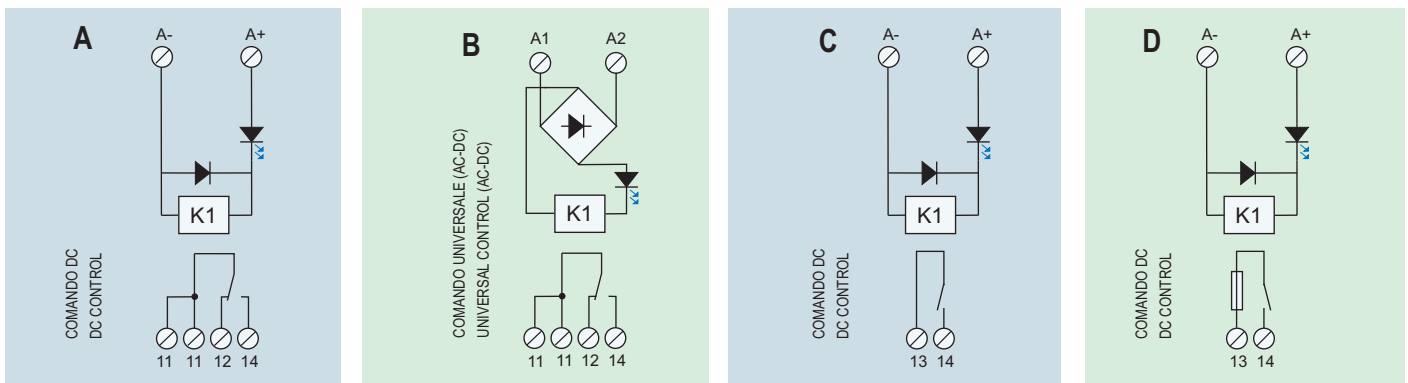
Circuito stampato doppio strato (approv. UR)
Dual layer PCB (UR approval)

Supporto in materiale autoestinguente UL 94-V0
UL 94-V0 self-extinguishing case

Esecuzione per aggancio su barra DIN EN50022 e EN50035
Execution for DIN EN50022 and EN50035 rail mounting



SCHEMI ELETTRICI / WIRING DIAGRAMS



COME ORDINARE - HOW TO ORDER

Sigla - Part Number	Codice - Code	*	Comando - Drive signal	Uscita - Output	Dimensioni - Dimensions (mm)
ET-MRZ01/24DC/SC/16A	0015	A	24dc	scambio / SPDT	13 x 84.5 x 59 L/W x H x P/D
ET-MRZ01/48DC/SC/16A	0016	A	48dc	scambio / SPDT	13 x 84.5 x 59 L/W x H x P/D
ET-MRZ01/110DC/SC/16A	0018	A	110dc	scambio / SPDT	13 x 84.5 x 59 L/W x H x P/D
ET-MRZ01/24AC-DC/SC/16A	0025	B	24Vac/dc	scambio / SPDT	13 x 84.5 x 59 L/W x H x P/D
ET-MRZ01/48AC-DC/SC/16A	0026	B	48Vac/dc	scambio / SPDT	13 x 84.5 x 59 L/W x H x P/D
ET-MR01/24DC/SC/16A	0003	A	24dc	scambio / SPDT	13 x 84.5 x 59 L/W x H x P/D
ET-MR01/48DC/SC/16A	0007	A	48dc	scambio / SPDT	13 x 84.5 x 59 L/W x H x P/D
ET-MR01/110DC/SC/16A	0009	A	110dc	scambio / SPDT	13 x 84.5 x 59 L/W x H x P/D
ET-MR01/24DC/SC/LP	0488	A	24Vdc	scambio / SPDT	13 x 84.5 x 38 L/W x H x P/D
ET-MR01/24DC/NO/LP	0489	C	24Vdc	N.A. / N.O.	13 x 84.5 x 38 L/W x H x P/D
ET-MR01/24DC/NO/F/LP	0490	D	24Vdc	NA + fusibile NO + fuse	13 x 84.5 x 38 L/W x H x P/D

MODULI INTERFACCIA MONORELE' SINGOLO SCAMBIO CON PORTA FUSIBILE

SINGLE RELAY INTERFACE MODULES SPDT WITH FUSEHOLDER



Moduli monorele' caratterizzati da: dimensioni compatte,
 rapidità di installazione
 uscita in singolo scambio
 porta fusibile
 led rosso per indicazione fusibile guasto (opzione)

Single relay modules as follow: compact size
 quick installation
 SPDT output
 fuseholder
 red led indication for broken fuse (option)

Portata contatto 10A 250V
 Contact capacity 10A 250V

Segnale di comando in tensione continua (Vdc)
 Direct current (Vdc) drive signal

Led giallo: relè eccitato e presenza alimentazione
 Yellow led: relay ON and supply ON

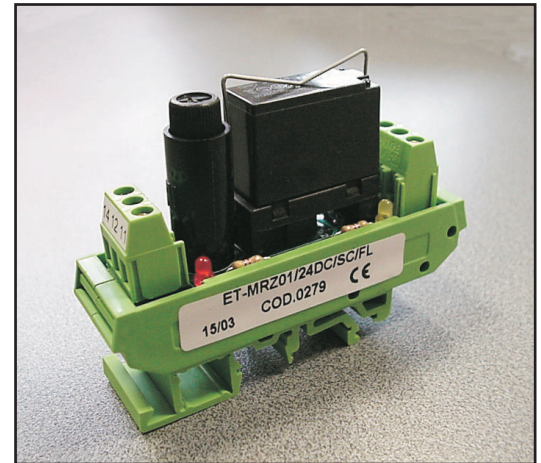
Connessioni di ingresso e di uscita: morsettiere a vite per conduttori diam. max 2,5mm²
 Input and output connections: screw terminal boxes for leads max diam. 2,5mm²

Diodo contro inversione polarità / diodo antiparallelo sulla bobina di eccitazione
 Diode for reverse polarity protection / clamping on excitation coil

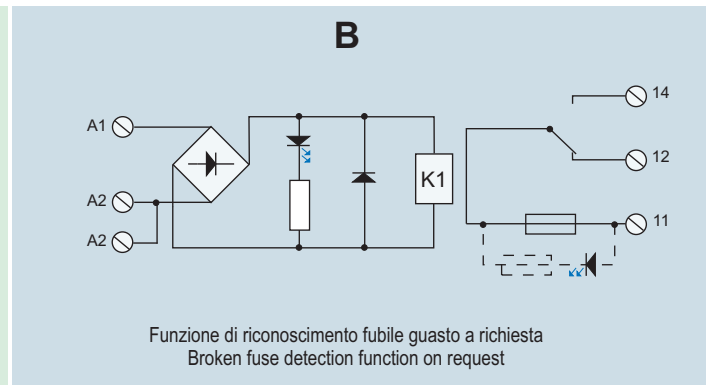
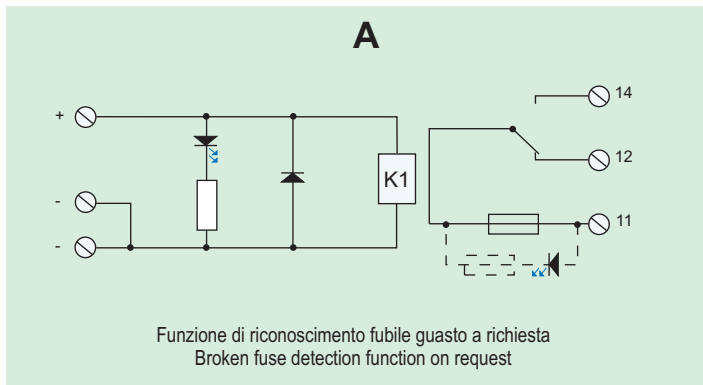
Circuito stampato doppio strato (approv. UR)
 Dual layer PCB (UR approval)

Supporto in materiale autoestinguente UL 94-V0
 UL 94-V0 self-extinguishing case

Esecuzione per aggancio su barra DIN EN50022 e EN50035
 Execution for DIN EN50022 and EN50035 rail mounting



SCHEMI ELETTRICI / WIRING DIAGRAMS



COME ORDINARE - HOW TO ORDER

Sigla - Part Number	Codice - Code	Comando - Drive signal	Uscita - Output	*	Dimensioni - Dimensions (mm)
ET-MRZ01/24DC/SC/FL	0279	24dc	scambio - SPDT	A	L 23 x H 82 x D 62
ET-MRZ01/24AC-DC/SC/FL	0278	24Vac-dc	scambio - SPDT	B	L 23 x H 82 x D 62

* Riferimento schema elettrico relativo - Reference to wiring diagram

I moduli aumentano il numero e la portata di contatti in un circuito di comando FAIL SAVE
The modules will increase the number and capacity of contacts in a FAIL SAFE control circuit

Segnale di comando universale (24Vac/dc)
Universal drive signal (24Vac/dc)

Un modello con un contatto normalmente aperto e un contatto normalmente chiuso
A model with 1 normally open and 1 normally close contacts output

Un modello con 4 contatti normalmente aperti e 2 contatti normalmente chiusi
A model with 4 normally open and 2 normally close contacts output

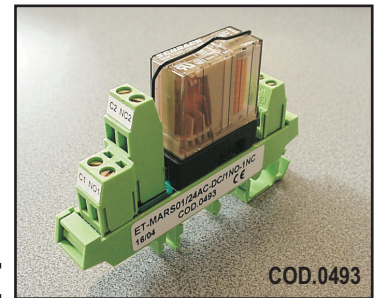
Conessioni di ingresso e di uscita: morsettiere a vite per conduttori diam. max 2,5mm²
Input and output connection: screw terminals for leads max diam. 2,5mm²

Led giallo: relè eccitato/canale e presenza alimentazione
Yellow led: relay ON/channel and supply ON

Circuito stampato doppio strato (approv. UR)
Dual layer PCB (UR approval)

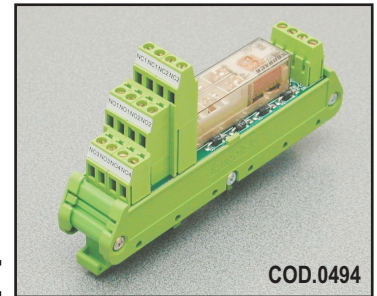
Supporto in materiale autoestinguente UL 94-V0
UL 94-V0 self-extinguishing case

Esecuzione per aggancio su barra DIN EN50022 e EN50035
Execution for DIN EN50022 and EN50035 rail mounting



CE

COD.0493

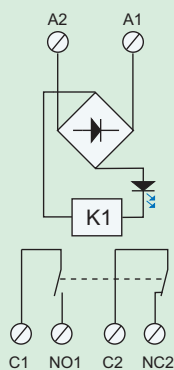


CE

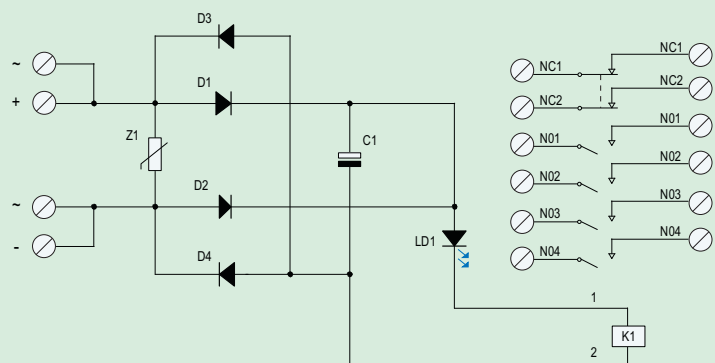
COD.0494

SCHEMI ELETTRICI - WIRING DIAGRAMS

ET-MARS01/24AC-DC/1NO-1NC 0493



ET-MARS01/24AC-DC/1NO-1NC 0494



CARATTERISTICHE RELE' - RELAY TECHNICAL DATA

		ET-MARS01/24AC-DC/1NO-1NC 0493	ET-MARS01/24AC-DC/1NO-1NC 0494
Contact data	Configuration	1 N/C and 1 N/O contact	2 N/C and 4 N/O contacts
	Contact set	single contact, forcibly guided	single contact, forcibly guided
	Rated current	6A	8A
	Rated voltage	250Vac	240Vac
	Max. switching voltage AC	440Vac	400Vac
	Maximum breaking capacity AC	1500VA	2000VA
	Contact material	AgNi	AgSnO ₂
	Minimum contact load	10mA / 5V	10mA / 5V
Coli data	Nominal voltage	24V	24V
	Nominal coil power	approx. 700mW	approx. 1200mW
Other data	Operative range	18~37.4Vdc @ 40°C	17.8~41.3Vdc @ 40°C
	Operate time	typ. 10mS	typ. 10mS
	Release time	typ. 4mS	typ. 4mS

COME ORDINARE - HOW TO ORDER

Sigla / Part Number	Codice Code	Comando Drive signal	Uscita Output	Descrizione / Description	Dimensioni Dimensions (mm)
ET-MARS01/24AC-DC/1NO-1NC	0493	24Vac-dc	1NA + 1NC 1NO + 1NC	Modulo ampliamento 1NO e 1NC, esecuzione aperta 1NO and 1NC enlargement module, open manufacture	L 23 x H 82 x D 60
ET-MARS01/24AC-DC/4NO-2NC	0494	24Vac-dc	4NA + 2NC 4NO + 2NC	Modulo ampliamento 4NO e 2NC, esecuzione aperta 4NO and 2NC enlargement module, open manufacture	L 23 x H 125 x D 78

4-8-16 RELAY MODULES NEGATIVE COMMON WITH OR WITHOUT FUSE HOLDERS

Moduli 4 - 8 - 16 relè disponibili nelle versioni con o senza porta fusibili
 4 - 8 - 16 relay modules available with or without fuse holders

Portata contatti 10 A 250 V
 Contact capacity 10A 250V

Segnale di comando 24Vdc a comune negativo
 Negative common 24Vdc drive signal

Led verde indicazione presenza alimentazione
 Green led for power ON indication

Led gialli, per ciascun canale, indicazione relè eccitato
 Yellow leds, for each channel, for relay ON indication

Conessioni di ingresso e di uscita: morsettiere a vite per conduttori diam. max 2,5mm²
 (versione estraibile opzn.)

Input and output connections: screw terminal for leads max diam. 2,5mm²
 (plugable version optn.)

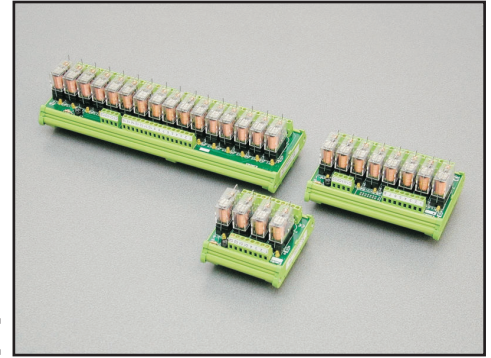
Diodo di sicurezza, contro inversione polarità alimentazione
 Diode for supply reverse polarity protection

Diodo antiparallelo sulle bobine di eccitazione
 Clamping diode on excitation coils

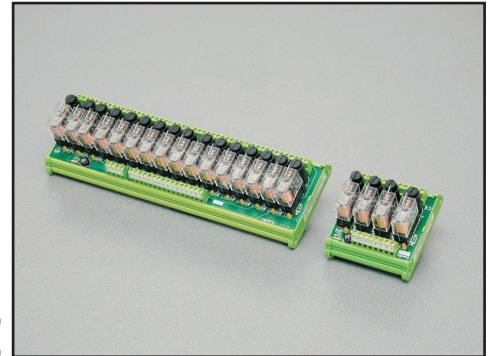
Circuito stampato doppio strato (approv. UR)
 Dual layer PCB (UR approval)

Supporto in materiale autoestinguente UL 94-V0
 UL 94-V0 self-extinguishing case

Esecuzione per aggancio su barra DIN EN50022 e EN50035
 Execution for DIN EN50022 and EN50035 rail mounting

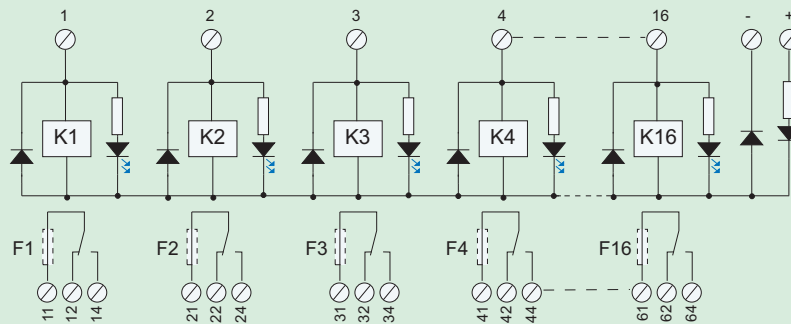


CE



CE

SCHEMA ELETTRICO - WIRING DIAGRAM



COME ORDINARE - HOW TO ORDER

Sigla - Part Number	Codice - Code	Comando - Drive signal	Dimensioni - Dimensions (mm)	Uscita - Output
ET-MRZ04/24DC/SC/N	0210	24Vdc	79 x 92 x 74 (L/W x H x P)	scambio SPDT
ET-MRZ04/48DC/SC/N	0300	48Vdc	79 x 92 x 74 (L/W x H x P)	
ET-MRZ04/110DC/SC/N	0302	110Vdc	79 x 92 x 74 (L/W x H x P)	
ET-MRZ08/24DC/SC/N	0230	24Vdc	137 x 92 x 74 (L/W x H x P)	
ET-MRZ08/48DC/SC/N	0320	48Vdc	137 x 92 x 74 (L/W x H x P)	
ET-MRZ08/110DC/SC/N	0322	110Vdc	137 x 92 x 74 (L/W x H x P)	
ET-MRZ16/24DC/SC/N	0250	24Vdc	272 x 92 x 74 (L/W x H x P)	scambio con portafusibili SPDT with fuse holders
ET-MRZ16/48DC/SC/N	0340	48Vdc	272 x 92 x 74 (L/W x H x P)	
ET-MRZ16/110DC/SC/N	0342	110Vdc	272 x 92 x 74 (L/W x H x P)	
ET-MRZ04/24DC/SC/F/N	0213	24Vdc	79 x 92 x 74 (L/W x H x P)	
ET-MRZ04/48DC/SC/F/N	0303	48Vdc	79 x 92 x 74 (L/W x H x P)	
ET-MRZ04/110DC/SC/F/N	0305	110Vdc	79 x 92 x 74 (L/W x H x P)	
ET-MRZ08/24DC/SC/F/N	0233	24Vdc	137 x 92 x 74 (L/W x H x P)	
ET-MRZ08/48DC/SC/F/N	0323	48Vdc	137 x 92 x 74 (L/W x H x P)	
ET-MRZ08/110DC/SC/F/N	0325	110Vdc	137 x 92 x 74 (L/W x H x P)	
ET-MRZ16/24DC/SC/F/N	0253	24Vdc	272 x 92 x 74 (L/W x H x P)	
ET-MRZ16/48DC/SC/F/N	0343	48Vdc	272 x 92 x 74 (L/W x H x P)	
ET-MRZ16/110DC/SC/F/N	0345	110Vdc	272 x 92 x 74 (L/W x H x P)	

Moduli 4 - 8 - 16 relè disponibili nelle versioni con o senza porta fusibili

4 - 8 - 16 relay modules available with or without fuse holders

Portata contatti 10 A 250 V - Contacts capacity 10A 250V

Segnale di comando universale (Vac/dc) - Universal drive signal (Vac/dc)

Led verde indicazione presenza alimentazione
Green led for power ON indication

Led gialli, per ciascun canale, indicazione relè eccitato
Yellow led, for each channel, for relay ON indication

Connessioni di ingresso e di uscita: morsettiere a vite per conduttori diam. max 2,5mm²
(versione estraibile opzione)

Input and output connections: screw terminal for leads max diam. 2,5mm²
(pluggable version option)

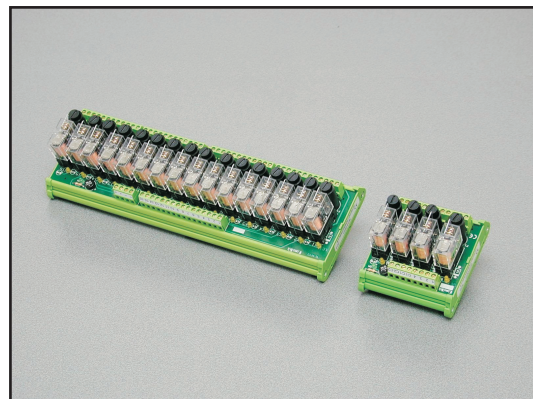
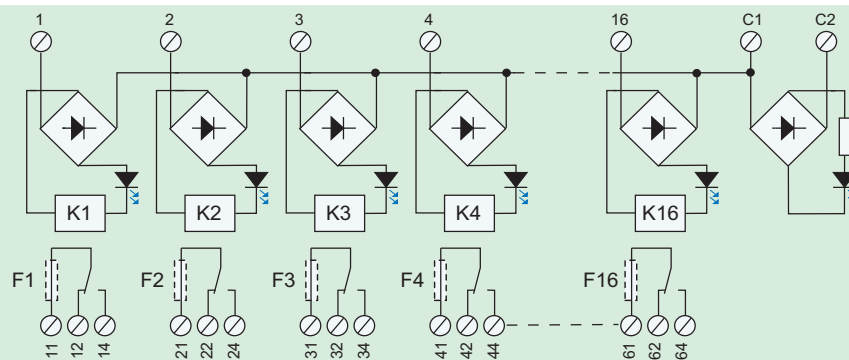
Diodo di sicurezza, contro inversione polarità alimentazione
Diode for supply reverse polarity protection

Diodo antiparallelo sulle bobine di eccitazione
Clamping diode on excitation coils

Circuito stampato doppio strato (approvazione UR)
Dual layer PCB (UR approval)

Supporto in materiale autoestinguente UL 94-V0
UL 94-V0 self-extinguishing case

Esecuzione per aggancio su barra DIN EN50022 e EN50035
Execution for DIN EN50022 and EN50035 rail mounting


SCHEMA ELETTRICO - WIRING DIAGRAM

COME ORDINARE - HOW TO ORDER

Sigla - Part Number	Codice - Code	Comando - Drive signal	Dimensioni - Dimensions (mm)	Uscita - Output
ET-MRZ04/24AC-DC/SC	0101	24Vac/dc	79 x 92 x 74 (L/W x H x P)	scambio SPDT
ET-MRZ04/48AC-DC/SC	0131	48Vac/dc	79 x 92 x 74 (L/W x H x P)	
ET-MRZ04/110AC/SC	0134	110Vac	79 x 92 x 74 (L/W x H x P)	
ET-MRZ04/220AC/SC	0133	230Vac	79 x 92 x 74 (L/W x H x P)	
ET-MRZ08/24AC-DC/SC	0105	24Vac/dc	137 x 92 x 74 (L/W x H x P)	
ET-MRZ08/48AC-DC/SC	0140	48Vac/dc	137 x 92 x 74 (L/W x H x P)	
ET-MRZ08/110AC/SC	0144	110Vac	137 x 92 x 74 (L/W x H x P)	
ET-MRZ08/220AC/SC	0143	230Vac	137 x 92 x 74 (L/W x H x P)	
ET-MRZ16/24AC-DC/SC	0109	24Vac/dc	272 x 92 x 74 (L/W x H x P)	scambio con portafusibili SPDT with fuse holders
ET-MRZ16/48AC-DC/SC	0160	48Vac/dc	272 x 92 x 74 (L/W x H x P)	
ET-MRZ16/110AC/SC	0163	110Vac	272 x 92 x 74 (L/W x H x P)	
ET-MRZ16/220AC/SC	0169	230Vac	272 x 92 x 74 (L/W x H x P)	
ET-MRZ04/24AC-DC/SC/F	0100	24Vac/dc	79 x 92 x 74 (L/W x H x P)	
ET-MRZ04/48AC-DC/SC/F	0135	48Vac/dc	79 x 92 x 74 (L/W x H x P)	
ET-MRZ04/110AC/SC/F	0138	110Vac	79 x 92 x 74 (L/W x H x P)	
ET-MRZ04/220AC/SC/F	0137	230Vac	79 x 92 x 74 (L/W x H x P)	
ET-MRZ08/24AC-DC/SC/F	0104	24Vac/dc	137 x 92 x 74 (L/W x H x P)	
ET-MRZ08/48AC-DC/SC/F	0145	48Vac/dc	137 x 92 x 74 (L/W x H x P)	
ET-MRZ08/110AC/SC/F	0148	110Vac	137 x 92 x 74 (L/W x H x P)	
ET-MRZ08/220AC/SC/F	0149	230Vac	137 x 92 x 74 (L/W x H x P)	
ET-MRZ16/24AC-DC/SC/F	0108	24Vac/dc	272 x 92 x 74 (L/W x H x P)	
ET-MRZ16/48AC-DC/SC/F	0165	48Vac/dc	272 x 92 x 74 (L/W x H x P)	
ET-MRZ16/110AC/SC/F	0168	110Vac	272 x 92 x 74 (L/W x H x P)	
ET-MRZ16/220AC/SC/F	0194	230Vac	272 x 92 x 74 (L/W x H x P)	

INTERFACCE 4 - 8 RELE' DOPPIO SCAMBIO COMANDO UNIVERSALE AC/DC

4 - 8 RELAY MODULES, DUAL SPDT CONTACTS AC-DC UNIVERSAL CONTROL



Moduli 4 e 8 relè con uscita in doppio scambio
4 and 8 relay modules with dual SPDT output

Portata contatti: 5A 250V
Contact capacity: 5A 250V

Segnale di comando universale (Vac/dc)
Universal drive signal (Vac/dc)

Led verde indicazione presenza alimentazione
Green led for power ON indication

Led gialli, per ciascun canale, indicazione relè eccitato
Yellow leds, for each channel, for relay ON indication

Connessioni di ingresso e di uscita: morsettiere a vite per conduttori diam. max 2,5mm²
Input and output connections: screw terminal for leads max diam. 2,5mm²

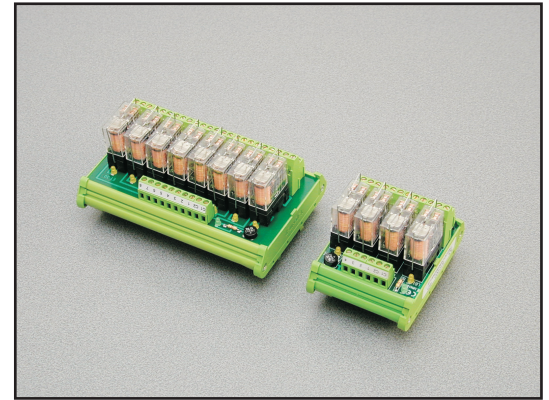
Diode di sicurezza, contro inversione polarità alimentazione
Diode for supply reverse polarity protection

Diode antiparallelo sulle bobine di eccitazione
Clamping diode on excitation coils

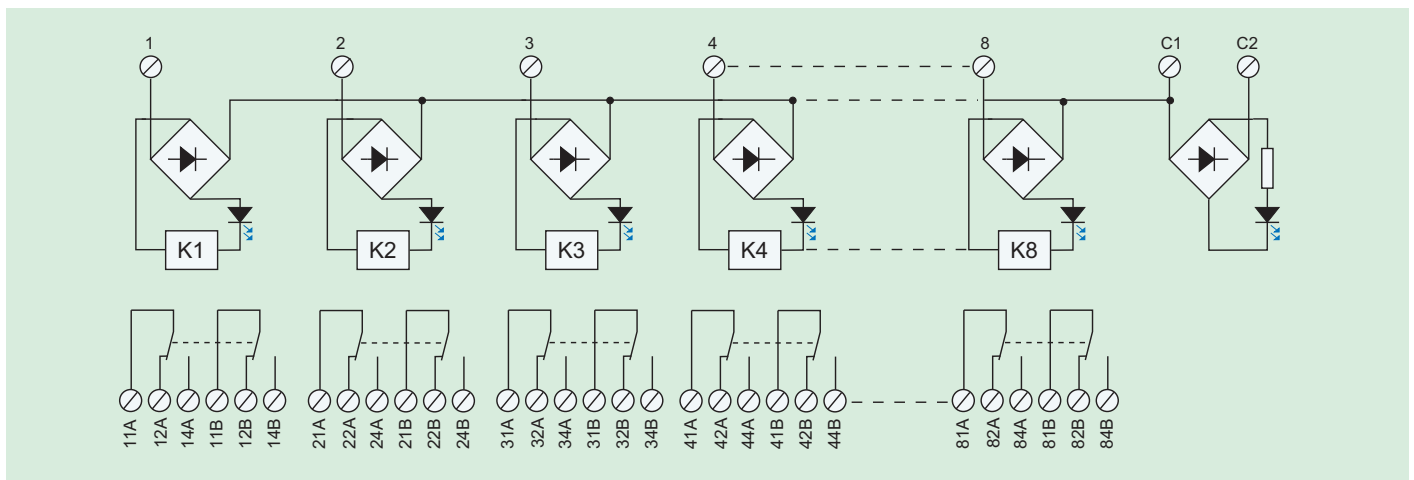
Circuito stampato doppio strato (approv. UR)
Dual layer PCB (UR approval)

Supporto in materiale autoestinguente UL 94-V0
UL 94-V0 self-extinguishing case

Esecuzione per aggancio su barra DIN EN50022 e EN50035
Execution for DIN EN50022 and EN50035 rail mounting



SCHEMA ELETTRICO - WIRING DIAGRAM



COME ORDINARE - HOW TO ORDER

Sigla - Part Number	Codice - Code	Comando - Drive signal	Dimensioni - Dimensions (mm)	Uscita - Output
ET-MRZ08/24AC-DC/2SC	0150	24Vac/dc	137 x 92 x 74 (L/W x H x P)	Doppio scambio Dual SPDT
ET-MRZ08/48AC-DC/2SC	0151	48Vac/dc	137 x 92 x 74 (L/W x H x P)	
ET-MRZ08/110AC/2SC	0154	110Vac	137 x 92 x 74 (L/W x H x P)	
ET-MRZ08/220AC/2SC	0155	230Vac	137 x 92 x 74 (L/W x H x P)	
ET-MRZ04/24AC-DC/2SC	0170	24Vac/dc	79 x 92 x 74 (L/W x H x P)	
ET-MRZ04/48AC-DC/2SC	0171	48Vac/dc	79 x 92 x 74 (L/W x H x P)	
ET-MRZ04/110AC/2SC	0174	110Vac	79 x 92 x 74 (L/W x H x P)	
ET-MRZ04/220AC/2SC	0189	230Vac	79 x 92 x 74 (L/W x H x P)	

RELAY HOLDER MODULES FOR SOLID STATE AND ELECTROMECHANICAL RELAYS

Portata in uscita: 2A - 60Vdc / 240Vac per moduli equipaggiati con relè statici
 10A - 250V per moduli equipaggiati con relè elettromeccanici
 Output capacity: 2A - 60Vdc / 240Vac for static relay modules version
 10A - 250V for eletromechanical relay modules version

Le caratteristiche di uscita sono indicate per carichi resistivi (AC1)
 Output features are for resistive loads (AC1)

Segnale di comando: 15 - 32Vdc per moduli equipaggiati con relè statici
 24Vcc per moduli equipaggiati con relè elettromeccanici
 Drive signal: 15 - 32Vdc for static relay modules version
 24Vdc for eletromechanical relay modules version

Uscita: su "conatto normalmente aperto" a semiconduttore per i moduli con relè statici
 in scambio per i moduli equipaggiati con relè elettromeccanici
 Output: semiconductor "normally open contact" for static relay modules version
 SPDT for electromechanical relay modules version

Led verde indicazione presenza alimentazione
 Green led for power ON indication

Led gialli, per ciascun canale, indicazione relè eccitato
 Yellow leds, for each channel, for relay ON indication

Doppio SCR in antiparallelo per versioni a relè statici
 Dual SCR in antiparallel connection for static relays version

Innesco con sistema zero crossing per versioni a relè statici
 Zero crossing system for static relays version

Connessioni di ingresso e di uscita: morsettiere a vite per conduttori diam. max 2,5mm²
 (versione estraibile opzn)
 Input and output connection: screw terminals for leads max diam. 2,5mm²
 (removable terminals optn.)

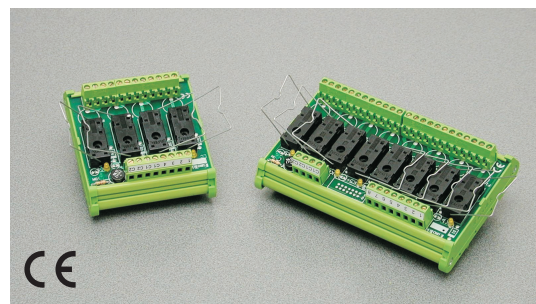
Diode di sicurezza, contro inversione polarità alimentazione
 Diode for supply reverse polarity protection

Circuito stampato doppio strato (approv. UR)
 Dual layer PCB (UR approval)

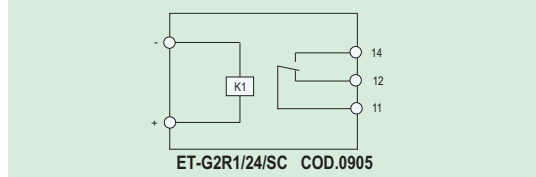
Supporto in materiale autoestinguente UL 94-V0
 Selfextinguishing UL 94-V0 support

Esecuzione per aggancio su barra DIN EN5002 e EN50035
 DIN rail mounting for EN5002 and for EN50035 type

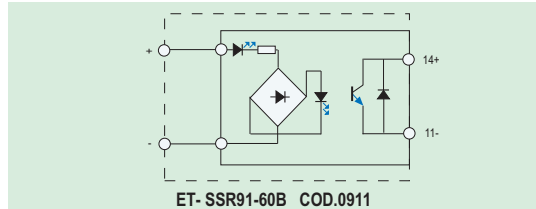
Relè statico con certificazione UL - VDE - CE
 UL - VDE - CE certification on SSR



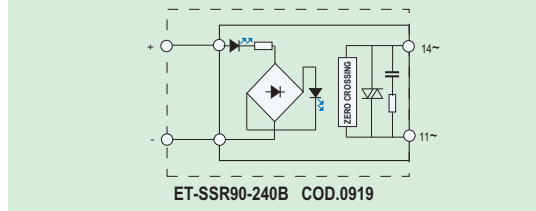
RELE' ELETTROMECCANICO - ELECTROMECHANICAL RELAY



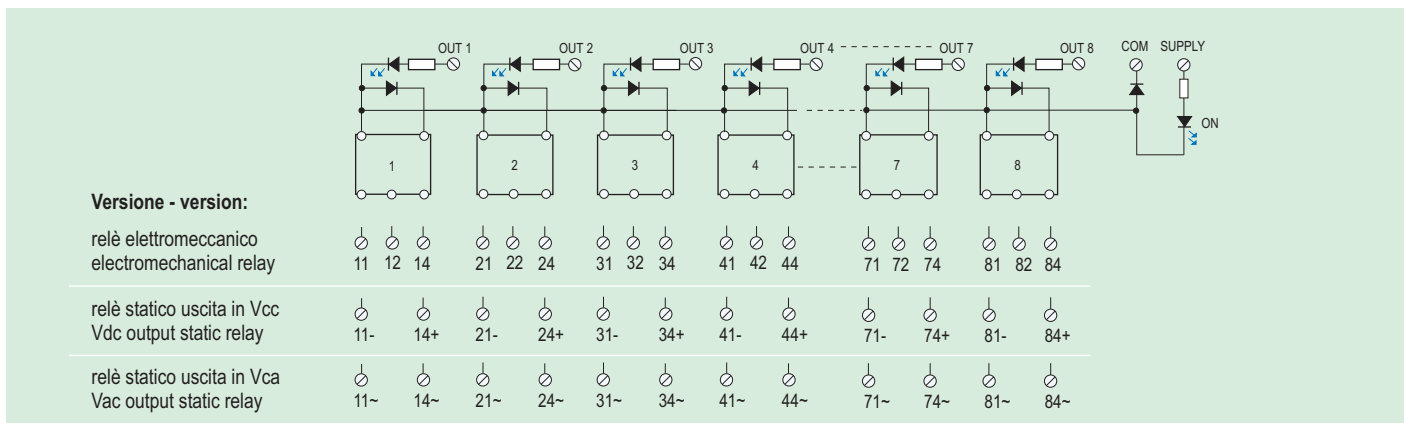
RELE' STATICO / USCITA DC - SOLID STATE RELAY / DC OUTPUT



RELE' STATICO / USCITA AC - SOLID STATE RELAY / AC OUTPUT



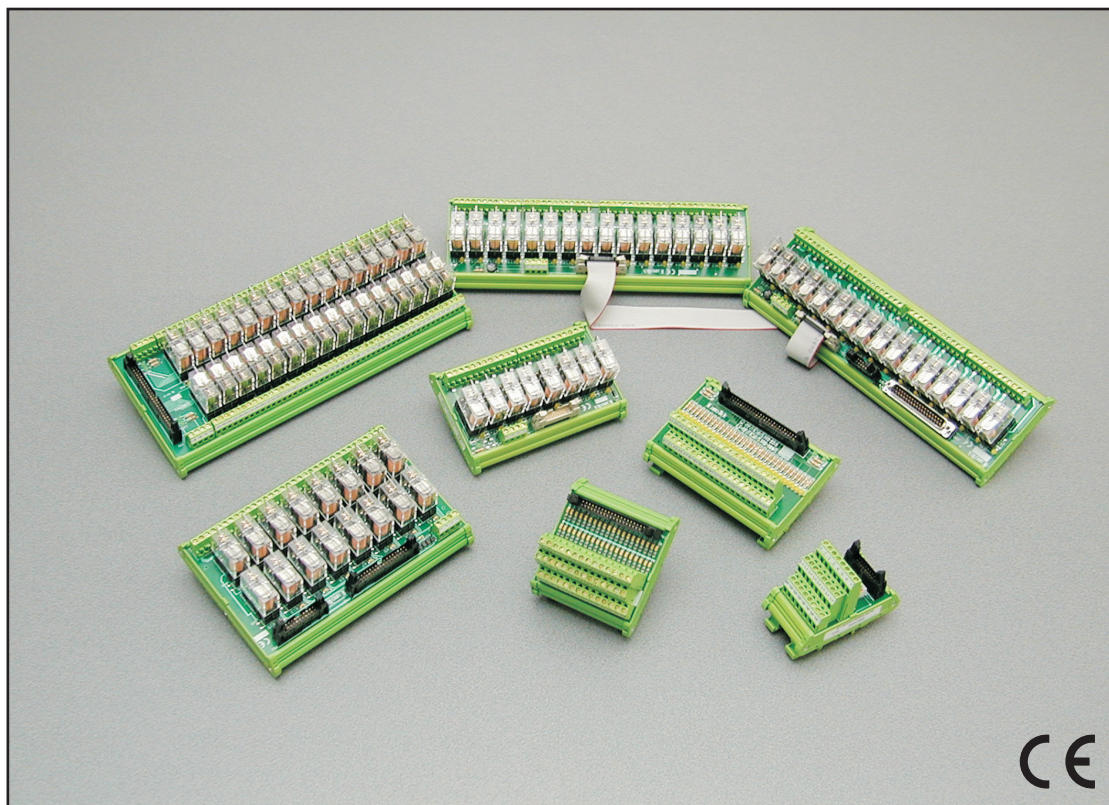
SCHEMA A BLOCCHI MODULI 8 USCITE - 8 OUTPUTS MODULES BLOCK DIAGRAMS



COME ORDINARE - HOW TO ORDER

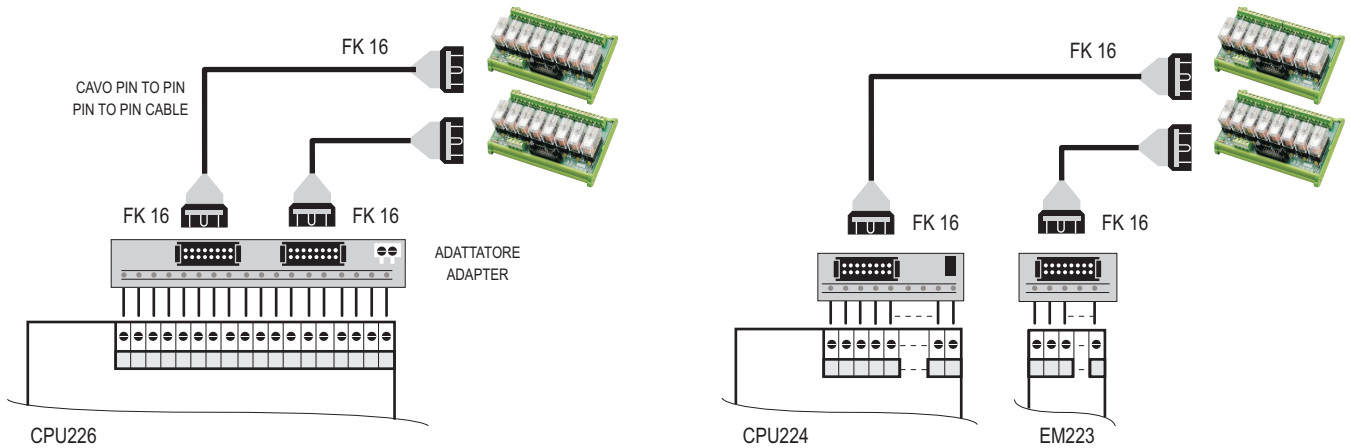
Sigla - Part Number	Codice - Code	Comando - Drive signal	Dimensioni - Dimensions (mm)	Uscita - Output
ET-MRSZ04/24DC	0715	24Vdc	79 x 92 x 74 (L/W x H x P)	scambio SPDT
ET-MRSZ08/24DC	0716	24Vdc	137 x 92 x 74 (L/W x H x P)	
ET-MRSZ16/24DC	0717	24Vdc	272 x 92 x 74 (L/W x H x P)	

Moduli interfaccia per CNC - PLC - PC Interface modules for CNC - PLC - PC



ESEMPI	EXAMPLES	P. 29
SOLUZIONI PER PLC	PLC's SOLUTIONS	P. 30 - 47
SIEMENS	SIEMENS	P. 30 - 36
OMRON	OMRON	P. 37 - 38
HITACHI	HITACHI	P. 39 - 41
TELEMECANIQUE	TELEMECANIQUE	P. 42 - 43
NAIS MATSUSHITA	NAIS MATSUSHITA	P. 44
ALLEN BRADLEY	ALLEN BRADLEY	P. 45
G.E. FANUC	G.E. FANUC	P. 46
mitsubishi	mitsubishi	P. 47
SOLUZIONI PER CNC	CNC's SOLUTIONS	P. 48 - 53
ECS	ECS	P. 48
NUM	NUM	P. 49
SINUMERIK	SINUMERIK	P. 50
HEIDENHEIM	HEIDENHEIM	P. 51
SELCA 3000 e 4000	SELCA 3000 e 4000	P. 52
SIPRO	SIPRO	P. 53
SOLUZIONI A RELE' STATICI PER PLC - CNC	STATIC SOLUTION FOR PLC - CNC	P. 54 - 55

CONNESSIONI TRAMITE ADATTATORI E CAVI PIN TO PIN - CONNECTIONS BY ADAPTERS AND PIN TO PIN CABLES

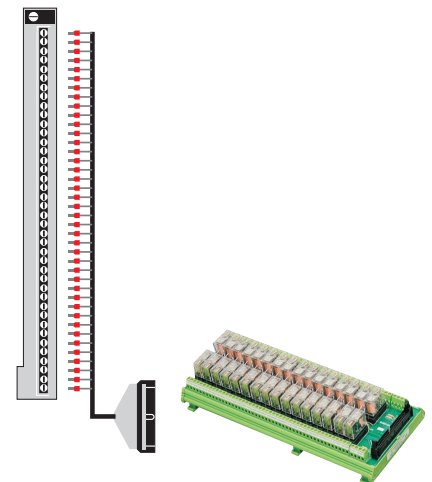
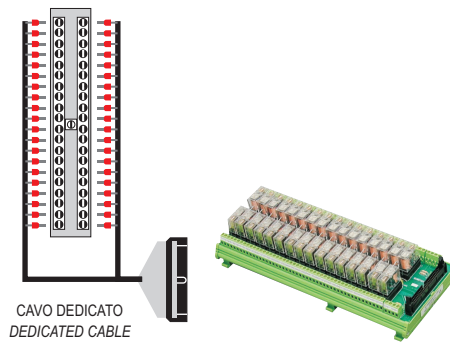
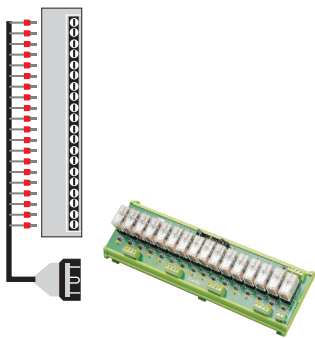


CONNESSIONI A FRONTALI PLC A VITE TRAMITE CAVI DEDICATI - CONNECTIONS BY DEDICATED CABLES TO PLC'S FRONT COVER

FRONTALE SIEMENS
SIEMENS FRONT COVER
6ES7-392-1AJ00-0AA0

FRONTALE SIEMENS
SIEMENS FRONT COVER
6ES7-392-1AM00-0AA0

FRONTALE SIEMENS - FRONT COVER
6ES7-492-1AL00-0AA0
6ES7-492-1BL00-0AA0
6ES7-492-1CL00-0AA0

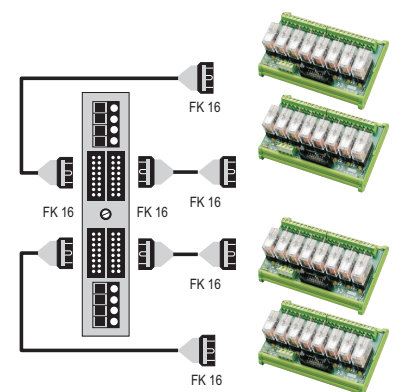
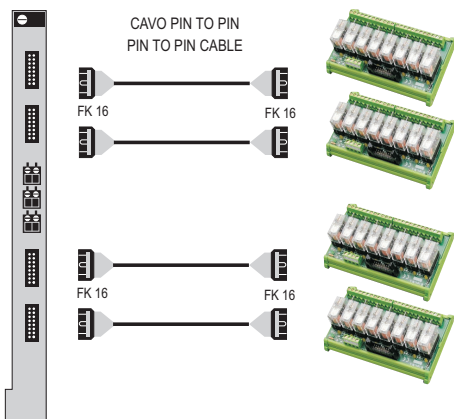


CONNESSIONI A FRONTALI PLC TRAMITE CAVI PIN TO PIN - CONNECTIONS BY PIN TO PIN CABLES TO PLC'S FRONT COVER

FRONTALE SIEMENS - FRONT COVER
6ES7-921-4AA-0AA0
6ES7-921-4AB-0AA0

FRONTALE SIEMENS
SIEMENS FRONT COVER
6ES7-921-3AB00-0AA0

FRONTALE SIEMENS
SIEMENS FRONT COVER
6ES7-921-3AA00-0AA0



Moduli adatti all'interfacciamento con CPU e moduli di espansione per PLC SIEMENS S7-200:
 Modules suitable for connection with PLC SIEMENS S7-200 CPU and expansion modules:

S7-200 CPU 226 (16 outputs)

S7-200 CPU 224 (10 outputs)

S7-200 EM223 (modulo di espansione 8 uscite per CPU 224 - 8 outputs expansion module)
 tramite l'utilizzo di appositi adattatori - by using appraise adapters

Gli adattatori consentono di eliminare i cablaggi dalle CPU e dai moduli di espansione verso i moduli dislocati all'interno del quadro tramite l'utilizzo di semplici cavi piatti o piatto tondi
 Thanks to the adapter and pin to pin cables no wiring needs from PLC's output to interface to interface modules

Connessione a "pettine" verso CPU e moduli di espansione
 "Strip" connection to CPU and expansion modules

Modulo per CPU 226:

Connessioni verso moduli di uscita a relè tramite connettori FK16
 Connections to output relay modules by FK16 connectors

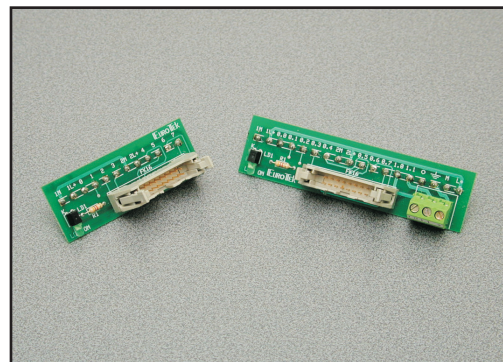
Modulo per CPU 224:

Connessioni verso moduli di uscita a relè tramite: connettore FK16 per uscite da 1 a 8
 morsetti a vite per uscite ausiliarie

Connections to output relay modules by: FK16 connector outputs from 1 to 8
 screw terminal boxes for auxiliary outputs

Morsettiere a vite per conduttori diam. max 2,5mm² (Versione estraibile opzn.)

Screw terminal boxes for leads max diam. 2,5mm² (plugable version optn)


SISTEMA DI CONNESSIONE RAPIDA - QUICK CONNECTION SYSTEM
Esempi di connessione / Connection example
Sigla / Part number
Codice / Code

<p>ADATTATORE PER CPU 226 CPU 226 ADAPTER</p>		<p>ET-CPU/226DC/16/S72</p>	<p>0692</p>
<p>ADATTATORE PER CPU 224 CPU 224 ADAPTER</p>		<p>ET-CPU/224/8/S72</p>	<p>0693</p>
<p>ADATTATORE PER MODULO DI ESPANSIONE EM 223 EXPANSION MODULE EM223 ADAPTER</p>		<p>ET-EM/223/8/S72</p>	<p>0694</p>

MODULI INTERFACCIA 8 OUTPUT PER PLC SIEMENS serie S7-200

8 OUTPUT INTERFACE MODULE FOR SIEMENS serie S7-200

Moduli adatti all'interfacciamento con CPU e moduli di espansione per PLC SIEMENS S7-200:
 Modules suitable for connection with PLC SIEMENS S7-200 CPU and expansion modules:

- S7-200 226 (8+8 outputs)
- S7-200 224 (10 outputs)
- S7-200 EM223 (modulo di espansione 8 uscite per CPU 214 - 8 outputs expansion module) tramite l'utilizzo di appositi adattatori - by using appraise adapter

Gli adattatori consentono di eliminare i cablaggi dalle CPU e dai moduli di espansione verso i moduli dislocati in campo tramite l'utilizzo di semplici cavi piatti o piatto tondi
 Thanks to the adapter and pin to pin cables no wiring needs from PLC's output to interface module

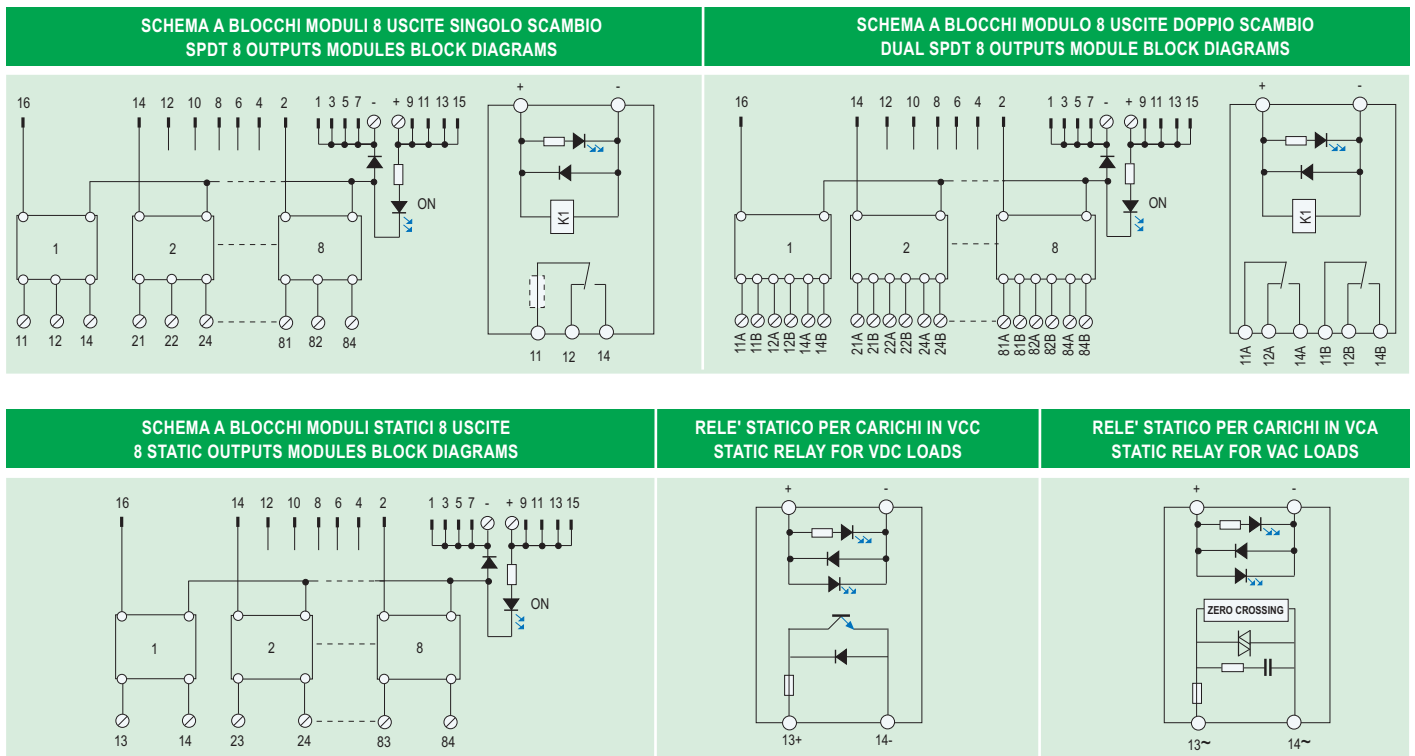
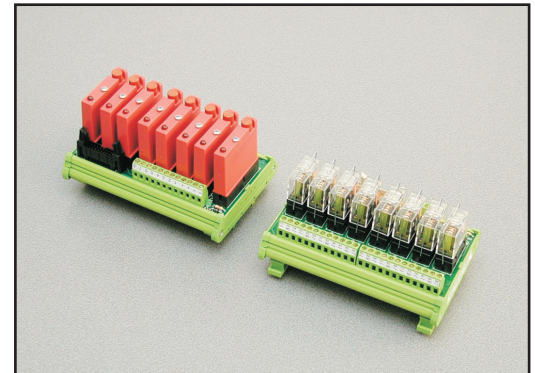
Moduli 8 output a relè statici con fusibile per carichi fino 60Vcc / 3A, oppure 240Vca / 3A
 8 output static relay modules with fuse holder for load 60Vdc / 3A, or 240Vac / 3A

Moduli 8 output a relè elettromeccanici con o senza porta fusibile
 8 output electromechanical relay modules with or without fuse holder

Conessioni all'ingresso: connettore FK16
 Input connections: FK16 connector

Conessioni in uscita: morsettiere a vite per conduttori diam. max 2,5mm²
 (Versione estraibile opzn.)

Output connections: screw terminal for leads max diam. 2,5mm²
 (plugable version optn)



COME ORDINARE - HOW TO ORDER

Sigla Part Number	Codice Code	Descrizione Description	Dimensioni - Dimensions LxHxP (mm)
ET-MRZ08/24DC/FK16/2SC/N/S7234	0606	Modulo 8 relè zoccolati, doppio scambio - 8 socketed dual SPDT relay module.	137 x 92 x 74
ET-MRZ08/24DC/FK16/SC/N/S7234	0607	Modulo 8 relè zoccolati - 8 socketed relay module.	137 x 92 x 74
ET-MRZ08/24DC/FK16/SC/N/F/S7234	0608	Modulo 8 relè zoccolati con porta fusibile. - 8 socketed relay module with fuse holder	137 x 92 x 74
ET-MRSZ08/24DC/NO/S7234	0740	Vedi pagina 34 - See page 34	92 x 125 x 74
ET-MSZ08/24DC/60DC/3/F/S734	0681	Modulo 8 relè statici zoccolati per carichi in Vcc, con fusibile. - 8 socketed static relay module for Vdc loads, with fuse.	137 x 92 x 85
ET-MSZ08/24DC/240AC/3/F/S734	0682	Modulo 8 relè statici zoccolati per carichi in Vca, con fusibile. - 8 socketed static relay module for Vac loads, with fuse.	137 x 92 x 85
ET-CPU226DC/16/S72	0692	Adattatore per PLC SIEMENS S7-200 CPU 226, 16 uscite - adapter for PLC SIEMENS S7-200 CPU 226, 16 output	---
ET-CPU224/8/S72	0693	Adattatore per PLC SIEMENS S7-200 CPU 214, 8 uscite - adapter for PLC SIEMENS S7-200 CPU 214, 8 output	---
ET/EM223/8/S72	0694	Adattatore per modulo di espansione EM-223, 8 uscite - adapter for expansion module EM-223, 8 output	---
ET-FK16/PT/...MT	9553	Cavo 8 I/O piatto tondo, pin to pin 16 poli. - 8 I/O round ribbon cable, pin to pin 16 poles	---
ET-FK16/...MT	9503	Cavo 8 I/O piatto pin to pin 16 poli. - 8 I/O flat pin to pin 16 poles cable.	---

Interfacce 8 input per moduli PLC SIEMENS equipaggiabili con i seguenti frontali:
 8 input interface for SIEMENS PLC equipped with front cover type:

- S7-300 6ES7-921-3AA00-0AA0 (2x8 I/O) 2 connettori FK16 / 2 FK16 connectors
- S7-300 6ES7-921-3AB00-0AA0 (2x8 I/O) 2 connettori FK16 / 2 FK16 connectors
- S7-300 6ES7-921-3AA20-0AA0 (4x8 I/O) 4 connettori FK16 / 4 FK16 connectors
- S7-400 6ES7-921-4AA-0AA0 (4x8 I/O) 4 connettori FK16 / 4 FK16 connectors
- S7-400 6ES7-921-4AB-0AA0 (4x8 I/O) 4 connettori FK16 / 4 FK16 connectors

Connessioni all'ingresso: connettore FK16
 Input connections: FK16 connector

Connessioni in uscita: morsettiere a vite per conduttori diam. max 2,5mm²
 Output connections: screw terminal for leads max diam. 2,5mm²

Moduli con o senza led di segnalazione per ciascun canale
 Module with or without signalling leds for each channel

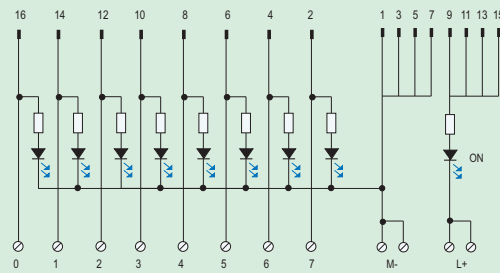
Circuito stampato doppio strato (approvazione UR)
 Dual layer PCB (UR approval)

Supporto in materiale autoestinguente UL 94-V0
 UL 94-V0 self-extinguishing case

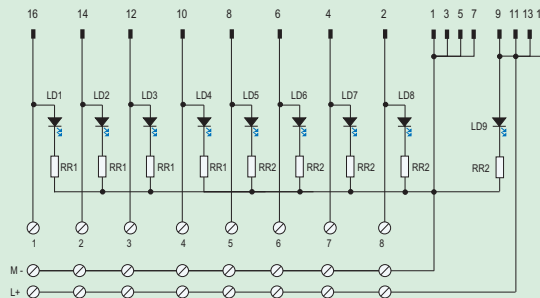
Esecuzione per aggancio su barra DIN EN50022 e EN50035
 Execution for DIN EN50022 and EN50035 rail mounting

Le interfacce Eurotek sono state ideate per portare l'alimentazione (24Vcc) ai moduli PLC mediante i cavi di collegamento
 Eurotek's interface can provide supply (24Vdc) to PLC's modules by using connection cables

SCHEMA ELETTRICO 8 I/O DEDICATO - DEDICATED 8 I/O WIRING DIAGRAM



SCHEMA ELETTRICO MODULO PASSIVO PER PROXIMITY - PROXIMITY PASSIVE MODULE WIRING DIAGRAM



COME ORDINARE - HOW TO ORDER

Sigla / Part Number	Codice Code	Descrizione / Description	Dimensioni / Dimensions L x H x P
ET-MP/FK16/S734	0652	Modulo passivo dedicato 8I/O - 8 I/O dedicated passive module	47 x 92 x 78 mm
ET-MP/FK16/L/S734	0653	Modulo passivo dedicato 8I/O con LED - 8 I/O dedicated passive module with LEDs	47 x 92 x 78 mm
ET-MP/FK16/3F/S734	0654	Modulo passivo dedicato input 3 fili per proximity - dedicated passive module 3 wire for prox.	47 x 92 x 78 mm
ET-MP/FK16/3F/L/S734	0655	Modulo passivo dedicato input 3 fili per proximity con LED di segnalazione Dedicated passive module 3 wire for proximity with LEDs	47 x 92 x 78 mm
ET-FK16/PT/...MT	9553	Cavo piatto-tondo pin to pin8 I/O - 8 I/O pin to pin ribbon round cable	-
ET-FK16/...MT	9503	Cavo piatto pin to pin 8 I/O - 8 I/O pin to pin ribbon cable	-

8 OUTPUT INTERFACE MODULE FOR PLC SIEMENS series S7-300 S7-400

Interfacce 8 output per moduli PLC SIEMENS equipaggiabili con i seguenti frontali:
 8 outputs interface for SIEMENS PLC modules equipped with front cover type:

- S7-300 6ES7-921-3AA00-0AA0 (2x8 I/O) 2 connettori FK16 / 2xFK16 connectors
- S7-300 6ES7-921-3AB00-0AA0 (2x8 I/O) 2 connettori FK16 / 2xFK16 connectors
- S7-300 6ES7-921-3AA20-0AA0 (4x8 I/O) 4 connettori FK16 / 4xFK16 connectors
- S7-400 6ES7-921-4AA-0AA0 (4x8 I/O) 4 connettori FK16 / 4xFK16 connectors
- S7-400 6ES7-921-4AB-0AA0 (4x8 I/O) 4 connettori FK16 / 4xFK16 connectors

Moduli 8 output a relè statici con fusibile per carichi fino 60Vcc / 3A, oppure 240Vca / 3A
 8 outputs static relay modules with fuseholder for load 60Vdc / 3A, or 240Vac / 3A

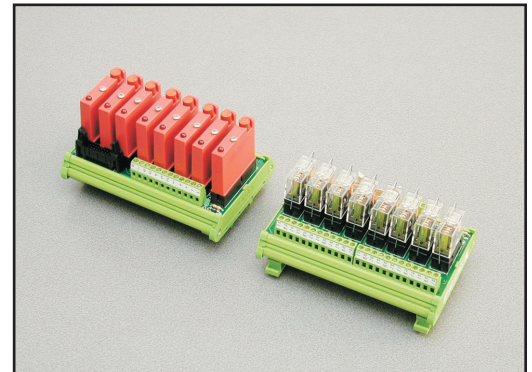
Moduli 8 output a relè elettromeccanici con o senza porta fusibile
 8 outputs electromechanical relay modules with or without fuseholder

Connessioni all'ingresso: connettore FK16
 Input connections: FK16 connector

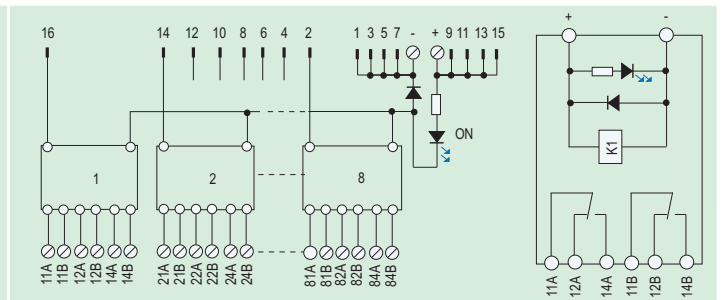
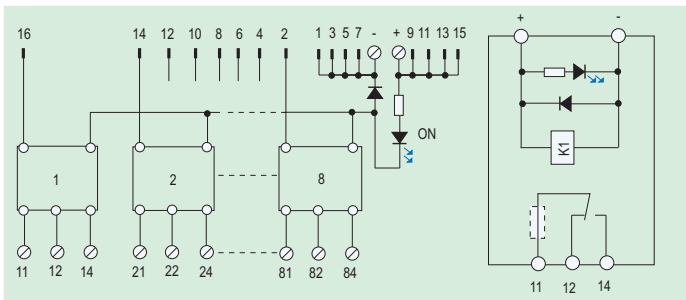
Connessioni in uscita: morsettiere a vite per conduttori diam. max 2,5mm²
 (Versione estraibile opzn.)

Output connections: screw terminal boxes for leads max diam. 2,5mm²
 (pluggable version optn)

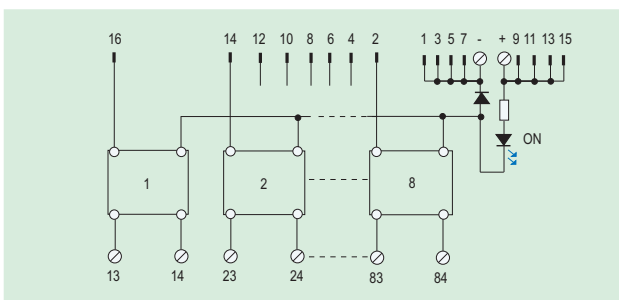
Le interfacce Eurotek sono state ideate per portare l'alimentazione (24Vdc) ai moduli PLC mediante i cavi di collegamento
 Eurotek's interface can provide supply (24Vdc) to PLC's modules by using connection cables



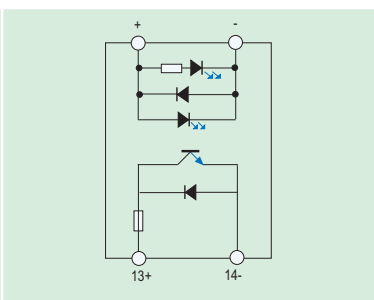
SCHEMA A BLOCCHI MODULI 8 USCITE SINGOLO SCAMBIO SPDT 8 OUTPUTS MODULES BLOCK DIAGRAMS **SCHEMA A BLOCCHI MODULO 8 USCITE DOPPIO SCAMBIO DUAL SPDT 8 OUTPUTS MODULE BLOCK DIAGRAMS**



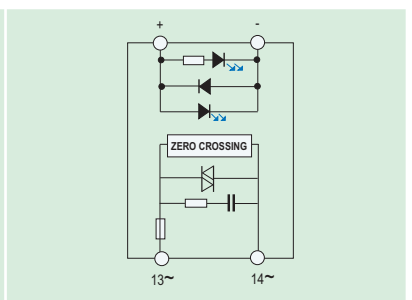
SCHEMA A BLOCCHI MODULI STATICI 8 USCITE 8 STATIC OUTPUTS MODULES BLOCK DIAGRAMS



RELE' STATICO PER CARICHI IN VCC STATIC RELAY FOR VDC LOADS



RELE' STATICO PER CARICHI IN VCA STATIC RELAY FOR VAC LOADS



COME ORDINARE - HOW TO ORDER

Sigla Part Number	Codice Code	Descrizione Description	Dimensione - Dimensions L x H x P (mm)
ET-MRZ08/24DC/FK16/2SC/N/S7234	0606	Modulo 8 relè zoccolati doppio scambio - 8 socketed dual SPDT relay module.	137 x 92 x 74
ET-MRZ08/24DC/FK16/SC/N/S7234	0607	Modulo 8 relè zoccolati - 8 socketed relay module.	137 x 92 x 74
ET-MRZ08/24DC/FK16/SC/N/F/S7234	0608	Modulo 8 relè zoccolati con porta fusibile. - 8 socketed relay module with fuse holder .	137 x 92 x 74
ET-MRSZ08/24DC/NO/S7234	0740	Vedi pagina 34 - see page 34	92 x 125 x 74
ET-MSZ08/24DC/60DC/3/F/S734	0681	Modulo 8 relè statici zoccolati per carichi in Vcc, con fusibile. - 8 socketed static relay module for Vdc loads, with fuse.	137 x 92 x 85
ET-MSZ08/24DC/240AC/3/F/S734	0682	Modulo 8 relè statici zoccolati per carichi in Vca, con fusibile. - 8 socketed static relay module for Vac loads, with fuse.	137 x 92 x 85
ET-FK16/PT/...MT	9553	Cavo 8 I/O piatto tondo, pin to pin 16 poli. - 8 I/O round ribbon cable, pin to pin 16 poles	---
ET-FK16/...MT	9503	Cavo 8 I/O piatto pin to pin 16 poli. - 8 I/O flat pin to pin 16 poles cable.	---

Interfaccia 8 output per moduli PLC SIEMENS equipaggiabili con i seguenti frontali:
 8 outputs interface for SIEMENS PLC modules equipped with front cover type:

- S7-300 6ES7-921-3AA00-0AA0 (2x8 I/O) 2 connettori FK16 / 2xFK16 connectors
- S7-300 6ES7-921-3AB00-0AA0 (2x8 I/O) 2 connettori FK16 / 2xFK16 connectors
- S7-300 6ES7-921-3AA20-0AA0 (4x8 I/O) 4 connettori FK16 / 4xFK16 connectors
- S7-400 6ES7-921-4AA-0AA0 (4x8 I/O) 4 connettori FK16 / 4xFK16 connectors
- S7-400 6ES7-921-4AB-0AA0 (4x8 I/O) 4 connettori FK16 / 4xFK16 connectors

Moduli 8 output equipaggiabile con relè elettromeccanici e relè statici
 8 outputs module, free configurable with electromechanical and static relays

Modulo con uscite normalmente aperte: portata con relè elettromeccanici 5A @ 30Vdc
 portata con relè statici 2A @ 30Vdc
 portata con relè statici 2A @ 240Vac

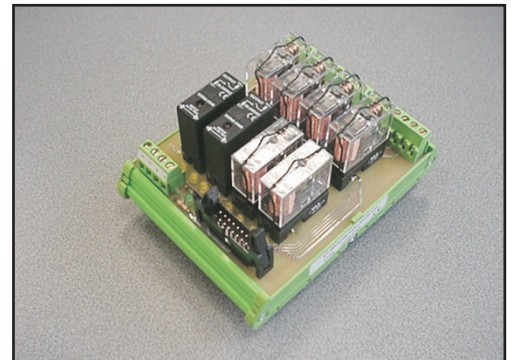
Normally open output module: 5A @ 30Vdc output rating with electromechanical relay
 2A @ 30Vdc output rating with solid state relay
 2A @ 240Vac output rating with solid state relay

Connessioni all'ingresso: connettore FK16
 Input connections: FK16 connector

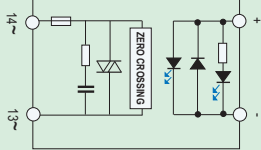
Connessioni in uscita: morsettiere a vite per conduttori diam. max 2,5mm²
 (Versione estraibile opzn.)

Output connections: screw terminal boxes for leads max diam. 2.5mm²
 (pluggable version optn)

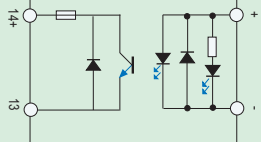
Le interfacce Eurotek sono state ideate per portare l'alimentazione (24Vcc) ai moduli PLC
 mediante i cavi di collegamento
 Eurotek's interface can provide supply (24Vdc) to PLC's modules by using connection cables



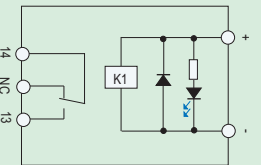
RELE' STATICO PER CARICHI IN VCA
STATIC RELAY FOR VAC LOADS



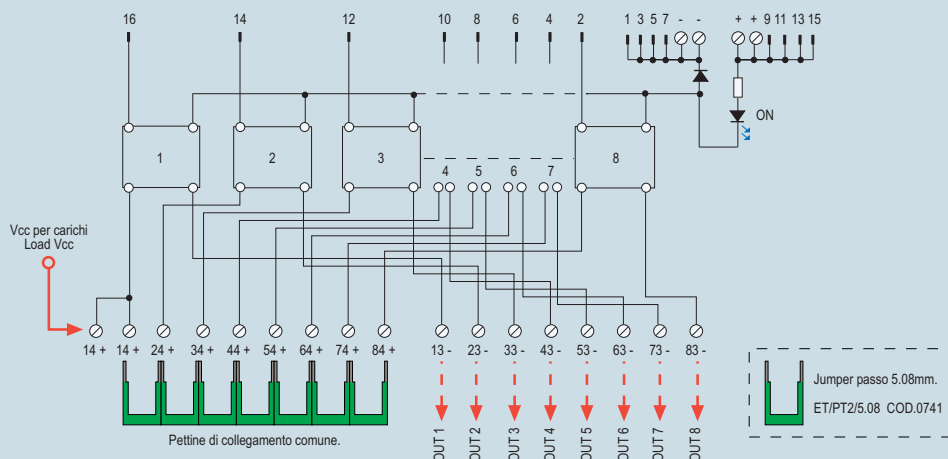
RELE' STATICO PER CARICHI IN VCC
STATIC RELAY FOR VDC LOADS



RELE' ELETTROMECCANICI
ELECTROMECHANICAL RELAY



SCHEMA A BLOCCHI MODULI 8 USCITE - 8 OUTPUTS MODULE BLOCK DIAGRAMS



Il modulo, caratterizzato dalla particolare disposizione dei morsetti di uscita, consente l'utilizzo di un pettine di contatti per unire elettricamente (qualora fosse necessario) tutti gli scambi dei relativi relè. E' utile considerare che la portata massima d'ogni singolo morsetto è di 16 A, pertanto inserendo il pettine di contatti nei morsetti numerati da 14 a 84, dal primo morsetto 14 è possibile fornire tutta la corrente necessaria per alimentare 8 relè statici con corrente massima di 2 A. Se il modulo 0740 è equipaggiato con relè elettromeccanici (es. G2R-1 OMRON), è importante considerare che la portata massima del circuito stampato per ogni scambio è di 5A, in questo caso la soluzione con pettine permette connessioni di non più di 4 relè che scambino 4A/cad.
 Con l'utilizzo di relè elettromeccanici non è necessario rispettare le polarità indicate sui morsetti di uscita.
 Con l'utilizzo di relè statici per carichi in DC, i morsetti che vanno dal numero 14 al numero 84, hanno polarità positiva.
 NOTA: il pettine è formato da 7 jumper a passo 5.08mm di codice ET-PT2/5.08 COD.0741.

COME ORDINARE - HOW TO ORDER

Sigla / Part Number	Codice / Code	Descrizione / Description
ET-MRSZ08/24DC/NO/S7234	0740	Modulo porta relè, 8 canali, con ingresso da connettore FK16 per abbinamento a PLC SIEMENS serie S7-300 e S7-400 Relay holder module, 8 channels, input from FK16 connector for connection to PLC SIEMENS S7-300 and S7-400 series Dimensioni - dimensions: L 92 x H 125 x P 74 (mm)
ET-G2R1/24/SC	0905	Relè elettromeccanico - electromechanical relay.
ET-SSR91-60B	0911	Relè statico per carichi in tensione continua - Static relay: DC output.
ET-SSR90-240B	0919	Relè statico per carichi in tensione alternata - Static relay: AC output.
ET-FK16/PT/...MT	9553	Cavo piatto-tondo, pin to pin, 8 uscite - 8 output, pin to pin round ribbon cable
ET-PT2/5.08	0741	Jumper a passo 5.08mm - jumper 5.08mm

16 I/O INTERFACE MODULES FOR PLC SIEMENS series S7-300

Interfacce 16 I/O per moduli PLC SIEMENS equipaggiabili con i seguenti frontali:
 16 I/O interfaces for SIEMENS PLC modules equipped with front cover type:

S7-300 6ES7-392-1AJ00-0AA0 (16 I/O) 20 morsetti a vite / 20 screw terminals
 S7-300 6ES7-392-1BJ00-0AA0 (16 I/O) 20 morsetti a molla / 20 spring terminals

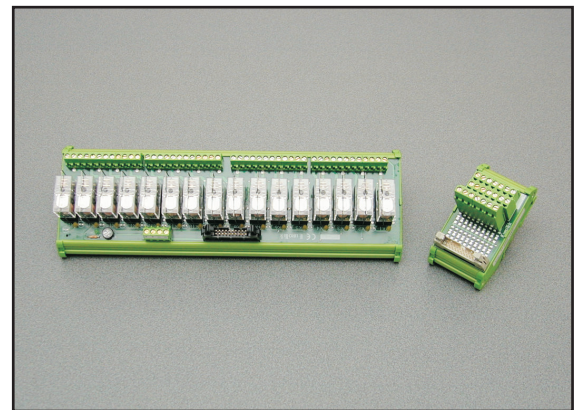
Moduli 16 output a relè elettromeccanici con o senza porta fusibile
 16 outputs electromechanical relay modules with or without fuse holder

Moduli passivi 16 input con morsettiere a vite oppure a molla
 16 inputs passive modules with screw terminals or spring terminal boxes

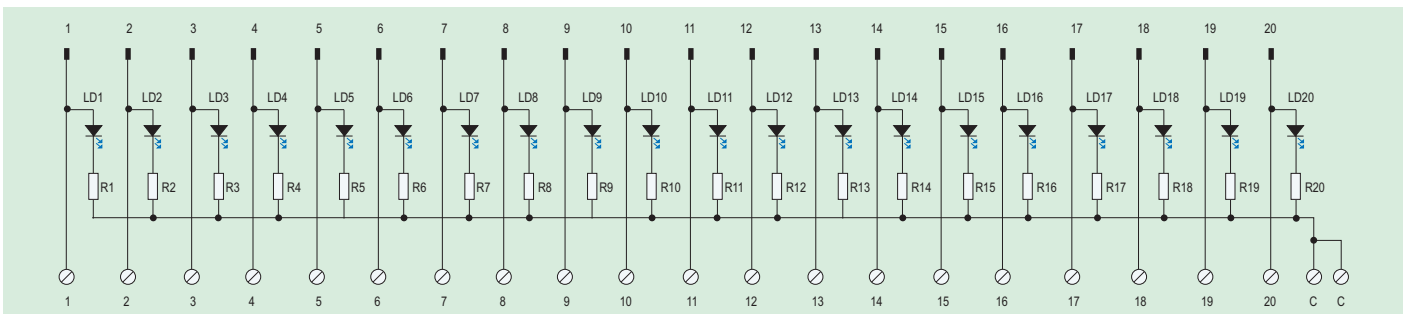
Moduli passivi 16 input con o senza led di segnalazione per ciascun canale
 16 inputs passive modules with or without signalling led for each channel

Conessioni all'ingresso: connettore FK20
 Input connections: FK20 connector

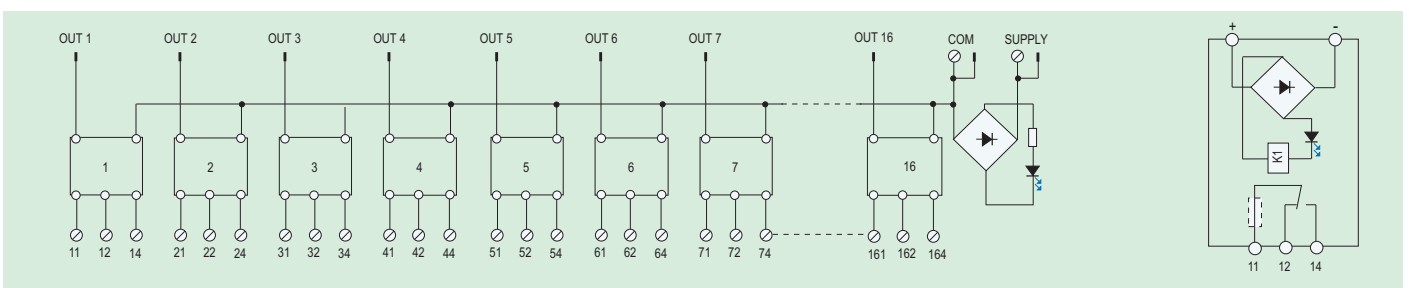
Conessioni in uscita: morsettiere a vite per conduttori diam. max 2,5mm²
 (Versione estraibile per moduli 16 output opzn.)
 Output connections: screw terminal boxes for leads max diam. 2,5mm²
 (pluggable version optn. only for 16 output module)



SCHEMA ELETTRICO MODULO PASSIVO STANDARD - STANDARD PASSIVE MODULE WIRING DIAGRAM



SCHEMA A BLOCCHI MODULI 16 USCITE - 16 OUTPUTS MODULES BLOCK DIAGRAMS



COME ORDINARE - HOW TO ORDER

Sigla / Part Number	Codice / Code	Descrizione / Description	Dimensioni / Dimensions
ET/MP/FK20/SMD	2183	Modulo 16 input con connettore FK20 - 16 inputs module with FK20 connector	47 x 92 x 78 (LxHxP)
ET/MP/FK20/SMD/L	2163	Modulo 16 input con connettore FK20 e con LED 16 inputs module with FK20 connector and with LEDs	47 x 92 x 78 (LxHxP)
ET/MP/FK20/SMD/M	2233	Modulo 16 input con connettore FK20 e morsettiere a molla 16 inputs module with FK20 connector and spring terminal boxes	47 x 92 x 78 (LxHxP)
ET/MP/FK20/SMD/L/M	2250	Modulo 16 input con connettore FK20, con LED e morsettiere a molla 16 inputs module with FK20 connector, with LEDs and spring terminal boxes	47 x 92 x 78 (LxHxP)
ET/MRZ16/24AC-DC/FK20/SC/TM	0576	Modulo 16 relè, ingresso da connettore FK20 16 relays module, input from FK20 connector	272 x 92 x 74 (LxHxP)
ET/MRZ16/24AC-DC/FK20/SC/F/TM	0577	Modulo 16 relè con porta fusibili, ingresso da connettore FK20 16 relays module with fuseholders, input from FK20 connector	272 x 92 x 74 (LxHxP)
ET/20CPT/FK20/...MT	9517*	Cavo piatto tondo a fili singoli, crimpato su FK20 Round ribbon cable to single wires cable crimped on FK20	- - -
ET/20C/FK20/...MT	9596*	Cavo a fili singoli, sezione (0,35mm ²) crimpato su FK20 Single wires (0,35mm ²) cable crimped on FK20	- - -

NOTA / NOTE: * nel caso di ordinazione dei cavi cod.9517 e cod.9596 il frontale SIEMENS dovrà essere fornito in conto lavoro.
 * when you will order cables code 9517 and code 9596 you have to send to Eurotek SIEMENS the frontal.

Interfacce 32 I/O per moduli PLC SIEMENS equipaggiabili con i seguenti frontali:
 32 I/O interfaces for SIEMENS PLC modules equipped with front cover type:

- S7-300 6ES7-392-1AM00-0AA0 (32 I/O) 40 morsetti a vite / 40 screw terminals
- S7-300 6ES7-392-1BM01-0AA0 (32 I/O) 40 morsetti a molla / 40 spring terminals
- S7-400 6ES7-492-1AL00-0AA0 (32 I/O) 40 morsetti a vite / 40 screw terminals
- S7-400 6ES7-492-1BL00-0AA0 (32 I/O) 40 morsetti a molla / 40 spring terminals
- S7-400 6ES7-492-1CL00-0AA0 (32 I/O) 40 morsetti a crimp/ 40 crimp terminals

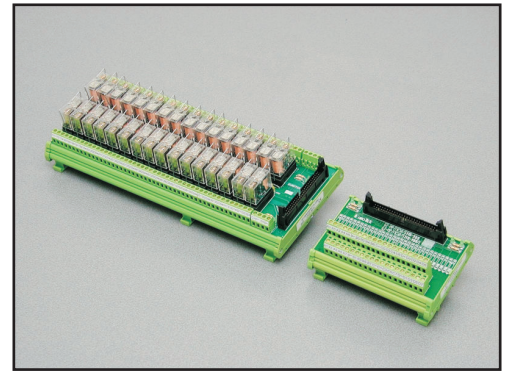
Moduli 32 output a relè elettromeccanici con o senza porta fusibile
 32 outputs electromechanical relay modules with or without fuse holder

Moduli passivi 32 input con o senza led di segnalazione per ciascun canale
 32 inputs passive modules with or without signalling led for each channel

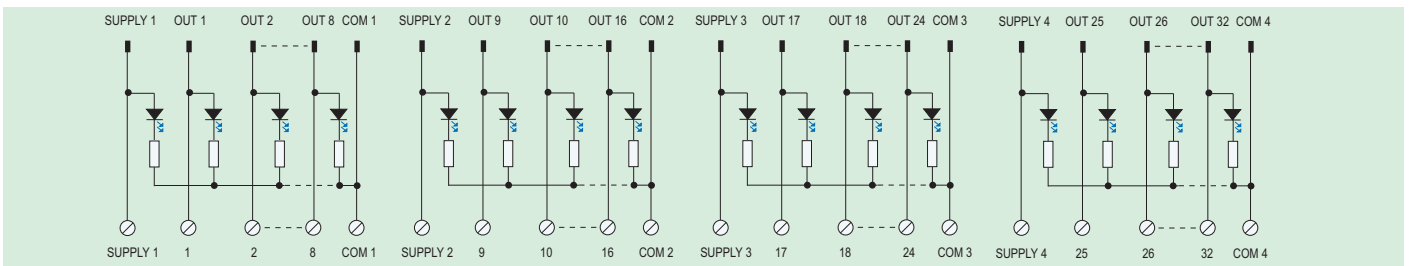
Connessioni all'ingresso: connettore FK50
 Input connections: FK50 connector

Connessioni in uscita: morsettiere a vite per conduttori diam. max 2,5mm²
 (Versione estraibile per moduli 32 output opzn.)

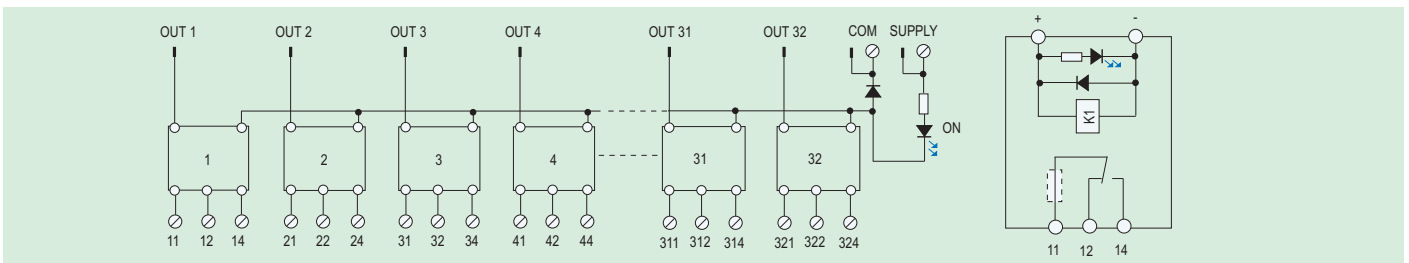
Output connections: screw terminal boxes for leads max diam. 2,5mm²
 (pluggable version optn. only for 32 output module)



SCHEMA ELETTRICO MODULI PASSIVI 32 INPUT DEDICATI - 32 INPUTS DEDICATED PASSIVE MODULES WIRING DIAGRAM



SCHEMA A BLOCCHI MODULI 32 USCITE - 32 OUTPUTS MODULES BLOCK DIAGRAMS



COME ORDINARE - HOW TO ORDER

Sigla / Part Number	Codice	Descrizione / Description	Dimensioni / Dimensions
ET/MP/FK50/115-155U	0890	Modulo 32 I/O dedicato, ingresso FK50 - 32 I/O dedicated modules, FK50 input	125 x 92 x 69 (LxHxP)
ET/MP/FK50/115-155U/L	0891	Modulo 32 I/O dedicato, ingresso FK50 con LED - 32 I/O FK50 dedicated modules, input with LEDs	125 x 92 x 69 (LxHxP)
ET/MRZ32/115-155U	0615	Modulo 32 relè d'uscita, ingresso da connettore FK50 - 32 relay outputs module, input on FK50 connector	286 x 125 x 74 (LxHxP)
ET/MRZ32/FK50/SC/F/S57/N	0628	Modulo 32 relè d'uscita, ingresso da connettore FK50 con porta fusibile 32 relay outputs module, input on FK50 connector with fuseholder	286 x 125 x 74 (LxHxP)
ET/40CPT/3/FK50/...MT	9518*	Cavo 32 I/O piatto tondo dedicato SIEMENS S7-300, terminato su connettore FK50 32 I/O round ribbon cable dedicated to SIEMENS S7-300, crimped on FK50 connector	---
ET/40C/FK50/...MT	9597*	Cavo 32 I/O a fili singoli diametro 0,35mm ² , dedicato SIEMENS S7-300, terminato su connettore FK50 32 I/O cable with 40 single wire diam. 0,35mm ² dedicated to SIEMENS S7-300, crimped on FK50 connector	---
ET/40CPT/4/FK50/...MT	9527*	Cavo 32 I/O piatto tondo dedicato SIEMENS S7-400, terminato su connettore FK50 32 I/O round ribbon cable dedicated to SIEMENS S7-400, crimped on FK50 connector	---
ET/40C/4/FK50/...MT	9598*	Cavo 32 I/O a fili singoli diametro 0,35mm ² dedicato SIEMENS S7-400, terminato su connettore FK50 32 I/O cable with 40 single wire diam. 0,35mm ² dedicated to SIEMENS S7-400, crimped on FK50 connector	---

NOTE / NOTES: * nel caso di ordinazione dei cavi cod.9518,9527,9597 e 9598 il frontale SIEMENS dovrà essere fornito in conto lavoro.
 when you will order cables code 9518, 9527, 9597 or 9598 you have to send to Eurotek the PLC's frontal

Moduli adatti all'interfacciamento con PLC OMRON:

Modules suitable for connection with OMRON PLC:

C200H - ID215 (16+16 inputs) 2 connettori J24 / 2xJ24 connectors

C200H - ID216 (32 inputs) connettore J40 / J40 connector

C200H - ID219 (32 inputs) connettore J40 / J40 connector

C200H - ID217 (32+32 inputs) 2 connettori J40 / 2xJ40 connector

C200H - ID218 (32 inputs) connettore J40 / J40 connector

C200H - AD002 (8 analog inputs) connettore 34 poli / 34 pins connector

CQM1 - ID213 (32 inputs) connettore J40 / J40 connector

CQM1 - ID214 (32 inputs) connettore J40 / J40 connector

Moduli passivi con morsettiere a vite per moduli 32 / 16+16 / 8 input oppure a molla per moduli 32 input

Passive modules with screw terminal boxes for 32/16+16/8 analog inputs or with spring terminal boxes for 32 inputs

Moduli passivi 32 input con o senza LED di segnalazione per ciascun canale
32 inputs passive modules with or without signalling for each channel

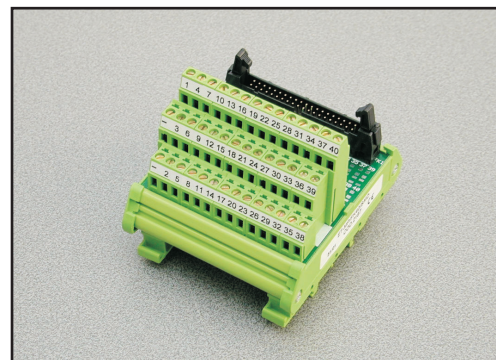
Connessioni all'ingresso: connettore FK40 (moduli 32input)
connettore SUB-D37 femmina (moduli 16+16input & 8 analog input)
Input connections: FK40 connector (32 inputs modules)
SUB-D37 female connector (16+16input modules & 8 analog input)

Connessioni in uscita: morsettiere a vite per conduttori diam. max 2,5mm²
Output connections: screw terminal boxes for leads max diam. 2,5mm²

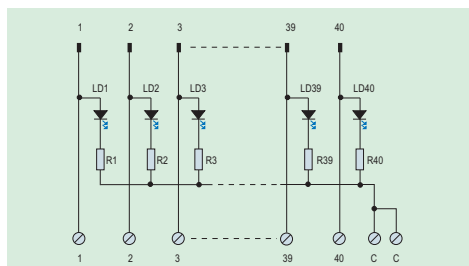
Connessioni in uscita: morsettiere a molla per conduttori diam. max 2,5mm² per moduli 32 input
Output connections: spring terminal boxes for leads max diam. 2,5mm², for 32 inputs modules

Le interfacce Eurotek sono state ideate per portare l'alimentazione (24Vcc) ai moduli PLC mediante i cavi di collegamento

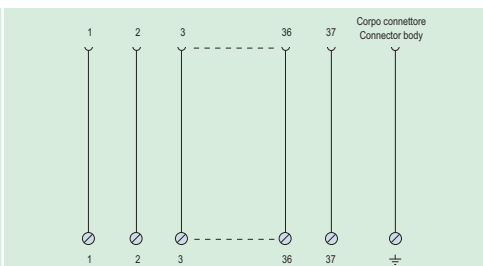
Eurotek's interfaces can provide supply (24Vdc) to PLC's modules by using connection cables



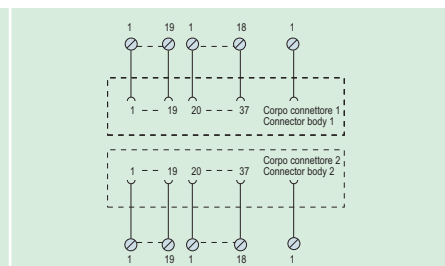
SCHEMA ELETTRICO MODULI PASSIVI STANDARD D.I.
D.I. STANDARD PASSIVE MODULES WIRING DIAGRAM



SCHEMA ELETTRICO MODULI PASSIVI STANDARD A.I.
A.I. STANDARD PASSIVE MODULES WIRING DIAGRAM



SCHEMA ELETTRICO MODULO PASSIVO DEDICATO
DEDICATED PASSIVE MODULE WIRING DIAGRAM



Nel caso di utilizzo di moduli con LED, le connessioni d'ingresso devono essere a comune negativo.
In case of utilization of input modules with LED, input connections must be with negative common.

COME ORDINARE - HOW TO ORDER

Sigla / Part Number	Codice / Code	Descrizione / Description	Dimensioni / Dimensions
ET-MP/FK40/SMD/L	2167	Modulo 32 input con connettore FK40 e LED - 32 input module with FK40 connector, and LED	L x H x P 79 x 92 x 78 mm
ET-MP/FK40/SMD	2187	Modulo 32 input con connettore FK40 - 32 input module with FK40 connector	L x H x P 79 x 92 x 78 mm
ET-MP/FK40/SMD/L/M	2254	Modulo 32 input con connettore FK40, con LED e morsettiere a molla 32 input module with FK40 connector, with LED and spring terminal boxes	L x H x P 79 x 92 x 78 mm
ET-MP/FK40/SMD/M	2237	Modulo 32 input con connettore FK40 e morsettiere a molla 32 input module with FK40 connector and spring terminal boxes	L x H x P 79 x 92 x 78 mm
ET-J40/FK40/PT/OMR/...MT	9565	Cavo 32 input piatto tondo dedicato - 32 input round ribbon dedicated cable	---
ET/32-64I/O/FSBR/C200	2653	Modulo 16+16 input dedicato - 16+16 input dedicated module	---
ET/D37F/J24/FSBR/T/...MT	9541	Cavo 16+16 I/O dedicato - 16+16 I/O dedicated round cable	---
ET-MP/D37SUB/M/SMD	2033	Modulo 8 analog input - 8 analog input module	L x H x P 103 x 92 x 78 mm
ET-MP/D37SUB/M/SMD/M	2265	Modulo 8 analog input con morsetti a molla - 8 analog input module with spring terminal boxes	L x H x P 103 x 92 x 78 mm
ET/34F/D37F/T/OMR/...MT	9549	Cavo tondo schermato dedicato 8 analog input - 8 analog input shielded dedicated round cable	---

NOTA / NOTE: nel trattamento dei segnali analogici utilizzare moduli senza LED / Use only passive modules without LED for analog module

Moduli adatti all'interfacciamento con PLC OMRON:

Modules suitable for connection with OMRON PLC:

C200H - OD215 (16+16 outputs NPN) 2 connettori J24 / 2xJ24 connectors

C200H - OD218 (32 outputs NPN) connettore J40 / J40 connector

C200H - OD219 (32+32 outputs NPN) 2 connettori J40 / 2xJ40 connector

CQM1 - OD213 (32 outputs NPN) connettore J40 / J40 connector

CJ1W - OD231 (32 outputs NPN) connettore J40 / J40 connector

CJ1W - OD232 (32 outputs PNP) connettore MIL 40 / MIL 40 connector

Moduli 32 outputs NPN o PNP a relè elettromeccanici con o senza porta fusibile

PNP or NPN 32 outputs electromechanical relay modules with or without fuse holder

Led gialli per ciascun canale / led verde presenza alimentazione

Yellow led, for each channel / green led for power ON indication

Diodi di sicurezza, contro inversione polarità alimentazione

Diode for supply reverse polarity protection

Diodi antiparallelo sulle bobine di eccitazione

Clamping diode on excitation coils

Connessioni all'ingresso: connettore FK50 (moduli 32output)

Input connections: FK50 connector (32 outputs modules)

Connessioni in uscita: morsettiere a vite per conduttori diam. max 2,5mm²

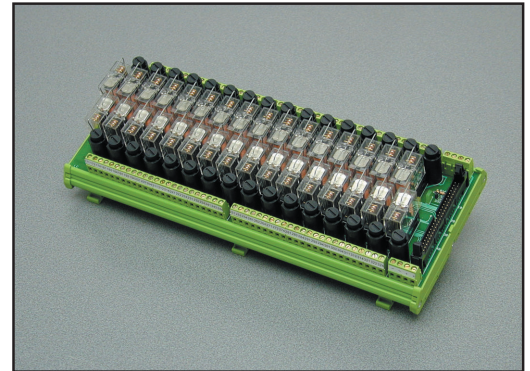
(Versione estraibile per moduli 32 output opzn.)

Output connections: screw terminal boxes for leads max diam. 2,5mm²

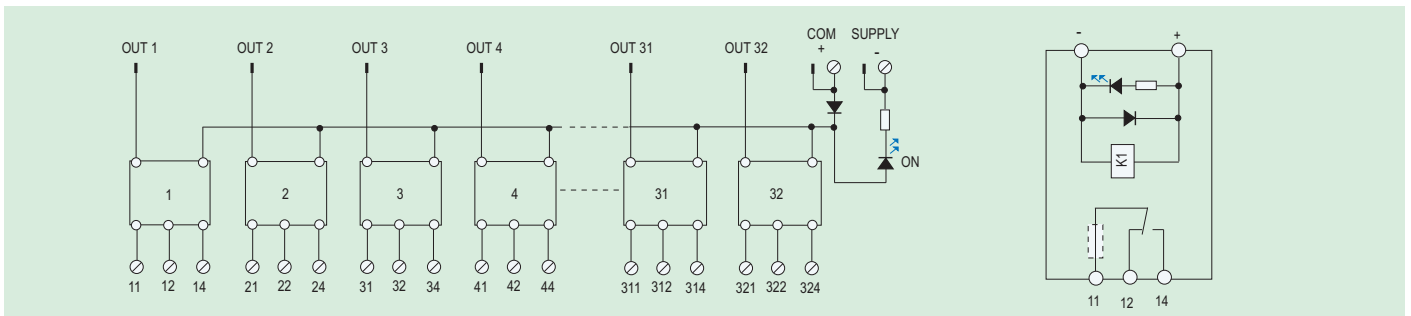
(extractable version optn. only for 32 outputs module)

Le interfacce Eurotek sono state ideate per portare l'alimentazione (24Vcc) ai moduli PLC mediante i cavi di collegamento

Eurotek's interfaces can provide supply (24Vdc) to PLC's modules by using connection cables



SCHEMA A BLOCCHI MODULI 32 USCITE - 32 OUTPUTS MODULES BLOCK DIAGRAMS



COME ORDINARE - HOW TO ORDER

Sigla / Part Number	Codice / Code	Descrizione / Description	Dimensioni / Dimensions
ET-MRZ32/OMR/P	0621	Modulo 32 relè per uscite NPN del PLC - 32 outputs relay module for NPN PLC's outputs modules	L x H x P 286 x 125 x 74mm
ET-MRZ32/FK50/SC/F/OMR/P	0627	Modulo 32 relè per uscite NPN del PLC, con portafusibili 32 outputs relay module, with fuse holders, for NPN PLC's outputs modules, with fuse holder	L x H x P 286 x 125 x 74mm
ET-MRZ32/115-155U	0615	Modulo 32 relè per uscite PNP del PLC - 32 outputs relay module for PNP PLC's outputs modules	L x H x P 286 x 125 x 74mm
ET-MRZ32/FK50/SC/F/S57/N	0628	Modulo 32 relè per uscite PNP del PLC, con portafusibili 32 outputs relay module, with fuse holders, for NPN PLC's outputs modules, with fuse holder	L x H x P 286 x 125 x 74mm
ET-J40/FK50/PT/OMR/...MT	9543	Cavo piatto tondo dedicato 32 outputs NPN - NPN 32 outputs dedicated round ribbon cable	---
ET-FK40/FK50/PT/CJ1W/...MT	8993	Cavo piatto tondo dedicato 32 outputs PNP - PNP 32 outputs dedicated round ribbon cable	---
ET-2J24/FK50/PT/OMR/...MT	9567	Cavo piatto tondo dedicato 16+16 outputs NPN - NPN 16+16 outputs dedicated round ribbon cable	---

NOTA / NOTE:

- per il cavo COD.9543 il connettore J40 a saldare lato PLC ci deve essere fornito in contolavoro - J40 connector for P/N 9543 should be supplied on by client.

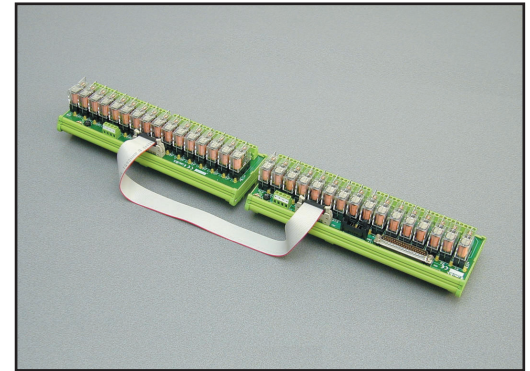
- per il cavo COD.9567 i 2 connettori J24 a saldare lato PLC ci devono essere forniti in contolavoro - two J24 connectors for P/N 9567 should be supplied on by client.

32 I/O INTERFACE MODULES FOR PLC HITACHI EH150

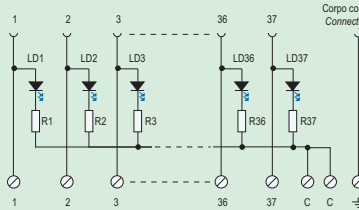
Moduli adatti all'interfacciamento con PLC HITACHI:
 Modules suitable for connection with HITACHI PLC:
 EH150 EH-YTP32 (32 output logica / logic Pos.) connettore J40 / J40 connector
 EH150 EH-YT32 (32 output logica / logic Neg.) connettore J40 / J40 connector
 EH150 EH-XD32 (32 inputs) connettore J40 / J40 connector

Moduli 16+16 output a relè elettromeccanici con o senza porta fusibile
 16+16 outputs electromechanical relay modules with or without fuse holder
 Moduli passivi 32 input con o senza led di segnalazione per ciascun canale
 32 inputs passive modules with or without signalling led for each channel
 Connessioni all'ingresso: connettore SUB-D37 maschio (moduli 16 output, unità base)
 connettore SUB-D37 maschio (moduli 32 input)
 Input connections: SUB-D37 male connector (16 outputs main unit modules)
 SUB-D37 male connector (32 inputs modules)

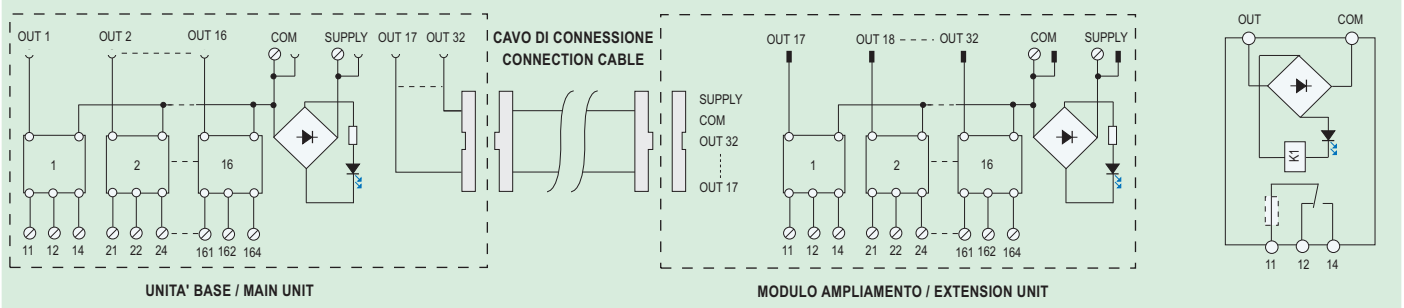
Connessioni in uscita: morsettiere a vite o a molla per conduttori diam. max 2,5mm²
 Output connections: screw or spring terminal boxes for leads max diam. 2,5mm²
 Le interfacce Eurotek sono state ideate per portare l'alimentazione (24Vcc) ai moduli PLC
 mediante i cavi di collegamento
 Eurotek's interfaces can provide supply (24Vdc) to PLC's modules by using connection cables



SCHEMA ELETTRICO MODULO PASSIVO STANDARD - STANDARD PASSIVE MODULE WIRING DIAGRAM



SCHEMA A BLOCCHI MODULI 16+16 USCITE - 16+16 OUTPUTS MODULES BLOCK DIAGRAMS



COME ORDINARE - HOW TO ORDER

Sigla Part Number	Codice Code	Descrizione Description	Dimensioni - Dimensions L x H x P (mm)
ET/MP/D37SUBM/SMD	2033	Modulo passivo 32 input - 32 inputs passive module	103 x 92 x 78
ET/MP/D37SUBM/SMD/L	2008	Modulo passivo 32 input con LED - 32 inputs passive module with LEDs	103 x 92 x 78
ET/MP/D37SUBM/SMD/M	2265	Modulo passivo 32 input con morsetti a molla - 32 inputs passive module with spring terminal boxes	103 x 92 x 78
ET/MP/D37SUBM/SMD/L/M	2277	Modulo passivo 32 input con morsetti a molla e LED - 32 inputs passive module with LEDs and spring terminal boxes	103 x 92 x 78
ET/37F/J40/EH150/IN/...MT	9546	Cavo tondo dedicato 32 input - 32 inputs dedicated round cable	---
ET/MRZ16/24AC-DC/37M/EC	0557	Unità base 16 relè universale per segnali di comando NPN e PNP Universal 16 relays base unit for NPN and PNP drive signal	272 x 92 x 74
ET/MRZ16/24AC-DC/37M/F/EC	0558	Unità base 16 relè universale per segnali di comando NPN e PNP, con porta fusibili Universal 16 relays base unit for NPN and PNP drive signal, with fuse holder	272 x 92 x 74
ET/MRZ16/24AC-DC/FK20/EC/A	0562	Ampliamento 16 relè universale per segnali di comando NPN e PNP, completo di cavo per il collegamento all'unità base Universal 16 relays extension unit for NPN and PNP drive signal, complete of main unit connection cable	272 x 92 x 74
ET/MRZ16/24AC-DC/FK20/EC/A/F	0563	Ampliamento 16 relè per segnali di comando NPN e PNP con porta fusibili, completo di cavo per il collegamento all'unità base Universal 16 relays extension unit for NPN and PNP drive signal with fuse holders, complete of main unit connection cable	272 x 92 x 74
ET/37F/J40/EH150/OP/...MT	9545	Cavo tondo dedicato 32 output - 32 outputs dedicated round cable	---

Moduli adatti all'interfacciamento con PLC HITACHI:

Modules suitable for connection with HITACHI PLC:

PIM-DPH (modulo 16 input) connettore SUB-D 37 femmina / SUB-D 37 female connector

Moduli passivi 16 input con o senza led di segnalazione per ciascun canale

16 inputs passive module with or without signalling led for each channel

Connessioni all'ingresso: connettore SUB-D25 maschio (moduli 16 input)

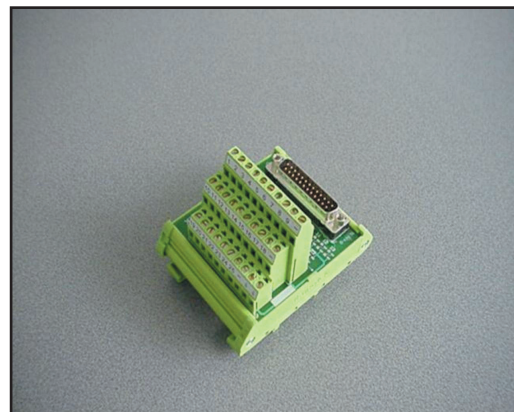
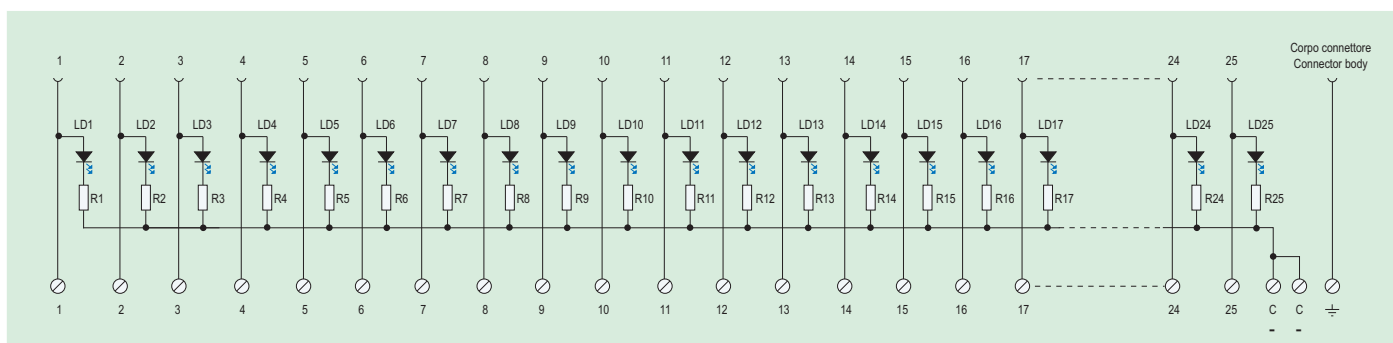
Input connections: SUB-D25 male connector (16 inputs modules)

Connessioni in uscita: morsettiere a vite o a molla per conduttori diam. max 2,5mm²

Output connections: screw or spring terminal boxes for leads max diam. 2,5mm²

Le interfacce Eurotek sono state ideate per portare l'alimentazione (24Vdc) ai moduli PLC mediante i cavi di collegamento

Eurotek's interfaces can provide supply (24Vdc) to PLC's modules by using connection cables


SCHEMA ELETTRICO MODULO PASSIVO STANDARD - STANDARD PASSIVE MODULE WIRING DIAGRAM

COME ORDINARE - HOW TO ORDER

Sigla Part Number	Codice Code	Descrizione Description	Dimensioni - Dimensions L x H x P (mm)
ET/D37/HTC/EM	0584	Adattatore per moduli PLC 16 input - 16 inputs PLC's modules adapter	103 x 92 x 78
ET/D37-25MF/T/EM/...MT	9537	Cavo tondo dedicato 16 input - 16 inputs dedicated round cable	- - -
ET/MP/D25/M/SMD	2032	Modulo passivo 16 input - 16 inputs passive module	69 x 92 x 78
ET/MP/D25/M/SMD/L	2017	Modulo passivo 16 input con LED - 16 inputs passive module with LEDs	69 x 92 x 78
ET/MP/D25/M/SMD/M	2264	Modulo passivo 16 input con morsetti a molla - 16 inputs passive module with spring terminal boxes	69 x 92 x 78
ET/MP/D25/M/SMD/L/M	2276	Modulo passivo 16 input con LED e morsetti a molla - 16 inputs passive module with LEDs and spring terminal boxes	69 x 92 x 78

Moduli adatti all'interfacciamento con PLC HITACHI EC 20,28,40,60
 Modules suitable for connection with HITACHI EC 20,28,40,60 PLC

Moduli 8 output a relè elettromeccanici con o senza porta fusibile
 8 outputs electromechanical relay modules with or without fuseholder

Moduli passivi 24 input con o senza led di segnalazione per ciascun canale
 24 inputs passive modules with or without signalling leds for each channel

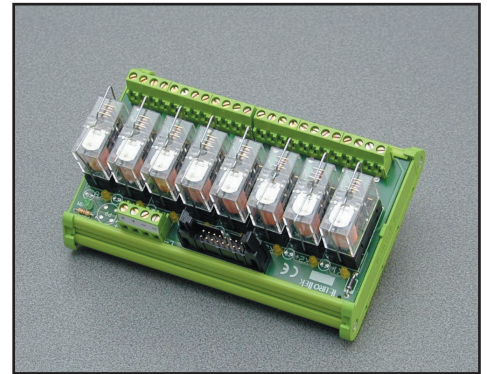
Connessioni all'ingresso: connettore FK26 (moduli 24 ingresso)
 connettore FK10 (moduli 10 uscite)

Input connections: FK26 connector (24 inputs modules)
 FK10 connector (8 outputs modules)

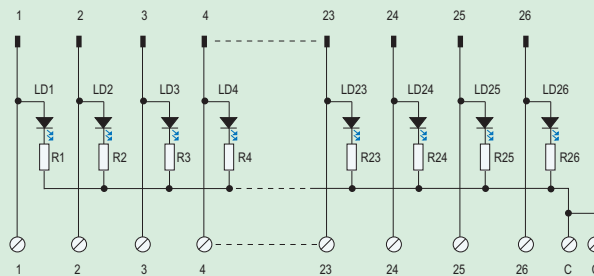
Connessioni in uscita: morsettiere a vite o a molla per conduttori diam. max 2,5mm²
 Output connections: screw or spring terminal boxes for leads max diam. 2,5mm²

Le interfacce Eurotek sono state ideate per portare l'alimentazione (24Vdc) ai moduli PLC
 mediante i cavi di collegamento

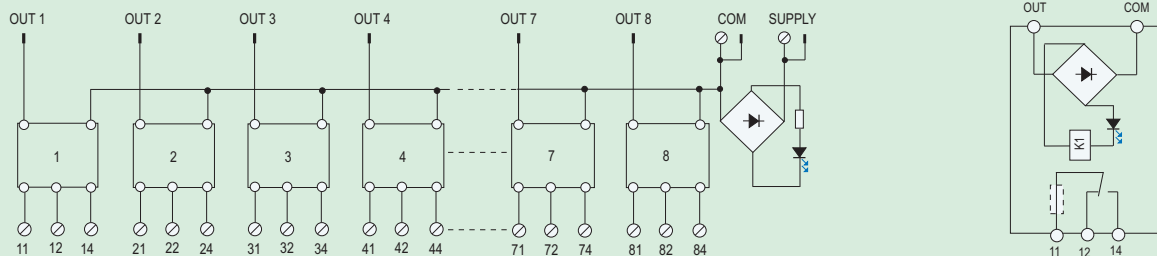
Eurotek's interfaces can provide supply (24Vdc) to PLC's modules by using connection cables



SCHEMA ELETTRICO MODULI PASSIVI STANDARD - STANDARD PASSIVE MODULES WIRING DIAGRAM



SCHEMA A BLOCCHI MODULI 8 USCITE - 8 OUTPUTS MODULES BLOCK DIAGRAMS



COME ORDINARE - HOW TO ORDER

Sigla / Part Number	Codice / Code	Descrizione / Description	Dimensioni / Dimensions L x H x P (mm)
ET/3F10/HTC/EC	0593	Adattatore per moduli 24 uscite - 24 outputs PLC's modules adapter	---
ET/FK26/24/HTC/EC	0588	Adattatore per moduli 24 ingressi - adapter for 24 inputs modules	---
ET/FK26/PT/...MT	9555	Cavo piatto tondo pin to pin 24 input - 24 inputs round ribbon cable	---
ET/MP/FK26/SMD	2184	Modulo passivo 24 input - 24 inputs passive module	57 x 92 x 78
ET/MP/FK26/SMD/L	2164	Modulo passivo 24 input con LED - 24 inputs passive module with LEDs	57 x 92 x 78
ET/MP/FK26/SMD/M	2234	Modulo passivo 24 input con morsetti a molla 24 inputs passive module with spring terminal boxes	57 x 92 x 78
ET/MP/FK26/SMD/L/M	2253	Modulo passivo 24 input con LED e morsetti a molla 24 inputs passive module with LEDs and spring terminal boxes	57 x 92 x 78
ET/FK10/PT/...MT	9551	Cavo piatto tondo pin to pin 8 output - 8 outputs round ribbon cable	---
ET/MRZ08/24AC-DC/FK10/HTC/EC	0595	Modulo 8 uscite a relè - 8 relay outputs module	137 x 92 x 74
ET/MRZ08/24AC-DC/FK10/F/HTC/EC	0596	Modulo 8 uscite a relè con porta fusibili - 8 relay outputs module with fuse holders	137 x 92 x 74

Moduli adatti all'interfacciamento con PLC TSX MICRO & PREMIUM:
 Modules suitable for connection with TSX MICRO & PREMIUM PLC:
 TSX DMZ 28DTK (modulo 16 inputs +12 outputs) connettore FK20 / FK20 connector
 dedicato 16 inputs / 16 inputs dedicated

TSX DEY 16 FK (modulo 16 inputs) connettore FK20 / FK20 connector

TSX DEY 32D2K (modulo 16+16 inputs 2 connettori FK20 / 2xFK20 connectors

TSX DEY 64D2K (modulo 16x4 inputs) 4 connettori FK20 / 4xFK20 connectors

TSX DMZ 64DTK (modulo 16+16I / 16+16O) 2 connettori FK20 / 2xFK20 connectors
 dedicati 32 inputs / 32 inputs dedicated

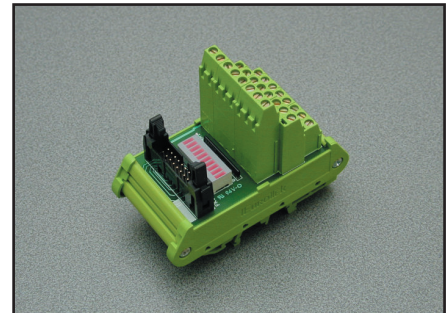
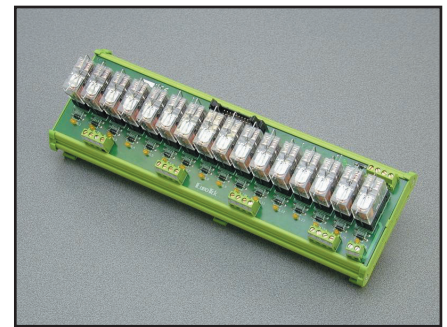
Moduli passivi 12-16 input con o senza led di segnalazione per ciascun canale
 12-16 inputs passive modules with or without signalling led for each channel

Moduli 16 ingressi a relè con separazione galvanica dei segnali provenienti dal campo
 disponibili nelle versioni con bobine a 24Vdc, 110Vac, 240Vac
 16 inputs relay modules with galvanic insulation, drive signal 24Vdc, 110Vac, 240Vac

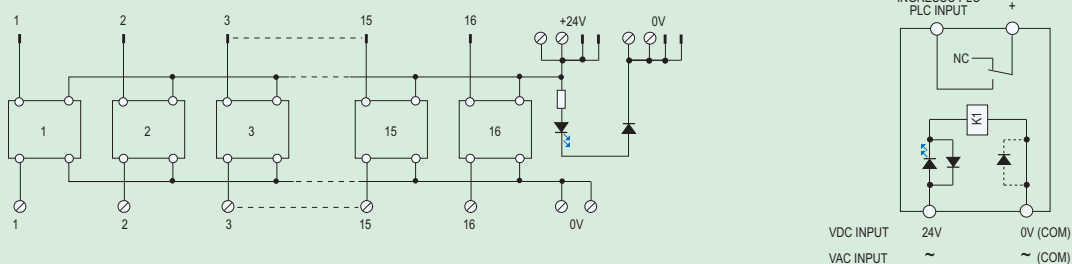
Connessioni all'ingresso: connettore FK20 (moduli 12-16 input)
 Input connections: FK20 connector (12-16 inputs modules)

Connessioni in uscita: morsettiere a vite per conduttori diam. max 2,5mm²
 Output connections: screw terminal boxes for leads max diam. 2,5mm²

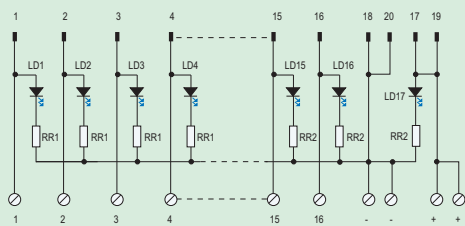
Le interfacce Eurotek sono state ideate per portare l'alimentazione (24Vcc) ai moduli PLC
 mediante i cavi di collegamento
 Eurotek's interfaces can provide supply (24Vdc) to PLC's modules by using connection cables



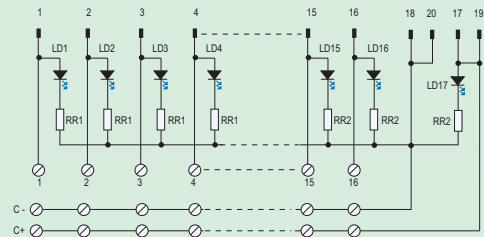
SCHEMA A BLOCCHI MODULO PASSIVO 12-16 INPUT DEDICATO - 12-16 INPUTS DEDICATED PASSIVE MODULE BLOCK DIAGRAM



SCHEMA ELETTRICO MODULI PASSIVI 12-16 INPUT DEDICATI
12-16 INPUTS DEDICATED PASSIVE MODULES WIRING DIAGRAMS



SCHEMA ELETTRICO MODULO PASSIVO 16 INPUT PER PROXIMITY
16 INPUTS PROXIMITY PASSIVE MODULE WIRING DIAGRAM



COME ORDINARE - HOW TO ORDER

Sigla Part Number	Codice Code	Descrizione Description	Dimensioni / Dimensions L x H x P (mm)
ET/MP/FK20/12-16/TM	0660	Modulo passivo 12-16 input dedicato - dedicated 12-16 inputs passive module	47 x 92 x 78
ET/MP/FK20/12-16/L/TM	0661	Modulo passivo 12-16 input dedicato con LED - dedicated 12-16 inputs passive module with LEDs	47 x 92 x 78
ET/MP/FK20/12-16/3F/TM	0662	Modulo passivo 12-16 input / 3 fili per proximiti - 12-16 inputs, 3 wires from proximity, passive module	47 x 92 x 78
ET/MP/FK20/12-16/3F/L/TM	0663	Modulo passivo 12-16 input / 3 fili per proximiti con LED 12-16 inputs, 3 wires from proximity, passive module with LEDs	47 x 92 x 78
ET/MRZ16/24DC/NO/IN/TM	0578	Modulo 16 ingressi 24Vcc, con separazione galvanica - 16 inputs 24Vdc module, with galvanic insulation	272 x 92 x 78
ET/FK20/PT/...MT	9554	Cavo piatto tondo pin a pin 20 poli per moduli 12-16 ingressi - Pin to pin round ribbon cable for 12-16 input modules	---
ET/FK20/...MT	9504	Cavo piatto pin a pin 20 poli per moduli 12-16 ingressi - pin to pin flat cable for 12-16 inputs modules	---

Moduli adatti all'interfacciamento con PLC TSX MICRO & PREMIUM:

Modules suitable for connection with TSX MICRO & PREMIUM PLC:

TSX DSZ 8T2K (modulo 8 outputs) connettore FK20 / FK20 connector

TSX DMZ 28DTK (modulo 16 inputs + 12 outputs) connettore FK20 / FK20 connector
dedicato 12 outputs / 12 outputs dedicated

TSX DSY 32T2K (modulo 16 + 16 outputs) 2 connettori FK20 / 2xFK20 connector

TSX DSY 64T2K (modulo 16 x 4 outputs) 4 connettori FK20 / 4xFK20 connector

Moduli 8 - 12 e 16 uscite a relè elettromeccanici con o senza porta fusibile

8 - 12 and 16 outputs electromechanical relay module with or without fuse holder

Conessioni all'ingresso: connettore FK20 (moduli 16 ingressi)

connettore FK20 (moduli 8 - 16 outputs)

Input connections: FK20 connector (16 inputs modules)

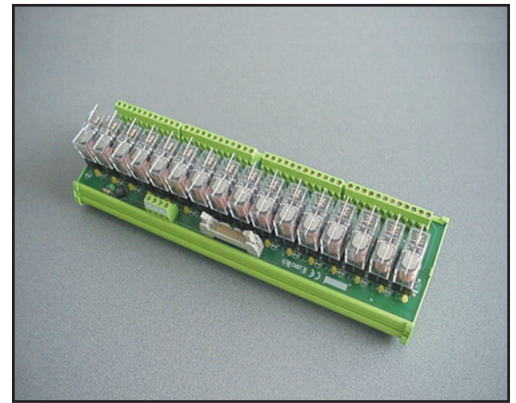
FK20 connector (8 - 16 output modules)

Conessioni in uscita: morsettiere a vite per conduttori diam. max 2,5mm²

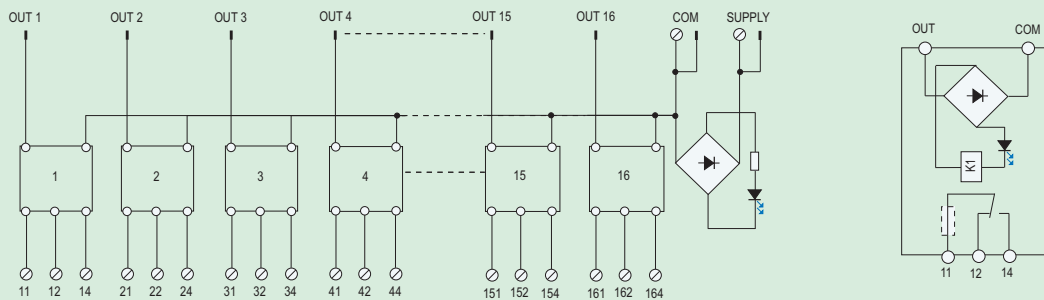
Output connections: screw terminal boxes for leads max diam. 2,5mm²

Le interfacce Eurotek sono state ideate per portare l'alimentazione (24Vdc) ai moduli PLC mediante i cavi di collegamento

Eurotek's interfaces can provide supply (24Vdc) to PLC's modules by using connection cables



SCHEMA A BLOCCHI MODULI 8 - 12 - 16 USCITE - 8 - 12 - 16 OUTPUTS MODULES BLOCK DIAGRAMS



COME ORDINARE - HOW TO ORDER

Sigla Part Number	Codice Code	Descrizione Description	Dimensioni - Dimensions L x H x P (mm)
ET/MRZ08/24AC-DC/FK20/SC/TM	0572	Modulo 8 relè d'uscita - 8 relay outputs module	137 x 92 x 74
ET/MRZ08/24AC-DC/FK20/SC/F/TM	0573	Modulo 8 relè d'uscita con porta fusibili - 8 relay outputs module with fuseholders	137 x 92 x 74
ET/MRZ12/24AC-DC/FK20/SC/TM	0574	Modulo 12 relè d'uscita - 12 relay outputs module	260 x 92 x 74
ET/MRZ12/24AC-DC/FK20/SC/F/TM	0575	Modulo 12 relè d'uscita con porta fusibili - 12 relay outputs module with fuseholders	260 x 92 x 74
ET/MRZ16/24AC-DC/FK20/SC/TM	0576	Modulo 16 relè d'uscita - 16 relay outputs module	272 x 92 x 74
ET/MRZ16/24AC-DC/FK20/SC/F/TM	0577	Modulo 16 relè d'uscita con porta fusibili - 16 relay outputs module with fuseholders	272 x 92 x 74
ET/FK20/PT/...MT	9554	Cavo piatto tondo pin to pin per moduli 8-12-16 uscite pin to pin round ribbon cable for 8-12-16 outputs modules	---
ET/FK20/...MT	9504	Cavo piatto pin to pin 20 poli per moduli 8-12-16 uscite pin to pin flat cable for 8-12-16 outputs modules	---

Moduli adatti all'interfacciamento con PLC NAIS MATSUSHITA:
 Modules suitable for connection with NAIS MATSUSHITA PLC:
 AFP33027 (32+32 inputs)
 AFP33017 (32+32 inputs)
 AFP33587 (32+32 outputs)

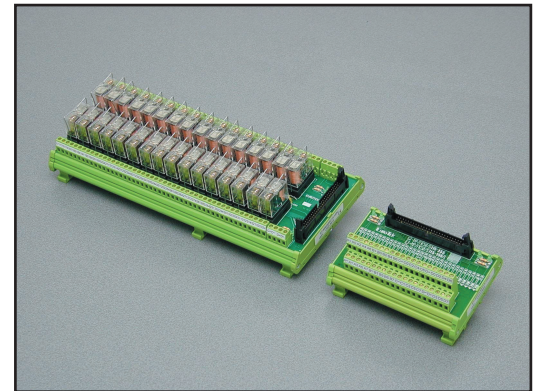
Moduli 32 output a relè elettromeccanici
 32 outputs electromechanical relay modules

Moduli passivi 32 input con o senza led di segnalazione per ciascun canale
 32 inputs passive modules with or without signalling led for each channel

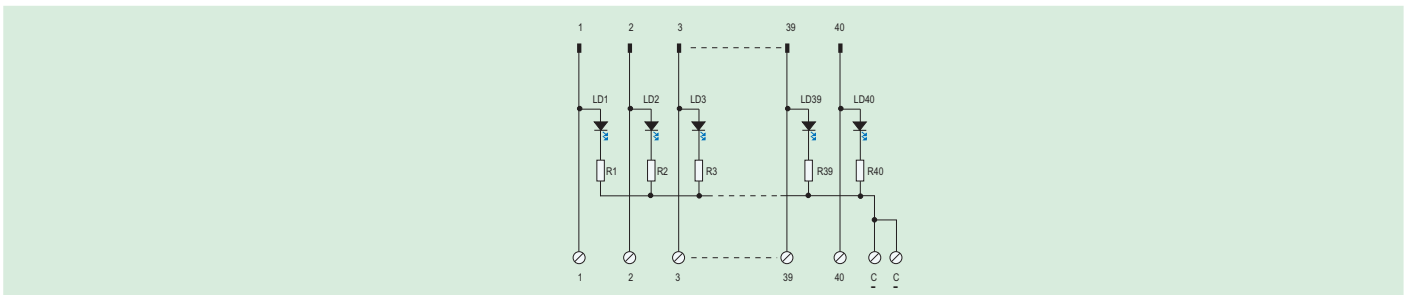
Connessioni all'ingresso: connettore FK40 (moduli 32 outputs)
 connettore FK40 (moduli 32 inputs)
 Input connections: FK40 connector (32 outputs modules)
 FK40 connector (32 inputs modules)

Connessioni in uscita: morsettiere a vite o a molla per conduttori diam. max 2,5mm²
 Output connections: screw or spring terminal boxes for leads max diam. 2,5mm²

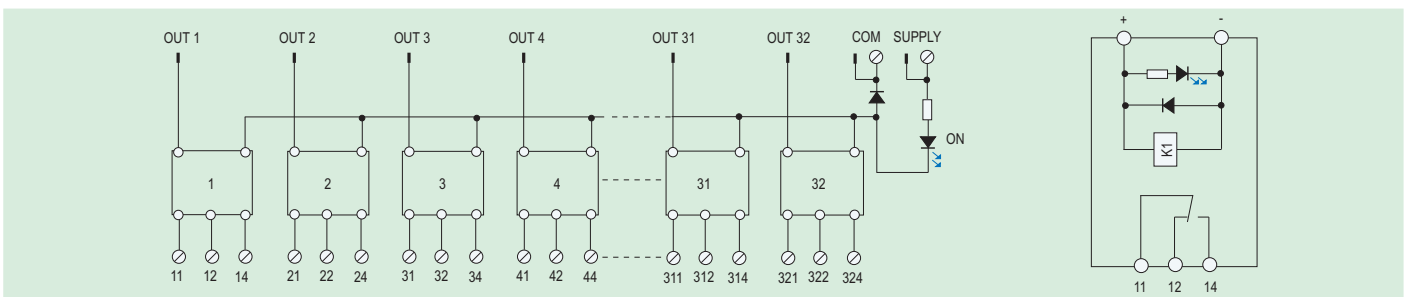
Le interfacce Eurotek sono state ideate per portare l'alimentazione (24Vdc) ai moduli PLC mediante i cavi di collegamento
 Eurotek's interfaces can provide supply (24Vdc) to PLC's modules by using connection cables



SCHEMA ELETTRICO MODULI PASSIVI STANDARD - STANDARD PASSIVE MODULES WIRING DIAGRAMS



SCHEMA A BLOCCHI MODULO 32 USCITE - 32 OUTPUTS MODULE BLOCK DIAGRAMS



COME ORDINARE - HOW TO ORDER

Sigla Part Number	Codice Code	Descrizione Description	Dimensioni - Dimensions L x H x P (mm)
ET-MP/FK40/SMD	2187	Modulo passivo 32 input - 32 inputs passive module	79 x 92 x 78
ET-MP/FK40/SMD/L	2167	Modulo passivo 32 input con LED - 32 inputs passive module with LEDs	79 x 92 x 78
ET-MP/FK40/SMD/M	2237	Modulo passivo 32 input con morsetti a molla 32 inputs passive module with spring terminal boxes	79 x 92 x 78
ET-MP/FK40/SMD/L/M	2254	Modulo passivo 32 input con morsetti a molla e LED 32 inputs passive module with spring terminal boxes and LEDs	79 x 92 x 78
ET/MRZ32/FK40/NT/N	0676	Modulo 32 relè d'uscita, ingresso da connettore FK40 32 relay outputs module, input from FK40 connector	213 x 125 x 74
ET/FK40/PT/...MT	9558	Cavo piatto tondo pin to pin 32 I/O - 32 I/O pin to pin round ribbon cable	---

MODULI INTERFACCIA 32 I/O PER PLC ALLEN BRADLEY SLC 500

32 I/O INTERFACE MODULES FOR PLC ALLEN BRADLEY SLC 500

Moduli adatti all'interfacciamento con PLC ALLEN BRADLEY SLC500:
 Modules suitable for connection with ALLEN BRADLEY SLC500 PLC:

- 1746 - IB32 (32 inputs logica - logic Pos.) connettore J40 / J40 connector
- 1746 - IV32 (32 inputs logica - logic Neg.) connettore J40 / J40 connector
- 1746 - OB32 (32 outputs logica - logic Pos.) connettore J40 / J40 connector

Moduli 32 outputs a relè elettromeccanici con o senza porta fusibile
 32 outputs electromechanical relay modules with or without fuse holder

Moduli passivi 32 inputs con o senza led di segnalazione per ciascun canale
 32 inputs passive modules with or without signalling leds for each channel

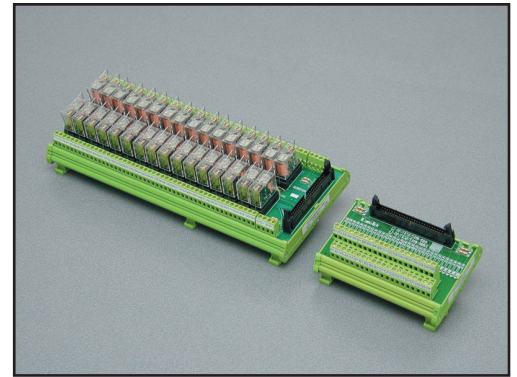
Connessioni all'ingresso: connettore FK50 (moduli 32 outputs)
 connettore FK40 (moduli 32 inputs)

Input connections: FK50 connector (32 outputs modules)
 FK40 connector (32 inputs modules)

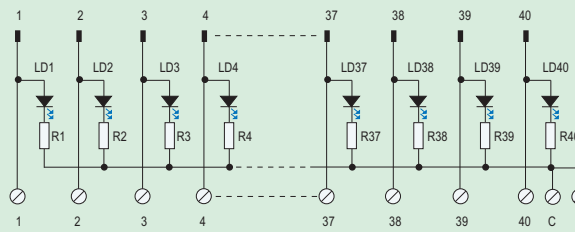
Connessioni in uscita: morsettiere a vite o a molla per conduttori diam. max 2,5mm²
 Output connections: screw or spring terminal boxes for leads max diam. 2,5mm²

Le interfacce Eurotek sono state ideate per portare l'alimentazione (24Vdc) ai moduli PLC
 mediante i cavi di collegamento

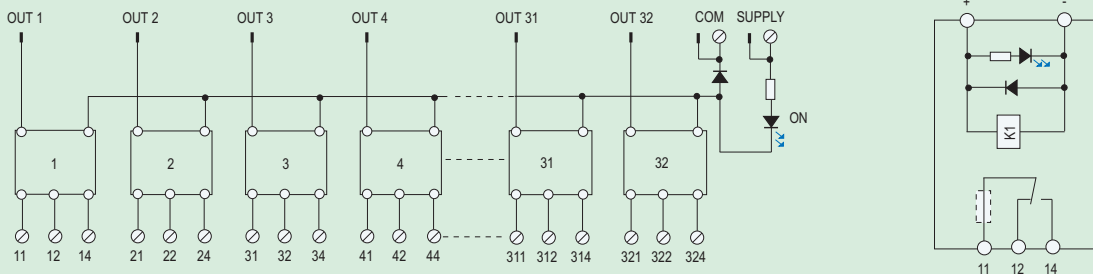
Eurotek's interfaces can provide supply (24Vdc) to PLC's modules by using connection cables



SCHEMA ELETTRICO MODULI 32 INGRESSI - 32 INPUTS MODULES WIRING DIAGRAMS



SCHEMA A BLOCCHI MODULI 32 USCITE - 32 OUTPUTS MODULES BLOCK DIAGRAMS



COME ORDINARE - HOW TO ORDER

Sigla Part Number	Codice Code	Descrizione Description	Dimensioni - Dimensions L x H x P (mm)
ET-MP/FK40/SMD	2187	Interfaccia passiva 32 input - 32 inputs passive module	
ET-MP/FK40/SMD/L	2167	Interfaccia passiva 32 input con LED per moduli PLC a logica POSITIVA 32 inputs passive interface with LEDs, for POSITIVE logic PLC's module	
ET-MP/FK40/SMD/M	2237	Interfaccia passiva 32 input con morsetti a molla - 32 inputs passive interface with spring terminal boxes	
ET-MP/FK40/SMD/L/M	2254	Interfaccia passiva 32 input con morsetti a molla e LED, per moduli PLC a logica POSITIVA 32 inputs passive interface with spring terminal boxes and LEDs, for POSITIVE logic PLC's module	
ET/FK40/PT/...MT	9558	Cavo piatto tondo pin to pin 32 input - 32 inputs pin to pin round ribbon cable	
ET/MRZ32/AB/N	0625	Interfaccia 32 relè a comune negativo, per moduli PLC a logica POSITIVA 32 relay outputs negative common interface for POSITIVE logic PLC's module	
ET/MRZ32/FK50/SC/F/S57/N	0628	Interfaccia 32 relè a comune negativo con porta fusibile per moduli PLC a logica POSITIVA 32 relay outputs negative common interface with fuseholder, for POSITIVE logic PLC's module	
ET/FK50/FK40/PT/AB/...MT	9544	Cavo tondo dedicato 32 output - 32 outputs dedicated round cable	

Interfacce 32 ingressi per moduli PLC G.E. FANUC:
 32 inputs interface for GE FANUC PLC:

IC693MDL654 (16+16 inputs logica - logic Pos./Neg.) 2 connettori / connectors J24
 IC693MDL655 (16+16 inputs logica - logic Pos./Neg.) 2 connettori / connectors J24

Interfacce 32 uscite a comune negativo per moduli PLC G.E. FANUC:
 Negative common 32 outputs interface for G.E. FANUC PLC:

IC693MDL753 (16+16 outputs logica - logic Pos.) 2 connettori / connectors J24

Interfacce 32 uscite a comune positivo per moduli PLC GE FANUC:
 Positive common 32 outputs interface for G.E. FANUC PLC:

IC693MDL752 (16+16 outputs logica - logic Neg.) 2 connettori / connectors J24

Moduli 32 uscite a relè elettromeccanici con o senza porta fusibile
 32 outputs electromechanical relay module with or without fuseholder

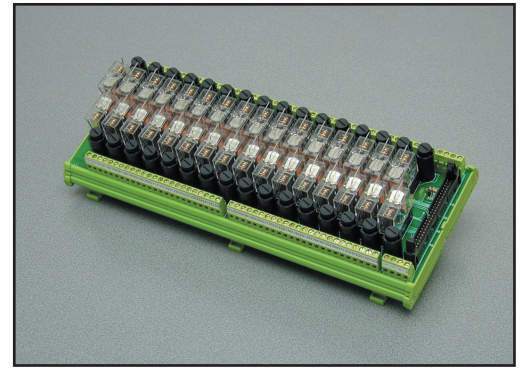
Moduli passivi 32 ingressi con o senza led di segnalazione per ciascun canale
 32 inputs passive module with or without signalling leds for each channel

Connessioni all'ingresso: connettore FK50 (moduli 32 output) / FK40 (moduli 32 input)
 Input connections: FK50 connector (32 outputs module) / FK40 (32 inputs module)

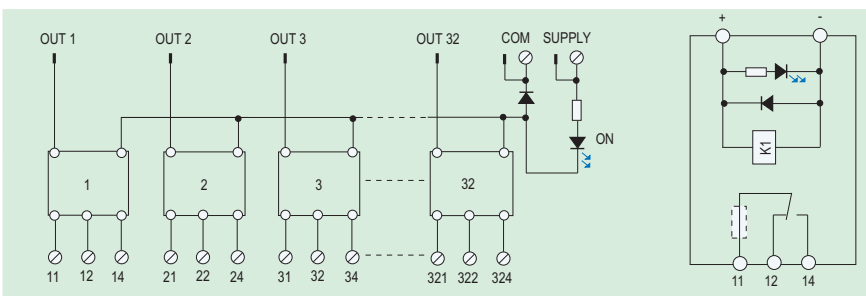
Connessioni in uscita: morsettiere a vite per conduttori diam. max 2,5mm²
 (Versione estraibile per moduli 32 output opzn.)

Output connections: screw terminal boxes for leads max diam. 2,5mm²
 (plugable version optn. only for 32 outputs module)

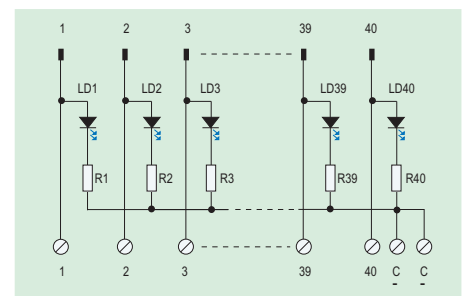
Le interfacce Eurotek sono state ideate per portare l'alimentazione (24Vdc) ai moduli PLC
 mediante i cavi di collegamento
 Eurotek's interfaces can provide supply (24Vdc) to PLC's modules by using connection cables



SCHEMA A BLOCCHI MODULI 32 USCITE
32 OUTPUTS MODULES BLOCK DIAGRAMS



SCHEMA ELETTRICO MODULI 32 INGRESSI
32 INPUTS MODULES WIRING DIAGRAM



COME ORDINARE - HOW TO ORDER

Sigla Part Number	Codice Code	Descrizione Description	Dimensioni / Dimensions L x H x P (mm)
ET/MRZ32/FK50/GE/N	0598	Interfaccia 32 relè d'uscita per moduli PLC a logica POSITIVA, ingresso da connettore FK50 32 relay outputs interface for POSITIVE logic PLC's module, input on FK50 connector	286 x 125 x 74
ET/MRZ32/FK50/SC/F/S57/N	0628	Interfaccia 32 relè d'uscita per moduli PLC a logica POSITIVA ingresso da connettore FK50 con porta fusibili 32 relay outputs for POSITIVE logic PLC's module, input on FK50 connector with fuseholders	286 x 125 x 74
ET/MRZ32/FK50/GE/P*	0598	Interfaccia 32 relè d'uscita per moduli PLC a logica NEGATIVA , ingresso da connettore FK50 32 relay outputs for NEGATIVE logic PLC's module, input on FK50 connector	286 x 125 x 74
ET/MRZ32/FK50/SC/F/S57/N/P*	0628	Interfaccia 32 relè d'uscita per moduli PLC a logica NEGATIVA , ingresso da connettore FK50 con porta fusibili 32 relay outputs for NEGATIVE logic PLC's module, input on FK50 connector with fuse holders	286 x 125 x 74
ET/MP/FK40/SMD/L	2167	Interfaccia passiva standard 32 input con LED per moduli PLC a logica POSITIVA Passive standard 32 inputs interface with LEDs for POSITIVE logic PLC's module	79 x 92 x 78
ET/MP/FK40/SMD	2187	Modulo passivo standard 32 input - passive standard 32 inputs module	79 x 92 x 78
ET/MP/FK40/SMD/L/M	2254	Interfaccia passiva standard 32 input con LED e morsetti a molla, per moduli PLC a logica POSITIVA Passive standard 32 inputs interface with LEDs and spring terminal boxes, for POSITIVE logic PLC's module	79 x 92 x 78
ET/MP/FK40/SMD/M	2237	Modulo passivo standard 32 input con morsetti a molla - passive standard 32 inputs module with spring terminal boxes	79 x 92 x 78
ET/J24/FK50/PT/GE/...MT	9586	Cavo 32 output piatto tondo, dedicato GE FANUC 90-30. - 32 outputs round ribbon cable dedicated to GE FANUC 90-30	- - -
ET/J24/FK40/PT/GE/...MT	9587	Cavo 32 input piatto tondo, dedicato GE FANUC 90-30. - 32 inputs round ribbon cable dedicated to GE FANUC 90-30	- - -

NOTA / NOTE: * Versioni di interfacce a comune positivo, dedicate a moduli PLC con logica negativa: IC693MDL752 (16+16 output logica Negativa)
 * Positive common interface version, dedicated to negative logic PLC's module: IC693MDL752 (16+16 outputs Negative logic)
 I connettori J24, necessari per la realizzazione dei cavi ET9586 ed ET9587, ci devono essere forniti in conto lavoro
 J24 connectors, for cables code ET9586 and ET9587, must be provided to EUROTEK

MODULI INTERFACCIA 32 I/O PER PLC MITSUBISHI MELSEC

32 I/O INTERFACE MODULES FOR PLC MITSUBISHI MELSEC

Moduli adatti all'interfacciamento con PLC MITSUBISHI:
 Modules suitable for connection with MITSUBISHI PLC:
 A1SY81 - S2 (32 inputs) A1SY81 (32 outputs)
 QY81 (32 inputs) QY81P (32 outputs PNP)

Moduli 16+16 output a relè elettromeccanici
 16+16 outputs electromechanical relay module

Moduli passivi 32 input con o senza led di segnalazione per ciascun canale
 32 inputs passive modules with or without signalling leds for each channel

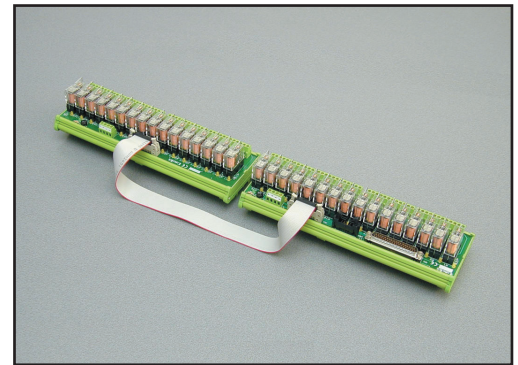
Connessioni all'ingresso: connettore SUB-D37 maschio (moduli 16 output unità base)
 connettore SUB-D37 maschio (moduli 32 input)

Input connections: SUB-D37 male connector (16 outputs main unit modules)
 SUB-D37 male connector (32 inputs modules)

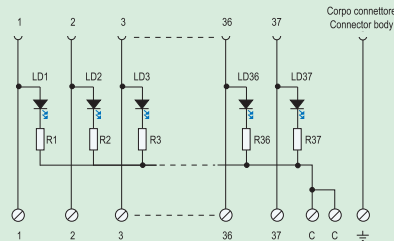
Connessioni in uscita: morsettiere a vite o a molla per conduttori diam. max 2,5mm²
 Output connections: screw or spring terminal boxes for leads max diam. 2,5mm²

Le interfacce Eurotek sono state ideate per portare l'alimentazione (24Vdc) ai moduli PLC
 mediante i cavi di collegamento

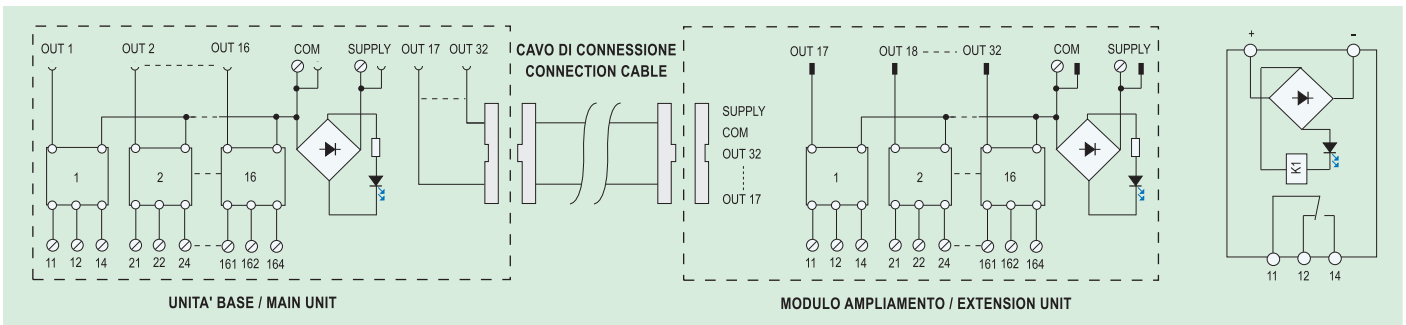
Eurotek's interfaces can provide supply (24Vdc) to PLC's modules by using connection cables



SCHEMA ELETTRICO MODULI PASSIVI STANDARD - STANDARD PASSIVE MODULES WIRINGS DIAGRAM



SCHEMA A BLOCCHI MODULI 16+16 USCITE - 16+16 OUTPUTS MODULES BLOCK DIAGRAMS



COME ORDINARE - HOW TO ORDER

Sigla Part Number	Codice Code	Descrizione Description	Dimensioni - Dimensions L x H x P (mm)
ET-MP/D37/M/SMD	2033	Modulo passivo 32 input - 32 inputs passive modules	103 x 92 x 78
ET-MP/D37/M/SMD/L	2008	Modulo passivo 32 input con LED - 32 inputs passive module with LEDs	103 x 92 x 78
ET-MP/D37/M/SMD/M	2265	Modulo passivo 32 input con morsetti a molla 32 inputs passive module with spring terminal boxes	103 x 92 x 78
ET-MP/D37/M/SMD/L/M	2277	Modulo passivo 32 input con morsetti a molla e LED 32 inputs passive module with spring terminal boxes and LEDs	103 x 92 x 78
ET/D37/FF/SI...MT	9633	Cavo tondo pin to pin 32 input - 32 inputs pin to pin round cable	---
ET/MRZ16/MB/N	0554	Modulo 16 relè output, unità base - 16 relay outputs module, main unit	272 x 92 x 74
ET/MRZ16/MB/N/A	0555	Modulo 16 relè output, ampliamento, completo di cavo per connessione al modulo base 16 relay outputs module, extension unit with cable to connect to main unit	272 x 92 x 74
ET/D37/FF/T/MB/...MT	9642	Cavo tondo dedicato 32 output - 32 outputs dedicated round cable	---

Moduli adatti all'interfacciamento con CNC ECS 2400 e 2800
 Modules suitable for connection with CNC ECS 2400 and 2800

Moduli 16+16 output a relè elettromeccanici con o senza porta fusibile
 16+16 outputs electromechanical relay modules with or without fuse holder

Moduli passivi 32 input con o senza led di segnalazione per ciascun canale
 32 inputs passive modules with or without signalling led for each channel

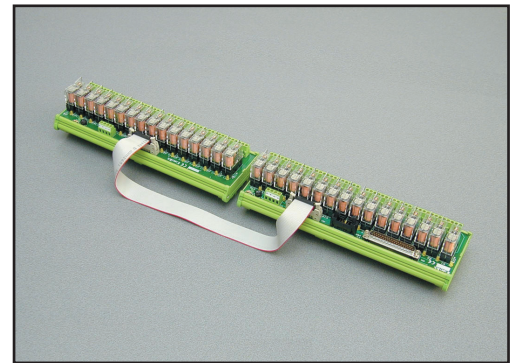
Connessioni all'ingresso:
 connettore SUB-D37 femmina per moduli 32 input e 16 output unità base
 connettore FK20 per moduli 16 output ampliamento

Input connections:
 SUB-D37 female connector for 32 inputs and 16 outputs main unit modules
 FK20 connector for 16 outputs expansion modules

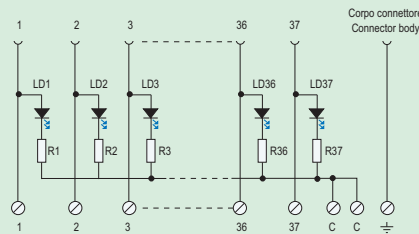
Connessioni in uscita: morsettiere a vite o a molla per conduttori diam. max 2,5mm²
 (Versione estraibile per moduli 32 output opzn.)

Output connections: screw or spring terminal boxes for leads max diam. 2,5mm²
 (pluggable version optn. only for 32 outputs module)

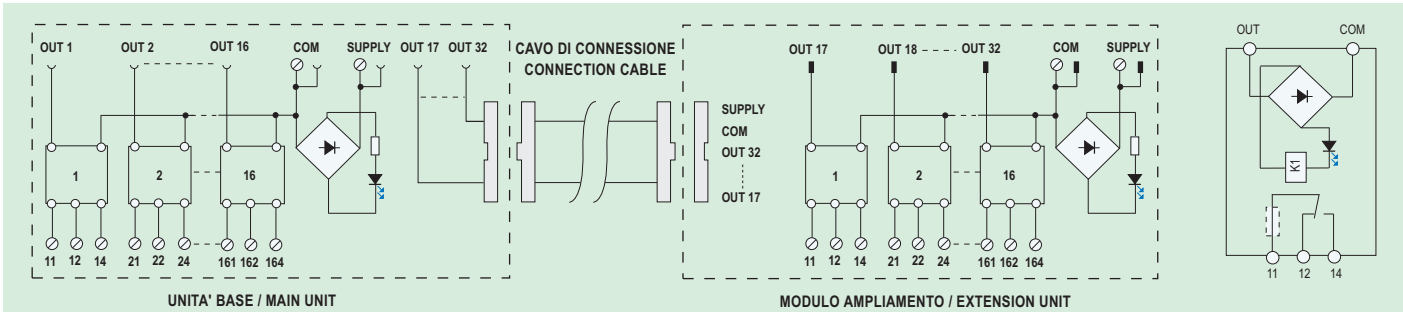
Le interfacce Eurotek sono state ideate per portare l'alimentazione (24Vcc) ai moduli PLC mediante i cavi di collegamento
 Eurotek's interfaces can provide supply (24Vdc) to PLC's modules by using connection cables



SCHEMA ELETTRICO MODULI PASSIVI STANDARD - STANDARD PASSIVE MODULE WIRING DIAGRAM



SCHEMA A BLOCCHI MODULI 16+16 USCITE - 16+16 OUTPUTS MODULES BLOCK DIAGRAMS



COME ORDINARE - HOW TO ORDER

Sigla Part Number	Codice Code	Descrizione Description	Dimensioni - Dimensioni L x H x P (mm)
ET-MP/D37SUB/F/SMD/L	2018	Modulo passivo standard 32 input con LED - 32 inputs passive standard module with LEDs	103 x 92 x 78
ET-MP/D37SUB/F/SMD	2045	Modulo passivo standard 32 input - 32 inputs passive standard module	103 x 92 x 78
ET-MP/D37SUB/F/SMD/L/M	2282	Modulo passivo standard 32 input con morsetto a molla e LED 32 inputs passive standard module with spring terminal boxes and LEDs	103 x 92 x 78
ET-MP/D37SUB/F/SMD/M	2277	Modulo passivo standard 32 input con morsetto a molla 32 inputs passive standard module with spring terminal boxes	103 x 92 x 78
ET-MRZ16/24AC-DC/37M/EC	0557	Modulo base 16 relè di uscita - 16 relays main unit module	272 x 92 x 74
ET-MRZ16/24AC-DC/37M/F/EC	0558	Modulo base 16 relè di uscita con porta fusibili 16 relays base unit module with fuse holders	272 x 92 x 74
ET-MRZ16/24AC-DC/FK20/EC/A	0562	Modulo ampliamento 16 relè di uscita - 16 relays extension unit module	272 x 92 x 74
ET-MRZ16/24AC-DC/FK20/EC/A/F	0563	Modulo ampliamento 16 relè di uscita con porta fusibili 16 relays extension unit module with fuseholders	272 x 92 x 74
ET/D37MF/S/...MT	9623	Cavo 32 I/O tondo pin to pin schermato - 32 I/O round shielded pin to pin cable	- - -

32 INPUT and 24 OUTPUT INTERFACE MODULES FOR CNC NUM 700-750-760-800-1060

Moduli 24 output a relè elettromeccanici
24 outputs electromechanical relay modules

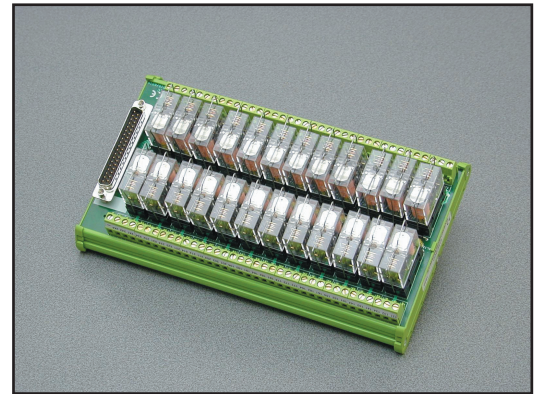
Connessioni all'ingresso: connettore SUB-D37 maschio (moduli 24 output)
connettore SUB-D37 femmina (moduli 32 input)
Input connections: SUB-D37 male connector (24 outputs module)
SUB-D37 female (32 inputs module)

Modulo passivo dedicato 32 input con led gialli di segnalazione su ciascun canale e led verde per indicazione presenza alimentazione
Dedicated 32 inputs passive modules with yellow signalling leds for each channel and green led for power ON

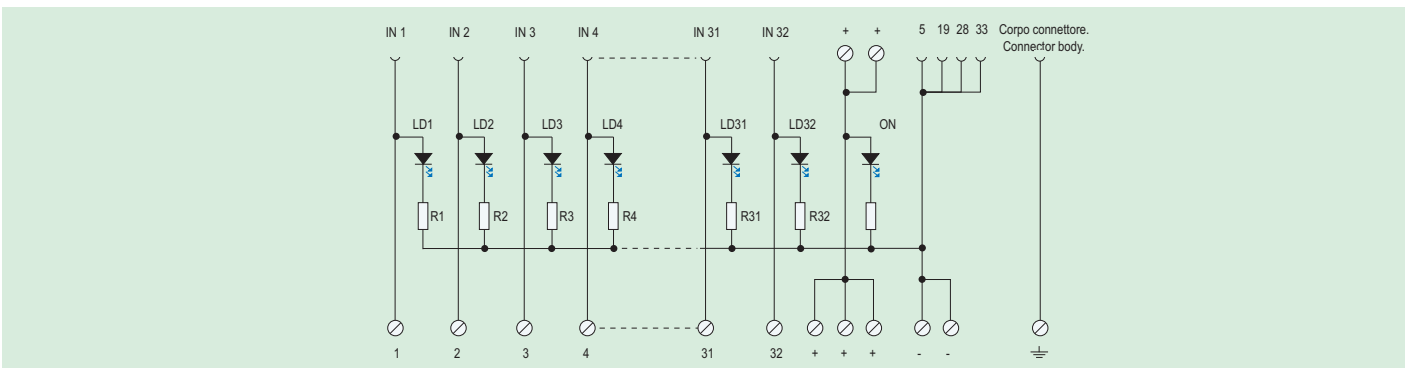
Connessioni all'ingresso: connettore SUB-D37 maschio per moduli 32 ingressi
connettore SUB-D37 femmina per moduli 24 uscite
Input connections: SUB-D37 male connector for 32 inputs modules
SUB-D37 female connector for 32 outputs modules

Connessioni in uscita: morsettiere a vite sia per moduli 24 output che 32 input
(Versione estraibile per moduli 24 output opzn.)
Output connections: screw terminal boxes for 24 outputs and 32 inputs module
(plugable version optn. only for 32 outputs module)

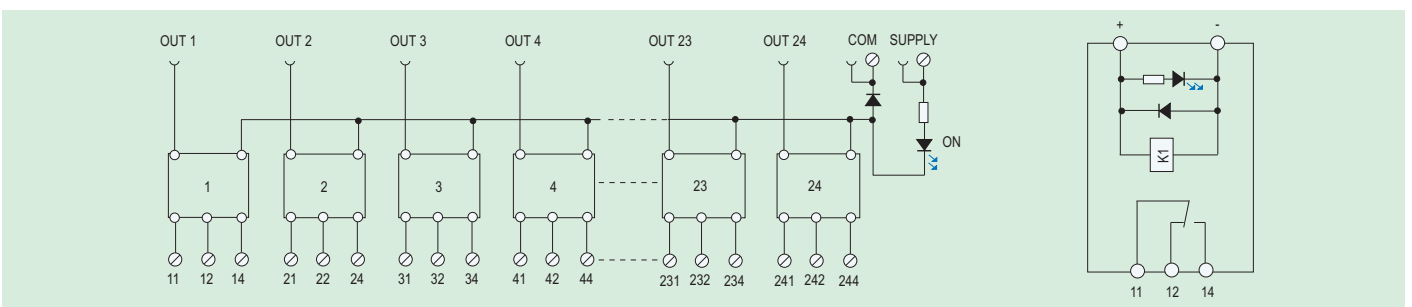
Le interfacce Eurotek sono state ideate per portare l'alimentazione (24Vcc) ai moduli PLC mediante i cavi di collegamento
Eurotek's interfaces can provide supply (24Vdc) to PLC's modules by using connection cables



SCHEMA ELETTRICO MODULO 32 INGRESSI - 32 INPUTS MODULE WIRING DIAGRAMS



SCHEMA A BLOCCHI MODULO 24 USCITE - 24 OUTPUTS MODULE BLOCK DIAGRAMS



COME ORDINARE - HOW TO ORDER

Sigla Part Number	Codice Code	Descrizione Description	Dimensioni - Dimensions L x H x P (mm)
ET-MP/D37M/NM760	0861	Modulo passivo 32 input con led dedicato - 32 inputs dedicate passive module with led	213 x 125 x 74
ET-MRZ24/D37F/NM760	0552	Modulo 24 relè zoccolati dedicato - 24 outputs dedicated relay module	213 x 125 x 74
ET/D37/MM/S/...MT	9628	Cavo tondo schermato 24 output - 24 outputs round shielded cable	- - -
ET/D37/FF/S/...MT	9633	Cavo tondo schermato 32 input - 32 inputs round shielded cable	- - -

Moduli adatti all'interfacciamento con CNC SINUMERIK
 Modules suitable for connection with SINUMERIK CNC

Moduli 16+16 output a relè elettromeccanici con o senza porta fusibile
 16+16 outputs electromechanical relay module with or without fuse holder

Led giallo: relè eccitato/canale e presenza alimentazione
 Yellow led: relay ON/channel and supply ON

Diode di sicurezza, contro inversione polarità alimentazione
 Diode for supply reverse polarity protection

Diode antiparallelo sulla bobina di eccitazione
 Clamping diode on excitation coil

Connessioni all'ingresso: connettore FK34 per moduli 16 uscite unità base
 Input connections: FK34 connector for 16 outputs main unit module

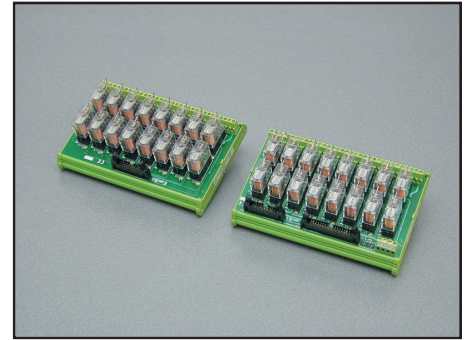
Connessioni in uscita: morsettiere a vite per conduttori diam. max 2,5mm²
 (Versione estraibile per moduli 32 output opzn.)
 Output connections: screw terminal boxes for conductors diam. 2,5mm²
 (extractable version optn. only for 32 outputs module)

Circuito stampato doppio strato (approvazione UR)
 Dual layer PCB (UR approval)

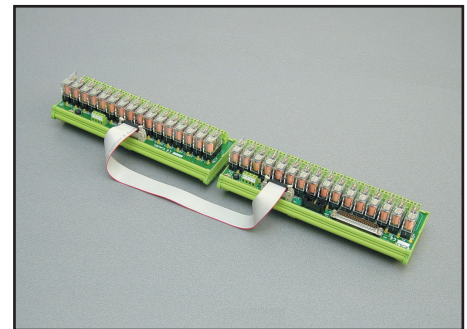
Supporto in materiale autoestinguente UL 94-V0
 UL 94-V0 self-extinguishing case

Esecuzione per aggancio su barra DIN EN50022 e EN50035
 Execution for DIN EN50022 and EN50035 rail mounting

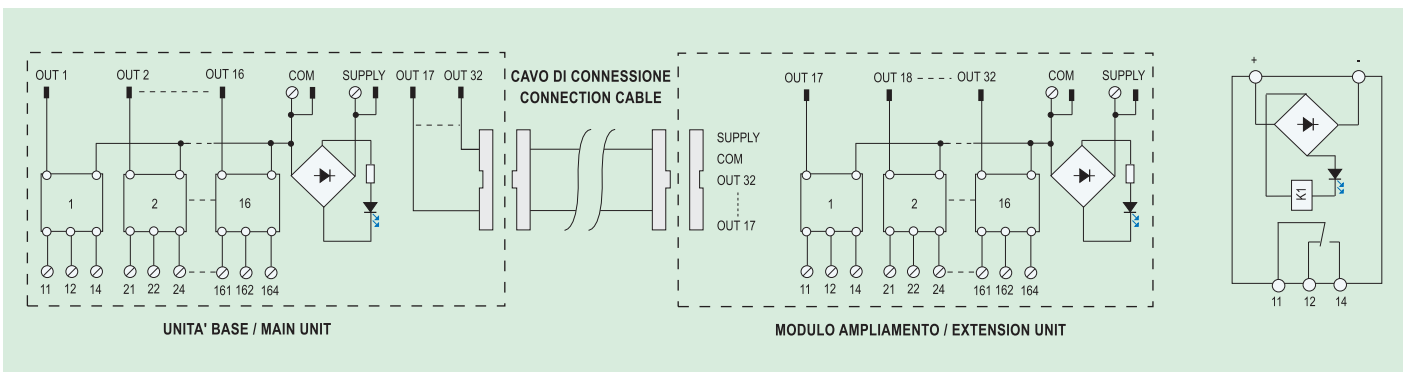
Le interfacce Eurotek sono state ideate per portare l'alimentazione (24Vcc) ai moduli PLC mediante i cavi di collegamento
 Eurotek's interfaces can provide supply (24Vdc) to PLC's modules by using connection cables



ET0670 - ET0671



ET0557 - ET0562


SCHEMA A BLOCCHI MODULI 16+16 USCITE - 16+16 OUTPUTS MODULES BLOCK DIAGRAMS

COME ORDINARE - HOW TO ORDER

Sigla Part Number	Codice Code	Descrizione Description	Dim LxHxP (mm)
ET-MRZ16/FK34/S800/SMD	0670	Modulo base 16 uscite con relè disposti su due file - 16 outputs main unit module	181x125x74
ET-MRZ16/FK20/S800/A/SMD	0671	Modulo ampliamento 16 uscite con relè disposti su due file, completo di cavo per il collegamento all'unità base - 16 outputs extension unit with cable to connect to main	181x125x74
ET/FK34/...MT	9508	Cavo piatto pin to pin per interfacce ET0670 ed ET0671 - pin to pin flat cable for ET0670 and ET0671 outputs interface	---
ET/FK34/PT/...MT	9557	Cavo piatto tondo pin to pin per interfacce ET0670 ed ET0671 - pin to pin round ribbon cable for ET0670 and ET0671 outputs interface	---
ET-MRZ16/24AC-DC/37M/EC	0557	Modulo base 16 relè di uscita - 16 relays main unit module	272 x 92 x 74
ET-MRZ16/24AC-DC/FK20/EC/A	0562	Modulo ampliamento 16 relè di uscita - 16 relays expansion unit module	272 x 92 x 74
ET/FK34/D37F/PT/S800/...MT	9012	Cavo piatto/tondo dedicato per interfaccia ET0557 ed ampliamento ET0562 - Dedicated round ribbon cable for base module ET0557 and expansion unit ET0562	---

MODULI INTERFACCIA 31 E 32 USCITE PER CNC HEIDENHEIN

31 AND 32 OUTPUTS INTERFACE MODULES FOR CNC HEIDENHEIN

Moduli adatti all'interfacciamento con CNC HEIDENHEIN:
 Modules suitable for connection with HEIDENHEIN CNC:
 TNC 426 - 430 - 530

Moduli 31 oppure 32 output a relè elettromeccanici
 31 or 32 outputs electromechanical relay modules

La versione a 32 output prevede: 31 uscite in scambio direttamente pilotate dal CNC
 1 uscita ausiliaria su doppio contatto normalmente aperto

32 outputs version: 31 SPDT outputs
 1 double normally open auxiliary contact

Configurando opportunamente i jumper J1 e J2 il segnale CONTROL READY può essere usato per pilotare il relè ausiliario oppure può essere portato direttamente in morsetteria
 Setting jumper J1 and J2 the signal CONTROL READY can be used to drive auxiliary relay or can be driven on screw terminal directly

Connessioni all'ingresso: connettore SUB-D37 maschio
 Input connections: SUB-D37 male connector

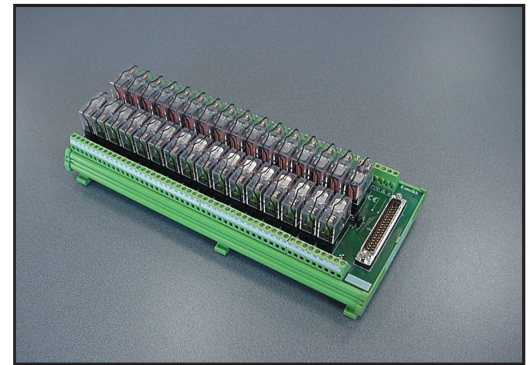
Connessioni in uscita: morsettiere a vite o a molla per conduttori diam. max 2,5mm²
 Output connections: screw or spring terminal boxes for leads max diam. 2,5mm²

Circuito stampato doppio strato (approvazione UR)
 Dual layer PCB (UR approval)

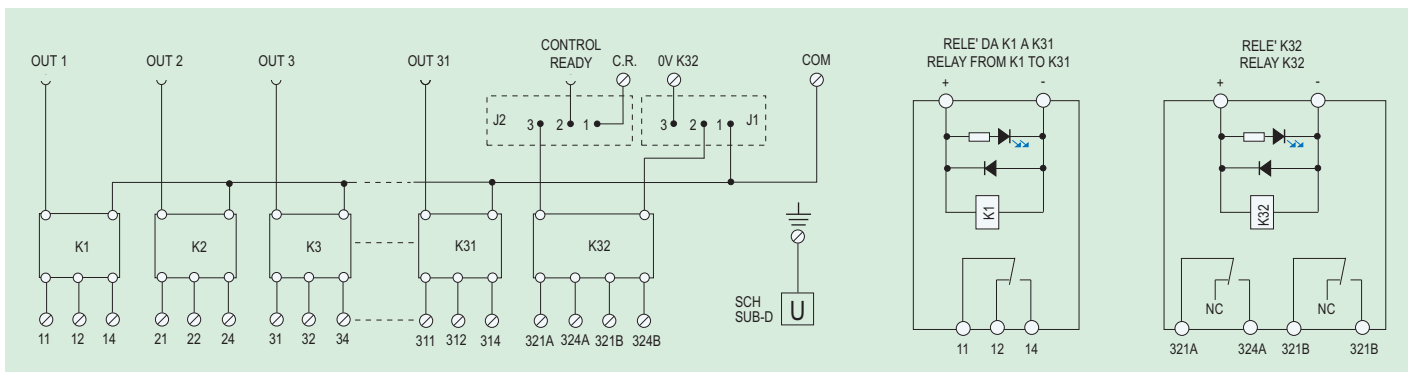
Supporto in materiale autoestinguente UL 94-V0
 UL 94-V0 self-extinguishing case

Esecuzione per aggancio su barra DIN EN50022 e EN50035
 Execution for DIN EN50022 and EN50035 rail mounting

Le interfacce Eurotek sono state ideate per portare l'alimentazione (24Vcc) ai moduli PLC mediante i cavi di collegamento
 Eurotek's interfaces can provide supply (24Vdc) to PLC's modules by using connection cables



SCHEMA A BLOCCHI MODULI 32 USCITE - 32 OUTPUTS MODULES BLOCK DIAGRAMS



COME ORDINARE - HOW TO ORDER

Sigla Part Number	Codice Code	Descrizione Description	Dimensione - Dimensions L x H x P (mm)
ET-MRZ32/HDN426-430/D37M/N	0505	Interfaccia 32 relè d'uscita per moduli CNC a logica POSITIVA, ingresso da connettore SUB-D37 maschio 32 relay outputs for POSITIVE logic CNC's modules, input from SUB-D37 male connector	286 x 125 x 74
ET-MRZ31/HDN426-430/D37M/N	0506	Interfaccia 31 relè d'uscita per moduli CNC a logica POSITIVA, ingresso da connettore SUB-D37 maschio 31 relay outputs for POSITIVE logic CNC's modules, input from SUB-D37 male connector	286 x 125 x 74
ET-D37MF/S/...MT	9623	Cavo SUB-D 37 maschio-femmina, pin to pin per moduli 31-32 uscite SUB-D 37 male-female pin to pin cable for 31-32 outputs modules	---

Per il CNC SELCA 3000 e 4000 **EUROTEK** dispone di due soluzioni:

- la prima soluzione prevede due interfacce da 12 relè ciascuna, una sarà utilizzata come base e gestirà le uscite da 1 a 12, l'altra sarà utilizzata come ampliamento e gestirà le uscite da 13 a 24. I moduli sono equipaggiati ciascuno con 2 connettori FK26, il modulo che verrà collegato direttamente al CNC tramite il cavo ET-FK26/PT/...MT NR.9555 sarà utilizzato come base, l'altro come ampliamento. Il cavo di collegamento tra le due interfacce sarà fornito a corredo con l'acquisto di due moduli. L'altezza dei moduli è di 92mm, il ciò rende la soluzione particolarmente indicata quando all'interno del quadro si ha poco spazio in verticale tra le guide DIN e le canaline.
- la seconda soluzione prevede una scheda a 24 relè, equipaggiata con un connettore a 26 poli, da collegare direttamente al CNC tramite il cavo ET-FK26/PT/...MT NR.9555. La larghezza del modulo è di 213mm, per impiego all'interno di quadri elettrico con poco spazio in orizzontale sulla guida DIN.

EUROTEK offers two solutions for Selca 3000 and 4000 CNC.

The first option foreseen two separate boards with 12 relays each, one of this is the main, which will handle channels from 1 to 12, the other one is the expansion module for the channels from 13 to 24. Both boards are equipped with two connectors FK26 for easy wiring to CNC and between them. To fulfil the application EUROTEK offer the cable for the connection. The set of expansion unit include the cable for the connection to the main.

In alternative a complete board 24 relays is available, pluggable to the CNC through cable ET-9506 or ET-9555.

Interfacce a 12+12 oppure 24 uscite per moduli CNC:

12+12 or 24 outputs interfaces for CNC modules:

SELCA 3000 - SELCA 4000 (24 outputs)

Moduli 12 e 24 uscite a relè elettromeccanici

12 and 24 outputs electromechanical relay module

Led gialli per ciascun canale / led verde presenza alimentazione (solo su modulo 24 uscite)

Yellow leds, for each channel / green led for power ON indication (only on 24 outputs module)

Diode di sicurezza, contro inversione polarità alimentazione

Diode for supply reverse polarity protection

Diode antiparallelo sulle bobine di eccitazione

Clamping diode on excitation coils

Conessioni all'ingresso: connettore FK26

Input connections: FK26 connector

Conessioni in uscita: morsettiere a vite per conduttori diam. max 2,5mm²

(Versione estraibile opzione)

Output connections: screw terminal boxes for leads max diam. 2,5mm²

(extractable version option)

Circuito stampato doppio strato (approv. UR)

Dual layer PCB (UR approval)

Supporto in materiale autoestinguente UL 94-V0

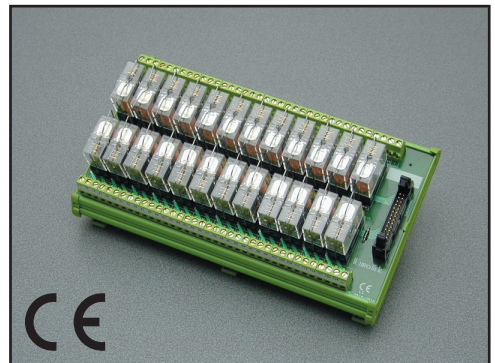
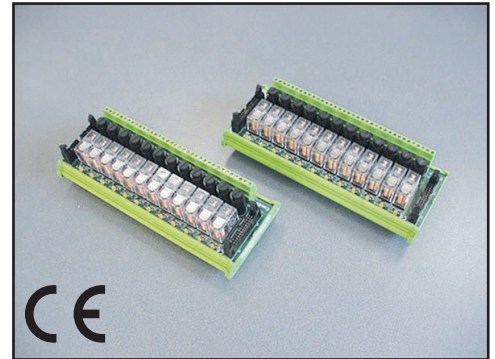
UL 94-V0 self-extinguishing case

Esecuzione per aggancio su barra DIN EN50022 e EN50035

Execution for DIN EN50022 and EN50035 rail mounting

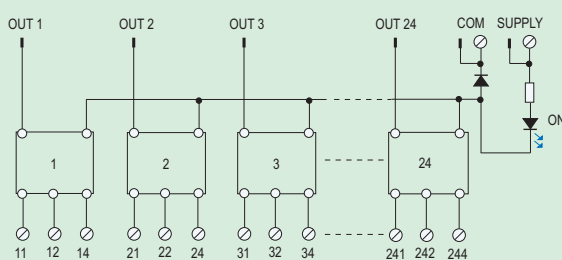
Le interfacce Eurotek sono state ideate per portare l'alimentazione (24Vcc) ai moduli PLC mediante i cavi di collegamento

Eurotek's interfaces can provide supply (24Vdc) to PLC's modules by using connection cables

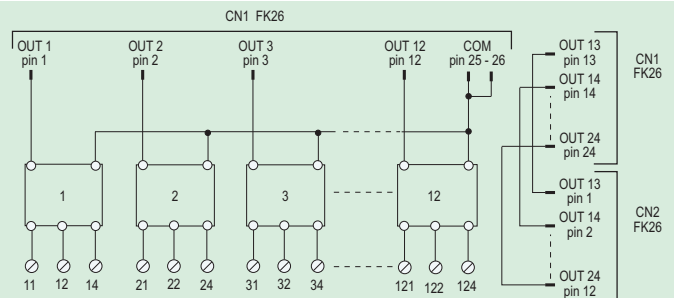


SCHEMA A BLOCCHI MODULI 12 E 24 USCITE - 12 AND 24 OUTPUTS MODULES BLOCK DIAGRAMS

Modulo 24 uscite - 24 outputs module



Modulo 12 uscite - 12 outputs module



COME ORDINARE - HOW TO ORDER

Sigla Part Number	Codice Code	Descrizione Description	Dimensioni - Dimensions L x H x P (mm)
ET-MR212/SC/FK26/S3/N	0517	Interfaccia 12 uscite per moduli CNC a logica POSITIVA, ingresso da connettore FK26 maschio 24 outputs interface for POSITIVE logic CNC's modules, input from FK26 male connector	222 x 92 x 74
ET-MR12/SC/FK26/S3/N	0518	Interfaccia 12 relè d'uscita, saldati, per moduli CNC a logica POSITIVA, ingresso da connettore FK26 maschio 24 relays output soldered interface for POSITIVE logic CNC's modules, input from FK26 male connector	222 x 92 x 74
ET-MR224/SC/FK26/S3/N	0515	Interfaccia 24 uscite per moduli CNC a logica POSITIVA, ingresso da connettore FK26 maschio 24 relays output interface for POSITIVE logic CNC's modules, input from FK26 male connector	272 x 125 x 74
ET-FK26/PT/...MT	9555	Cavo piatto tondo pin to pin per interfaccia 24 uscite. - pin to pin round ribbon cable for 24 outputs interface	---
ET-FK26/...MT	9506	Cavo piatto pin to pin per interfaccia 24 uscite - pin to pin flat cable for 24 outputs interface	---

MODULI INTERFACCIA 16 OUTPUT PER CNC SIPRO

16 OUTPUTS INTERFACE MODULE FOR CNC SIPRO

Interfacce 16 output per CNC SIPRO:
16 outputs interface for CNC SIPRO:
SIAX 300 (16 outputs)

Moduli 16 output a relè elettromeccanici
16 outputs electromechanical relay module

Led gialli per ciascun canale / led verde presenza alimentazione
Yellow leds, for each channel / green led for power ON indication

Diodo di sicurezza, contro inversione polarità alimentazione
Diode for supply reverse polarity protection

Diodo antiparallelo sulle bobine di eccitazione
Clamping diode on excitation coils

Connessioni all'ingresso: sia da connettore SUB-D 25 maschio che da morsetti a vite
Input connections: SUB-D 50 male connector and screw terminal

Connessioni in uscita: morsetti a vite per conduttori diam. max 2,5mm²
(Versione estraibile per moduli 16 output opzn.)

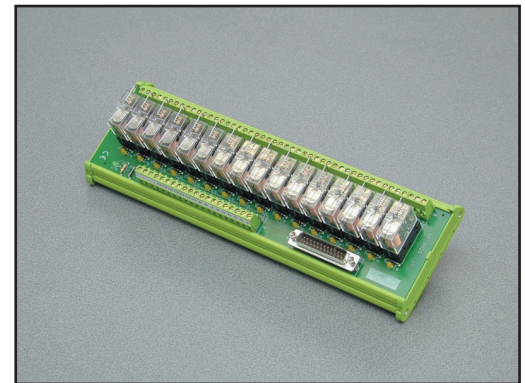
Output connections: screw terminal boxes for leads max diam. 2,5mm²
(pluggable version optn. only for 16 outputs module)

Circuito stampato doppio strato (approv. UR)
Dual layer PCB (UR approval)

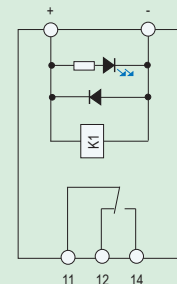
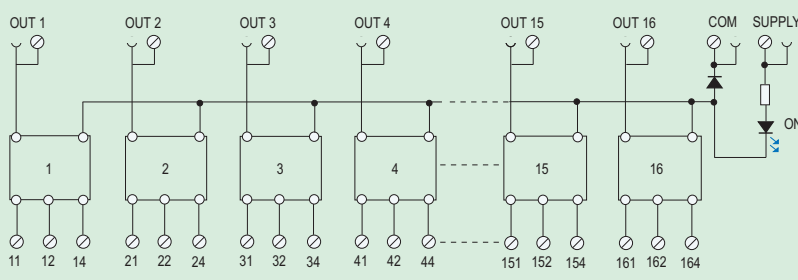
Supporto in materiale autoestinguente UL 94-V0
UL 94-V0 self-extinguishing case

Esecuzione per aggancio su barra DIN EN50022 e EN50035
Execution for DIN EN50022 and EN50035 rail mounting

Le interfacce Eurotek sono state ideate per portare l'alimentazione (24Vcc) ai moduli PLC mediante i cavi di collegamento
Eurotek's interfaces can provide supply (24Vdc) to PLC's modules by using connection cables

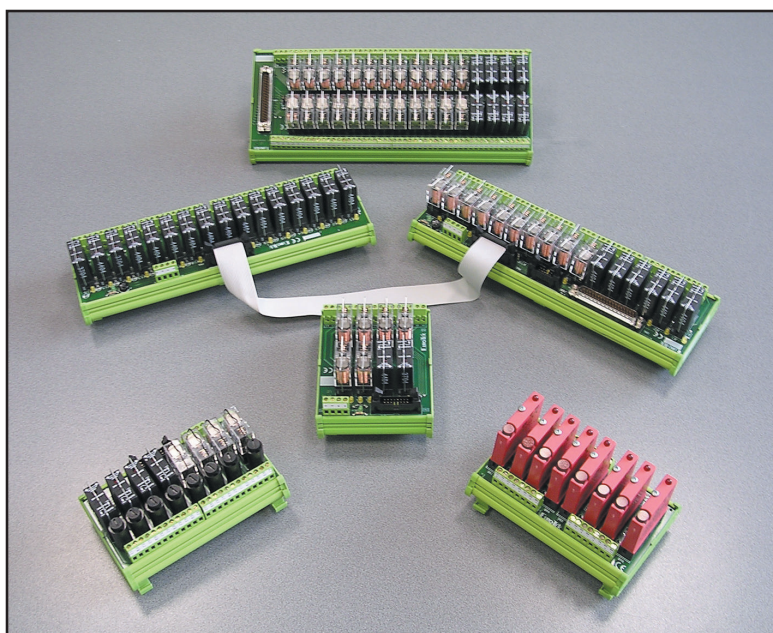


SCHEMA A BLOCCHI MODULO 16 USCITE - 16 OUTPUTS MODULE BLOCK DIAGRAMS



COME ORDINARE - HOW TO ORDER

Sigla Part Number	Codice Code	Descrizione Description	Dimensioni - Dimensions L x H x P (mm)
ET-MRZ16/24DC/D25-M/M20/SIPRO/N	0525	Modulo d'uscita 16 relè zoccolati per moduli CNC a logica POSITIVA, ingresso da connettore SUB-D 25 maschio e morsetti a vite serrafilo. 16 socketed relays output interface for POSITIVE logic CNC's modules, input from SUB-D25 male connector and 20 poles screw terminal boxes.	272 x 92 x 74
ET-D25MF/S/...MT	9622	Cavo saldato tondo pin to pin per modulo 16 uscite. Soldered round ribbon pin to pin cable for 16 outputs module.	---



EUROTEK dispone di una vasta gamma di soluzioni, dedicate ai più diffusi PLC e CNC presenti sul mercato. Questi pacchetti sono composti da interfacce di uscita e cavi ad esse dedicati e consentono la connessione diretta a PLC e CNC garantendo risparmio nei tempi di cablaggio ed escludendo i possibili errori. La grande versatilità delle soluzioni EUROTEK è anche determinata dalla possibilità di equipaggiare i moduli di uscita con tre differenti tipologie di relè intercambiabili:

- relè statici per carichi in tensione continua
- relè statici per carichi in tensione alternata
- relè elettromeccanici

È quindi possibile realizzare schede completamente equipaggiate con una tipologia di relè (ad esempio relè statici per carichi in Vdc), oppure realizzare soluzioni miste, con relè statici nelle posizioni relative ai carichi con alte frequenze di commutazione e relè elettromeccanici per tutte le utenze che non richiedano esigenze particolari. Consultando l'elenco dei costruttori e delle serie di PLC e CNC asservite dai pacchetti EUROTEK troverete sicuramente la soluzione adatta alle vostre esigenze.

Nel caso in cui il vostro PLC o CNC non sia contemplato nell'elenco dei costruttori qui di seguito riportato, ci è possibile adattare una delle nostre interfacce con ingresso da connettore realizzando un cavo dedicato

Per l'identificazione dei codici specifici di interfacce e cavi, per i termini di consegna e per maggiori informazioni o chiarimenti consultate la sede.

EUROTEK offers a large offering range dedicated to the most common PLC and CNC.

The package are normally set up by boards and specific connection cable, performing an easy and reliable connection.

A very high level of versatility is warranted through the interchangeability of:

- Solid State Relay for AC
- Solid State Relay for DC
- electromechanical relay

Thanks to this is therefore possible to make up customized boards on demand, for

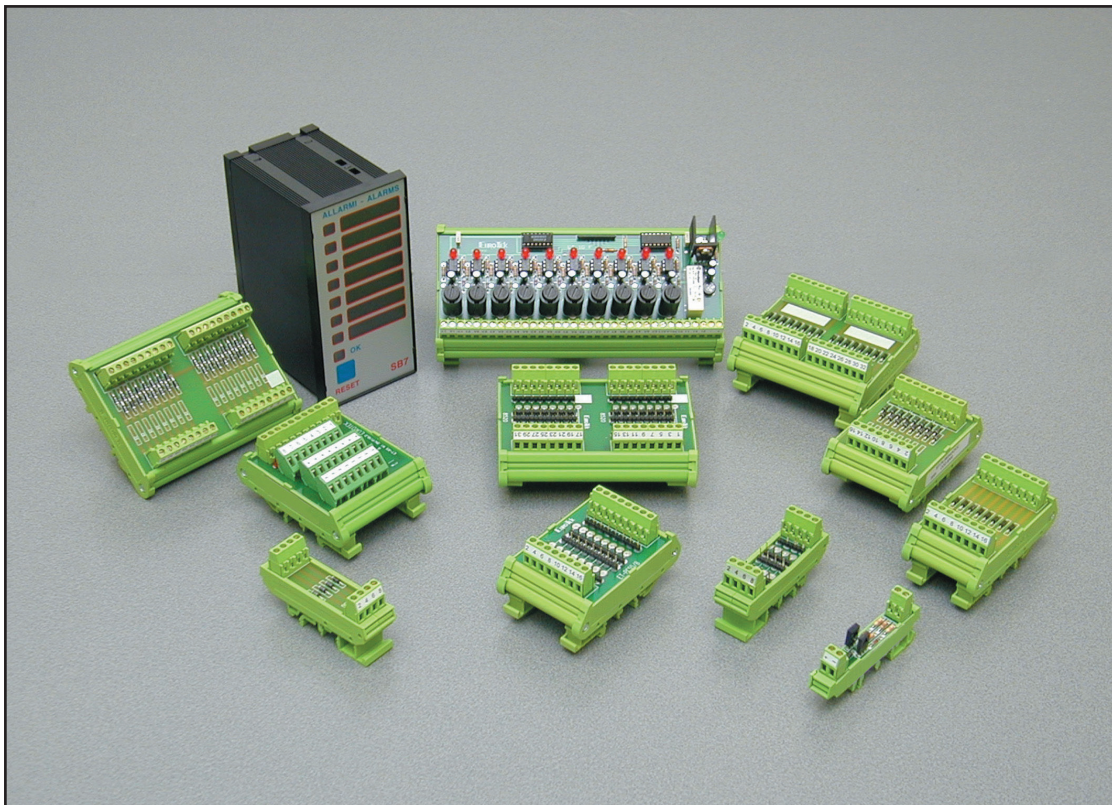
instance using SSR on specific channel when an high toggling speed is required. Looking at EUROTEK offering certainly you will find the solution to your application, if not, is always possible to study specific solution.

DATI TECNICI - TECHNICAL DATA	RELE' STATICO USCITA DC SOLID STATE RELAY DC OUTPUT	RELE' STATICO USCITA AC SOLID STATE RELAY AC OUTPUT	RELE' ELETTROMECCANICO ELECTROMECHANICAL RELAY
Range della tensione di pilotaggio - logic voltage range	10 ~ 30Vdc	10 ~ 30Vdc	17 ~ 31Vdc
Corrente di ingresso - input current (mA)	3.5 ~ 15mA	6~ 26mA	21.8mA
Tensione di innesco - control pickup voltage	10Vdc	10Vdc	17
Tensione di disinnesco - control drop-out voltage	6Vdc	6Vdc	3.6Vdc
Uscita - output	2A transistor	2A transistor	10A @ 250V - 10A @ 30Vdc
Tensione di carico nominale - nominal load voltage	5 ~ 60Vdc	20 ~ 240Vac	-
I ^t scelta per fusibile - I ^t rating (t=10ms)	-	72 A ² /s	-
Caduta di tensione in uscita - output voltage drop	1V @ 2A	1.5Vmax	-
Corrente minima di funzionamento - minimum workong current	1mA	40mA	-
Corrente di dispersione - off-state leakage current	1mA	2mA	-
Tempo di commutazione ON - ON switching time	100µS	1/2 ciclo - cycle	15ms
Tempo di commutazione OFF - OFF switching time	1ms	1/2 ciclo - cycle	5ms
Isolamento - insulation	4000V	4000V	5000V

STATIC INTERFACE MODULES FOR PLC & CNC

SERIE - SERIES	MODULARITÀ - SERIES	MODULI DISPONIBILI - AVAILABLE MODULES
SIEMENS serie - series S7 200	CPU 226 8+8 uscite digitali - digital outputs	Moduli 8 uscite statiche per carichi in Vdc - 8 static outputs module for DC loads
	CPU 224 10 uscite digitali - digital outputs	Moduli 8 uscite statiche per carichi in Vac - 8 static outputs module for AC loads
	EM 223 8 uscite digitali - digital outputs	Moduli 8 uscite misti, equipaggiabili con relè statici per carichi in Vac o Vdc, e con relè elettromeccanici 8 outputs module for solid state and electromechanical relays
SIEMENS serie - series S7 300	Moduli 16 uscite digitali 16 digital outputs modules	Moduli 8 uscite statiche per carichi in Vdc - 8 static outputs module for DC loads
		Moduli 8 uscite statiche per carichi in Vac - 8 static outputs for AC loads
		Moduli 8 uscite misti, equipaggiabili con relè statici per carichi in Vac o Vdc, e con relè elettromeccanici 8 outputs module for solid state and electromechanical relays
Moduli 16 uscite misti, equipaggiabili con relè statici per carichi in Vac o Vdc, e con relè elettromeccanici 16 outputs module for solid state and electromechanical relays		
SIEMENS serie - series S7 300 SIEMENS serie - series S7 400	Moduli 32 uscite digitali 32 digital outputs modules	Moduli 32 uscite misti, equipaggiabili con relè statici per carichi in Vac o Vdc, e con relè elettromeccanici 32 outputs module for solid state and electromechanical relays
OMRON serie - series CQM1	Modulo 32 uscite digitali OD213 OD213 - 32 digital outputs module	Modulo 32 uscite misti, equipaggiabili con relè statici per carichi in Vac o Vdc, e con relè elettromeccanici 32 outputs module for solid state and electromechanical relays
OMRON serie - series C200H	Modulo 16+16 uscite digitali OD215 OD215 - 16+16 digital outputs module	
	Modulo 32 uscite digitali OD218 OD218 - 32 digital outputs module	
	Modulo 32+32 uscite digitali OD219 OD219 - 32+32 digital outputs module	
HITACHI serie - series EH150	Modulo 32 uscite digitali EH-YTP32 EH-YTP32 - 32 digital outputs module	Moduli 16+16 uscite miste, equipaggiabili con relè statici per carichi in Vac o Vdc, e con relè elettromeccanici 16+16 outputs module for solid state and electromechanical relays
	Modulo 32 uscite digitali EH-YT32 EH-YT32 - 32 digital outputs module	
HITACHI serie - series: EC 20 EC 28 EC 40 EC 60	Modulo 8 uscite digitali 8 digital outputs module	Modulo 8 uscite miste, equipaggiabili con relè statici per carichi in Vac o Vdc, e con relè elettromeccanici 8 outputs module for solid state and electromechanical relays
TELEMECANIQUE serie - series TSX MICRO TSX PREMIUM	Modulo 8 uscite digitali TSX DSZ 8T2K TSX DSZ 8T2K - 8 digital outputs module	Moduli 8 12 e 16 uscite mistie, equipaggiabili con relè statici per carichi Vac o Vdc, e con relè elettromeccanici 8 12 and 16 outputs modules for solid state and electromechanical relays
	Modulo 16+16 uscite digitali TSX DSY 32T2K TSX DSY 32T2K - 16+16 digital outputs module	
	Modulo 16x4 uscite digitali TSX DSY 64T2K TSX DSY 64T2K - 16x4 digital outputs module	
NAIS serie - series FP3	Modulo 32+32 uscite digitali AFP33587 AFP33587 - 32+32 digital outputs module	Modulo 32 uscite misti, equipaggiabili con relè statici per carichi in Vac o Vdc, e con relè elettromeccanici 32 outputs module for solid state and electromechanical relays
ALLEN BRADLEY serie - series SLC - 500	Modulo 32 uscite digitali 1746-OB32 1746-OB32 - 32 digital outputs module	Modulo 32 uscite misti, equipaggiabili con relè statici per carichi in Vac o Vdc, e con relè elettromeccanici 32 outputs module for solid state and electromechanical relays
G.E. FANUC serie - series 90-30	Modulo 16+16 uscite digitali IC693MDL655 IC693MDL655 - 16+16 digital outputs module	Modulo 32 uscite misti, equipaggiabili con relè statici per carichi in Vac o Vdc, e con relè elettromeccanici 32 outputs module for solid state and electromechanical relays
MITSUBISHI serie MELSEC MITSUBISHI series MELSEC	Modulo 32 uscite digitali A1SY81 A1SY81 - 32 digital outputs module	Modulo 32 uscite misti, equipaggiabili con relè statici per carichi in Vac o Vdc, e con relè elettromeccanici 32 outputs module for solid state and electromechanical relays
ECS serie - series 2400	Modulo 32 uscite digitali 32 digital outputs module	Moduli 16+16 uscite miste, equipaggiabili con relè statici per carichi in Vac o Vdc, e con relè elettromeccanici 16+16 outputs modules for solid state and electromechanical relays
NUM serie - series 700-750-760 800-1060	Modulo 24 uscite digitali 24 digital outputs module	Modulo 24 uscite misti, equipaggiabili con relè statici per carichi in Vac o Vdc, e con relè elettromeccanici 24 outputs module for solid state and electromechanical relays
SINUMERIK SYSTEM serie-series 810 - 820 - 850 - 880	Modulo 32 uscite digitali 32 digital outputs module	Modulo 32 uscite misti, equipaggiabili con relè statici per carichi in Vac o Vdc, e con relè elettromeccanici 32 outputs module for solid state and electromechanical relays
HEIDENHEIN	Modulo 16+16 uscite digitali IC693MDL655 IC693MDL655 - 16+16 digital outputs module	Modulo 32 uscite misti, equipaggiabili con relè statici per carichi in Vac o Vdc, e con relè elettromeccanici 32 outputs module for solid state and electromechanical relays
SELCA serie 3000 e 4000 SELCA series 3000 and 4000	Moduli a 24 uscite digitali 24 digital outputs module	Modulo 24 uscite misti, equipaggiabili con relè statici per carichi in Vac o Vdc, e con relè elettromeccanici 24 outputs module for solid state and electromechanical relays
SIPRO serie - series SIAX	Modulo 16 uscite digitali SIAX 300 SIAX 300 - 16 digital outputs module	Modulo 16 uscite miste, equipaggiabili con relè statici per carichi in Vac o Vdc, e con relè elettromeccanici 16 outputs module for solid state and electromechanical relays

Moduli con funzioni varie Various functions interface modules



Sensore di hall	Hall sensor	P. 57
Convertitore D/A 10 bit, 4 canali	10 bit, 4 channels D/A converter	P. 58 - 59
Multiplexer 8 canali	8 channels multiplexer	P. 60 - 61
Moduli porta componenti	Components holder modules	P. 62
Moduli porta diodi	Diodes holder modules	P. 62
Moduli prova lampade	Lamps test modules	P. 63
Modulo invertitore di polarità	NPN - PNP polarity inverter module	P. 63
Moduli porta fusibili	Fuseholder modules	P. 64 - 65
Modulo di connessione per sensori di prossimità	Proximity sensors modules	P. 66
Centralina allarme 7 zone	7 zones alarm panel	P. 67
Centralina allarme 10 zone, programmabile	Programmable 10 zones alarm panel	P. 68 - 70
Programmatore per centraline 10 zone	10 zones alarm panel programmer	P. 71

HALL SENSOR

Segnale di uscita lineare
Linear output

Tensione di uscita isolata dall'ingresso
Output voltage isolated from input

Adatto sia per correnti AC che DC
AC or DC current sensing

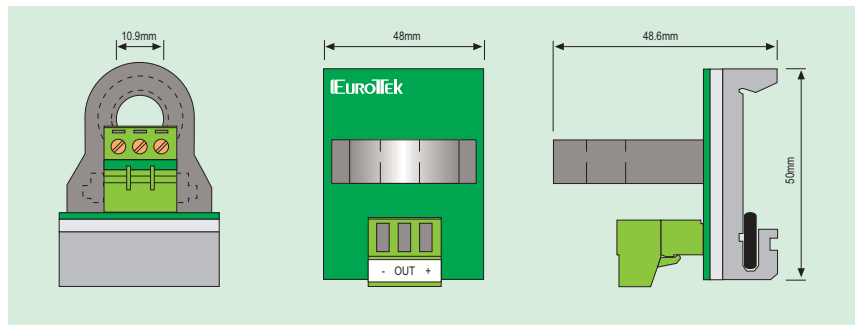
Tempo di risposta veloce
Fast response time

Bassa dissipazione di energia
Minimum energy dissipation

Elevata corrente massima, fino a 57A
High maximum current, up to 57A



Dimensioni - Dimensions mm



Applicazioni relative al sensore di corrente codice 10021

L'impiego di sensori che sfruttano l'effetto "Hall", permette di realizzare misure di correnti continue senza dover inserire "Shunt" in serie ai carichi e soprattutto permette di rilevare sia correnti continue sia alternate con lo stesso tipo di modulo.

L'elevata velocità di risposta (circa 3 μ Sec.) da la possibilità di rilevare anche picchi di corrente che si verificano durante l'inserzione di carichi con componente capacitiva e con valori compresi nella portata massima del modulo 10021.

Il valore di tensione fornito in uscita quando non viene rilevata nessuna corrente è pari alla metà della tensione d'alimentazione, l'incremento in funzione della corrente misurata è di 50mV ogni amper quando il cavo di potenza passa una sola volta all'interno dell'area ad esso dedicata.

È possibile raddoppiare la sensibilità, ad esempio 100mV/amper, facendo passare il cavo di potenza due volte all'interno dell'area di misura ma in questo caso, la portata massima diventa di 28 Amper.

Esempio:

Con un solo passaggio del cavo all'interno del sensore e con un'alimentazione di 10Vdc, il valore in tensione di "zero" è di 5Vdc, quando nel cavo circolano 35,4 amper sinusoidali con valore medio zero, il valore di cresta è di 50 amper e la tensione in uscita ha un'escursione che va da 2,5V a 7,5V (+/-2,5V rispetto i 5V di zero).

Poiché l'alimentazione fornita al modulo 10021 può non avere il valore nominale desiderato (es. 10,00V), è utile effettuare un azzeramento attraverso l'unità di controllo quando non vi è passaggio di corrente ed anche una correzione del fondo scala quando la corrente assume il valore massimo.

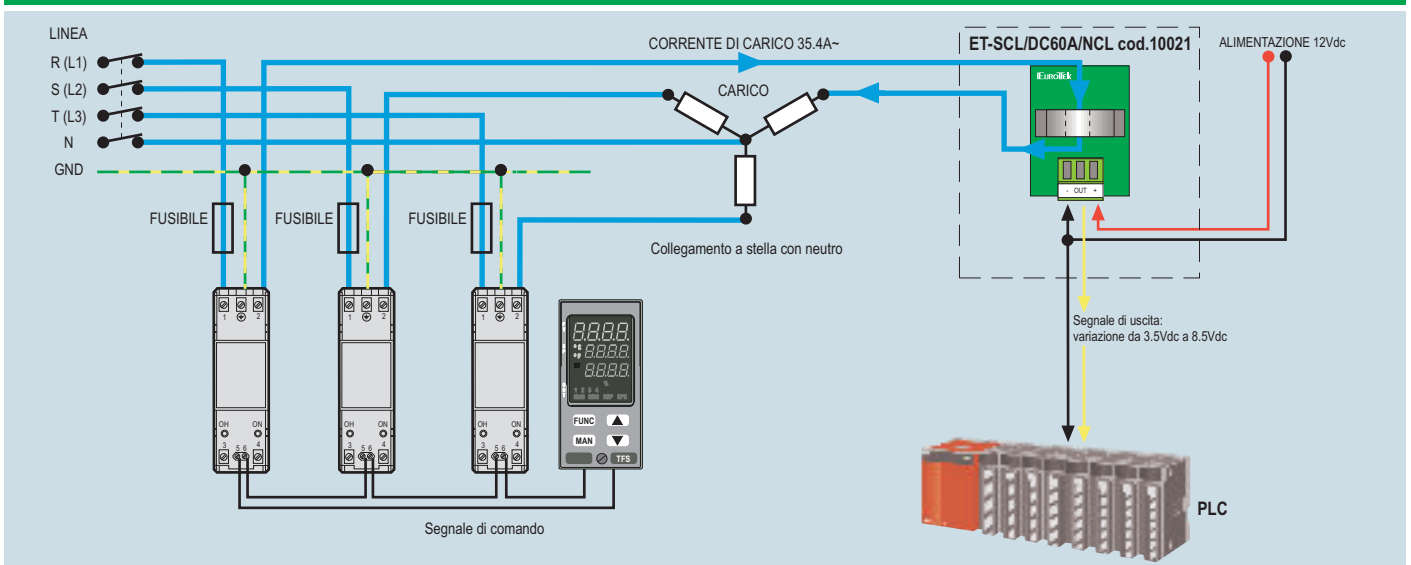
Dati tecnici - Technical data

Tensione di alimentazione	- Supply voltage (VDC)	8 ~ 16
Assorbimento di corrente	- Supply current (mA)	19
Valore massimo di corrente	- Maximum current (A)	57
Tensione di OFFSET	- OFFSET voltage ($\pm 10\%$)	$\frac{1}{2}$ di Vcc - $\frac{1}{2}$ of Vcc
Sensibilità: mV x N* a 12Vdc	- Sensitivity: mV x N* a 12Vdc	
Nominale	- Nominal	49.6
\pm tolleranza	- \pm tollerance	5.8
Spostamento dell'OFFSET (% / °C)	- OFFSET shift (% / °C)	± 0.05
Tempo di risposta (μ sec.)	- Response time (μ sec.)	3

COME ORDINARE - HOW TO ORDER

Sigla Part Number	Codice Code	Dimensioni Dimensions
ET-SCL/DC60A/NCL	10021	48 x 50 x 48.6

CONTROLLO DELLA CORRENTE

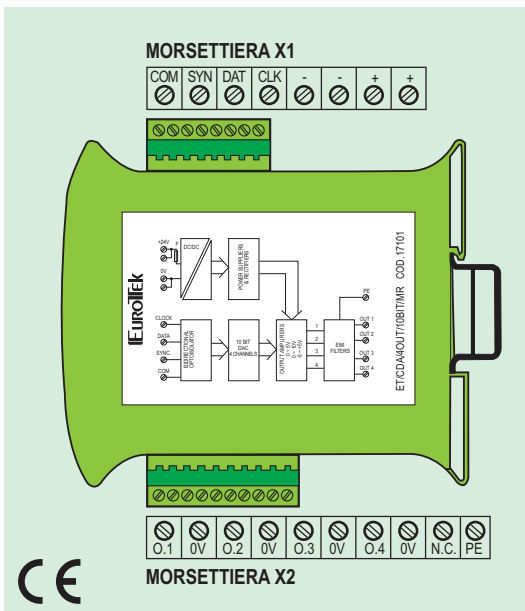
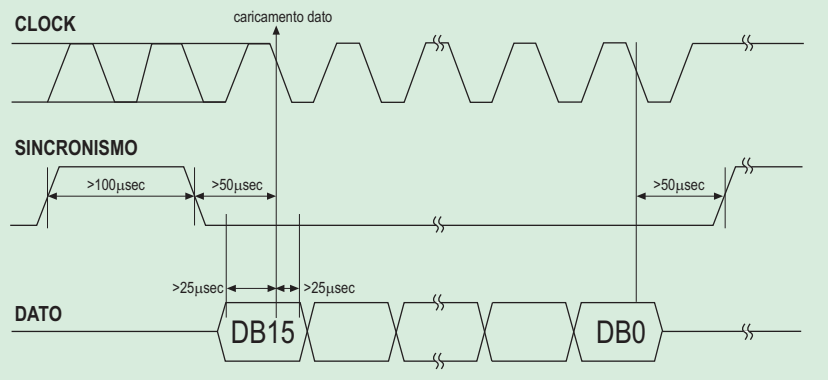
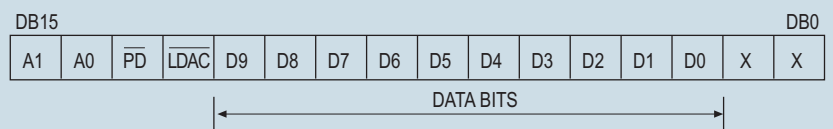


DESCRIZIONE FUNZIONAMENTO:

Il modulo dispone di 4 uscite analogiche, in configurazione standard 0-10V, programmabili tramite linea seriale a tre fili attraverso gli ingressi di CLOCK, DATO e SYNC. L'ingresso DATO sincronizzato con il CLOCK è utilizzato per inviare i dati al modulo, occorrono 16 bit per completare la word di controllo (16 cicli di clock). La word di comunicazione è così suddivisa:
 2 bit per l'indirizzo dell'uscita (A0 - A1)
 2 bit per funzioni speciali (\overline{PD} - LDAC), vedi tabella funzione dei singoli bit.
 10 bit per il valore di tensione analogica desiderato (D0 - D9).
 2 bit per il completamento della word (valore 1 o 0).
 Essendo il valore di tensione espresso in codice binario a 10 bit ne consegue che il valore di ogni bit sarà 1/1023 del valore massimo della tensione analogica in uscita. L'ingresso di SYNC è utilizzato per dare start e stop alla procedura interna di caricamento, esso deve essere portato alto per almeno 100 μ sec e deve tornare basso 50 μ sec prima del fronte di discesa del primo clock. Il caricamento del bit inviato tramite il segnale DATO avviene sul fronte di discesa del clock. Terminato il caricamento di DB0 il segnale SYNC deve essere portato alto.

DATI TECNICI

Alimentazione	18 ~ 36Vdc max. 3W con protezione sovraccarichi e inversioni di polarità.
Linea dati	18 ~ 32Vdc 6.5mA (rif. 24V) comune negativo o positivo con livelli logici: H > 15V - L < 5V.
Uscite	Programmabili da 0 a 10V (codice dati da 0 a 1023) corrente massima per uscita 20mA. A richiesta uscite con campo scala 0 ~ 5V o -5 ~ +5V.
Filtri EMI	Abbattimento dei disturbi a modo comune provenienti dai segnali di uscita, quando il morsetto PE è connesso al potenziale di riferimento (es.terra).
Risoluzione	10 bit
Errore di azzeramento	+/- 0.5 LSB tipico
Errore di guadagno	+/- 0.4% di FS (fondo scala), tipico
Accuratezza	+/- 0.15% di FS (fondo scala), tipico
Uscita	+FS (10V) con COD. (D0-D9) = 1023 dec. -FS (0V) con COD. (D0-D9) = 0
Frequenza massima di clock	Consigliato 10KHz, massima 20KHz
Sincronizzazione linea dati	Vedi diagramma dei tempi

COLLEGAMENTI:

DIAGRAMMA DEI TEMPI:

STRUTTURA DELLA WORD

MORSETTIERA X1

+	: +24V alimentazione
+	: +24V alimentazione
-	: 0V alimentazione
-	: 0V alimentazione
CLK	: segnale di clock
DAT	: dato
SYN	: sincronismo
COM	: comune

MORSETTIERA X2

O.1	: uscita 1
0V	: 0V uscita*
O.2	: uscita 2
0V	: 0V uscita*
O.3	: uscita 3
0V	: 0V uscita*
O.4	: uscita 4
0V	: 0V uscita*
N.C.	: non collegato
PE	: terra

NOTA: *tutti gli 0V della morsettieria X2 sono collegati internamente

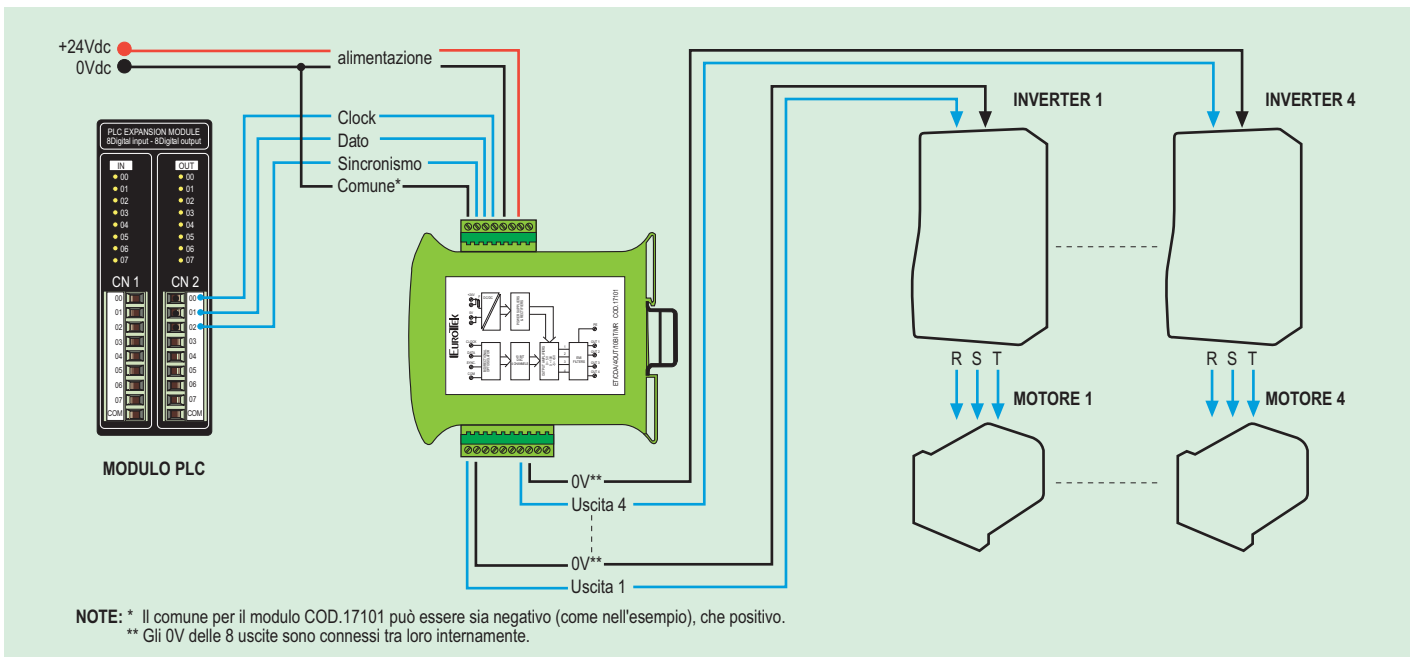
FUNZIONE DEI SINGOLI BIT

A0 ~ A1	la configurazione di questi bit indirizza l'uscita:	A1	A0	OUT
		0	0	1
		0	1	2
		1	0	3
		1	1	4
PD = 0	sgancio convertitore per test amplificatori di uscita			
PD = 1	funzione normale			
LDAC = 0	aggiornamento diretto dell'uscita			
LDAC = 1	dato in memoria - nessun trasferimento in uscita			
D0 ~ D9	dato in entrata - da 0 a 1023 dec.			

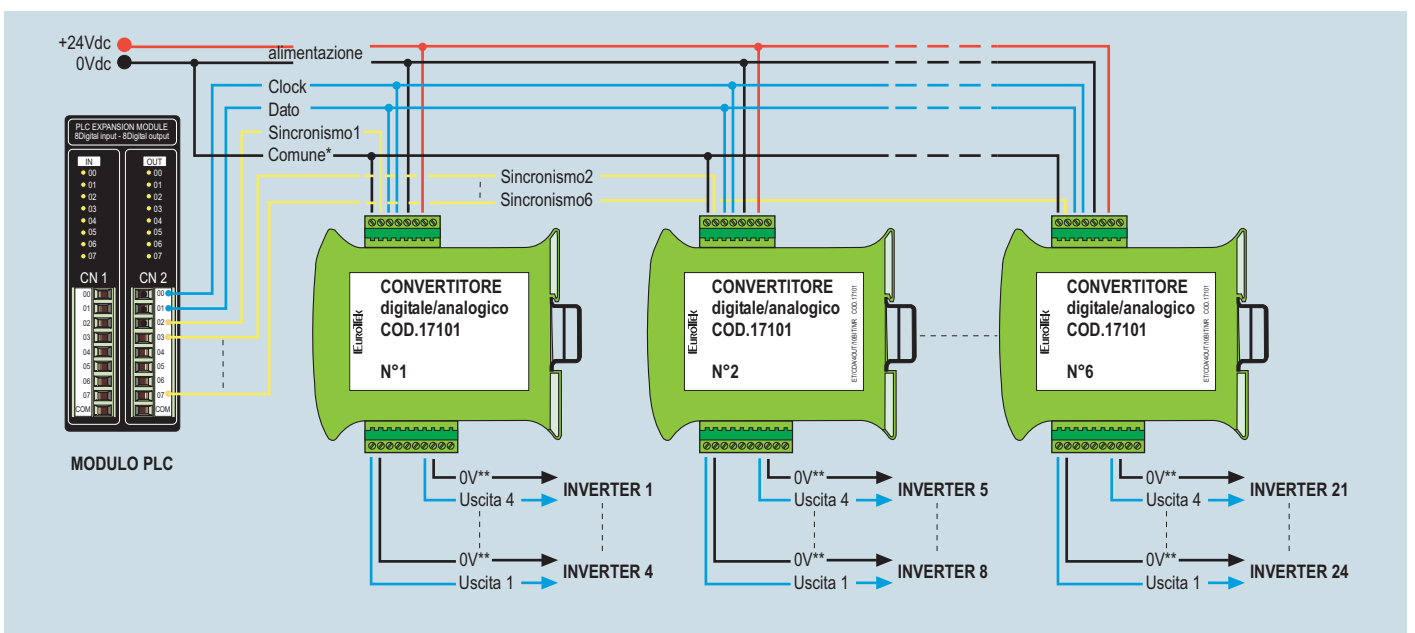
COME ORDINARE

Sigla - Part Number	Codice - Code	Larghezza - Width L x H x P (mm)
ET/CDA/4OUT/10BIT/MR	17101	22.5 x 120 x 110

CONTROLLO DELLA VELOCITÀ DI ROTAZIONE FINO A 4 MOTORI ELETTRICI



CONTROLLO DELLA VELOCITÀ DI ROTAZIONE FINO A 24 MOTORI ELETTRICI



Applicazioni relative al modulo convertitore D/A codice 17101

Questi convertitori D/A sono stati realizzati per ottenere segnali di controllo analogici, quando l'unità di controllo dispone solo d'uscite di tipo statico. Come è possibile notare nel primo esempio, grazie all'utilizzo del convertitore D/A, con solo tre uscite statiche d'un PLC è possibile comandare fino a 4 controlli per motori elettrici, unidirezionali se le uscite hanno campo scala 0/+10V oppure bidirezionali quando le uscite hanno campo scala -5/+5V. Ogni uscita del modulo cod.17101 può essere configurata per lavorare con i seguenti campi scala (0/+5V, -5/+5V, 0/+10V). Generalmente l'uscita 0/+5V è utilizzata per fornire livelli di regolazione o programmazione analogica di stati di lavoro (es. correzioni di tensione o corrente massima d'alimentatori, configurazioni per moduli di controllo della tensione meccanica di nastri d'imballaggio, ecc.) mentre i campi scala -5/+5V e 0/+10V sono generalmente utilizzati per dare riferimenti di velocità a controlli per motori secondo le modalità precedentemente indicate. L'impiego di questi convertitori in sostituzione dei potenziometri di regolazione della velocità dei motori utilizzati per movimentare nastri di smaltimento, offre la possibilità di correggere via software il valore originale di taratura con costi relativamente contenuti, senza dover intervenire direttamente all'interno del quadro elettrico. Come è visibile nel secondo esempio è possibile generare fino a 24 riferimenti di tensione sfruttando 8 uscite statiche del PLC e 6 moduli cod.17101, questo tipo di configurazione è particolarmente indicata per pilotare azionamenti abbinati a motori che non effettuano rapide correzioni di velocità, difatti l'aggiornamento di ogni uscita dura circa un millisecondo quando la frequenza di clock è intorno ai 25Khz e l'utilizzo di diversi moduli attivi diminuisce i tempi di rinfresco delle uscite.

DESCRIZIONE FUNZIONAMENTO

Il modulo multiplexer 8 canali consente di raccogliere 8 ingressi analogici in tensione dal campo, e di portarli su un unico ingresso analogico in tensione del PLC. Il range dei segnali di ingresso va da -10Vdc a +10Vdc.

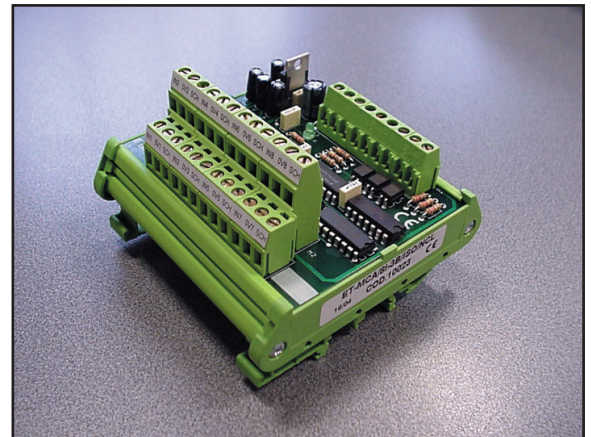
Tramite la composizione dell'indirizzo, da 000 per il canale 1, a 111 per il canale 8, è possibile scaricare la lettura dal canale desiderato.

Per comporre l'indirizzo si utilizzano tre uscite statiche del PLC, il valore 0 corrisponderà a 0Vdc (<3V) quindi allo stato basso dell'uscita, il valore 1 ad una tensione compresa tra 15 e 28Vdc quindi allo stato alto dell'uscita statica. Il modulo lavora con PLC sia PNP che NPN.

Tabella composizione indirizzo

CANALE	INDIRIZZO	Bit S0	Bit S1	Bit S2
Canale 1	000	LOW	LOW	LOW
Canale 2	001	LOW	LOW	HIGH
Canale 3	010	LOW	HIGH	LOW
Canale 4	011	LOW	HIGH	HIGH
Canale 5	100	HIGH	LOW	LOW
Canale 6	101	HIGH	LOW	HIGH
Canale 7	110	HIGH	HIGH	LOW
Canale 8	111	HIGH	HIGH	HIGH

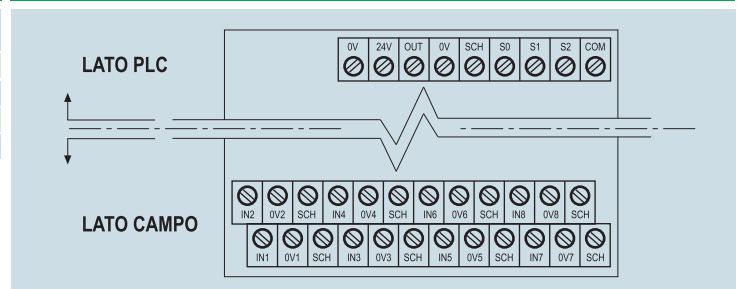
Tempo di risposta in comunicazione: inferiore di 100µs



COLLEGAMENTI LATO PLC

0V	alimentazione
24V	alimentazione
OUT	uscita
0V	uscita
SCH	schermo
S0	bit 0 per l'indirizzo del canale (BIT più significativo)
S1	bit 1 per l'indirizzo del canale
S2	bit 2 per l'indirizzo del canale (BIT meno significativo)
COM	riferimento comune per i bit di indirizzo

COLLEGAMENTI LATO PLC



COLLEGAMENTI LATO CAMPO

CANALE 1	IN 1	ingresso analogico numero 1: -12 ~ +12Vdc	CANALE 5	IN 5	ingresso analogico numero 5: -12 ~ +12Vdc
	0V 1	ingresso analogico numero 1: 0Vdc		0V 5	ingresso analogico numero 5: 0Vdc
	SCH	schermatura del cavo di segnale		SCH	schermatura del cavo di segnale
CANALE 2	IN 2	ingresso analogico numero 2: -12 ~ +12Vdc	CANALE 6	IN 6	ingresso analogico numero 6: -12 ~ +12Vdc
	0V 2	ingresso analogico numero 2: 0Vdc		0V 6	ingresso analogico numero 6: 0Vdc
	SCH	schermatura del cavo di segnale		SCH	schermatura del cavo di segnale
CANALE 3	IN 3	ingresso analogico numero 3: -12 ~ +12Vdc	CANALE 7	IN 7	ingresso analogico numero 7: -12 ~ +12Vdc
	0V 3	ingresso analogico numero 3: 0Vdc		0V 7	ingresso analogico numero 7: 0Vdc
	SCH	schermatura del cavo di segnale		SCH	schermatura del cavo di segnale
CANALE 4	IN 4	ingresso analogico numero 4: -12 ~ +12Vdc	CANALE 8	IN 8	ingresso analogico numero 8: -12 ~ +12Vdc
	0V 4	ingresso analogico numero 4: 0Vdc		0V 8	ingresso analogico numero 8: 0Vdc
	SCH	schermatura del cavo di segnale		SCH	schermatura del cavo di segnale

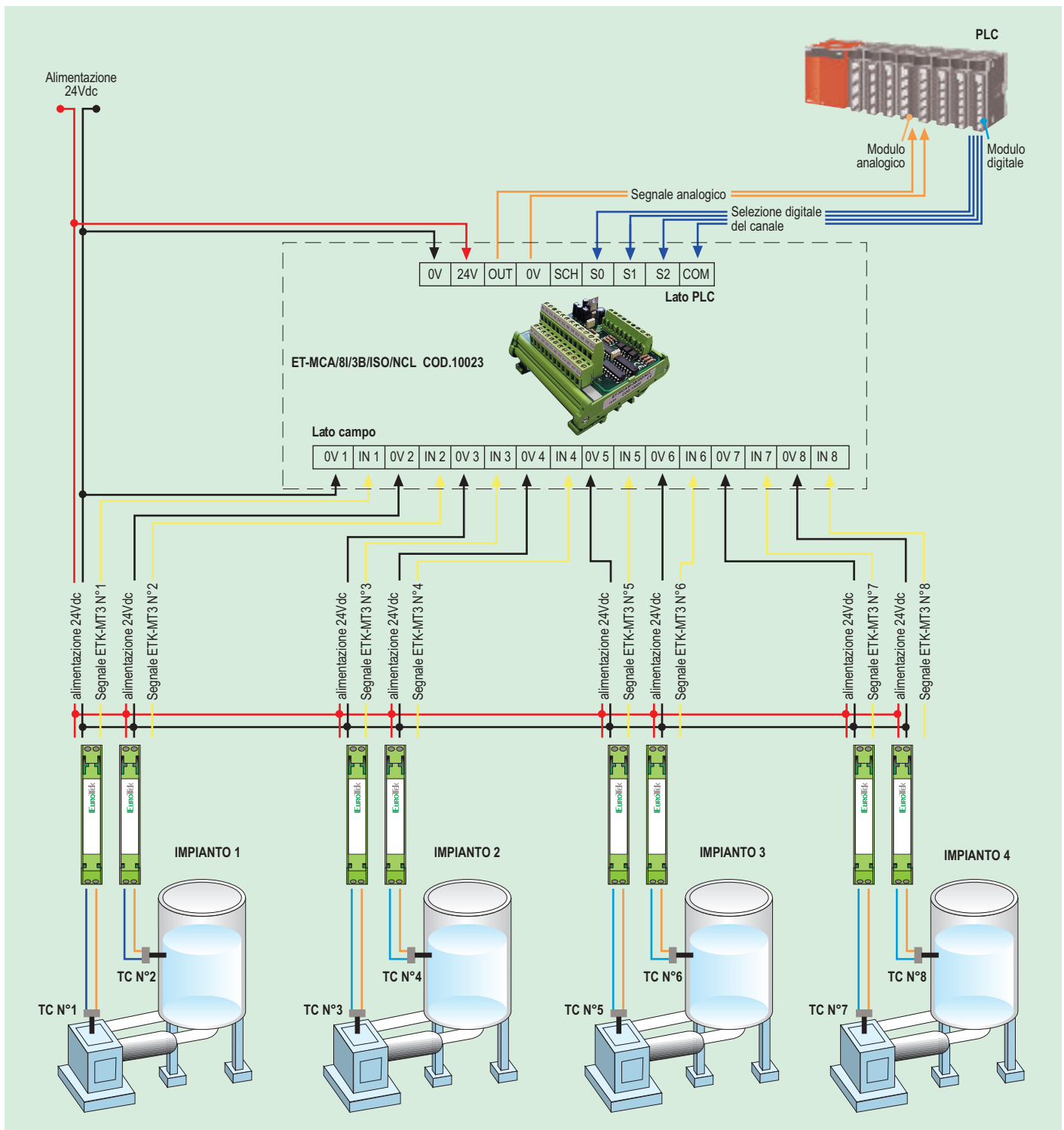
NOTA: Tutti gli 8 morsetti SCH del lato campo, più quello del lato PLC sono connessi internamente tra loro.

La corrente massima che può circolare su ogni canale è pari a 20mA uso continuativo, con impulsi di corrente fino a 50mA con periodo 1ms e duty cycle 10%.

COME ORDINARE - HOW TO ORDER

Sigla	Codice	Dimensioni L x H x P (mm)
ET-MCA/8I-3B/ISO/NCL	10023	99 x 92 x 78

CONTROLLO DELLA TEMPERATURA IN 8 PUNTI DIFFERENTI OCCUPANDO UN UNICO INGRESSO ANALOGICO DEL PLC



Applicazioni relative al multiplexer 8 canali codice 10023

Quando più segnali analogici devono essere acquisiti dall'unità di controllo, nasce l'esigenza di dover disporre di schede di lettura con tanti canali d'ingresso quanti sono i segnali da convertire.

Quando non sono richieste alte velocità di acquisizione, diventa vantaggioso disporre di moduli che raggruppano più segnali verso un unico ingresso analogico, è ad esempio possibile effettuare il controllo di più correnti che circolano attraverso resistenze di riscaldamento, utilizzando il modulo con codice 10021, esso fornisce un valore in tensione proporzionale al valore di corrente misurato.

La scansione degli ingressi è effettuata inviando il codice del canale da abilitare (attraverso tre uscite statiche, come indicato nella tabella sopra riportata), poi utilizzando l'ingresso analogico dell'unità di controllo si acquisisce il segnale ed eventualmente si eseguono i dovuti aggiustamenti software. Con un unico ingresso analogico, attraverso l'utilizzo del modulo multiplexer, è inoltre possibile leggere i valori di tensione provenienti da più convertitori ETK (codice 8850) i quali provvedono a convertire e linearizzare i segnali provenienti ad esempio da termocoppie.

Moduli porta componenti e porta resistenze disponibili nelle versioni a 4,8 e 16 vie.
Components and resistances holder modules available in 4,8 and 16 ways version.

Adatto per il montaggio di componenti elettronici attivi e passivi
Adapt for active and passive electronic components mounting

Potenza massima resistenze: 2W
Resistance maximum power: 2W

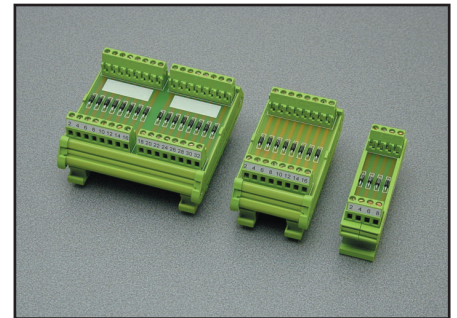
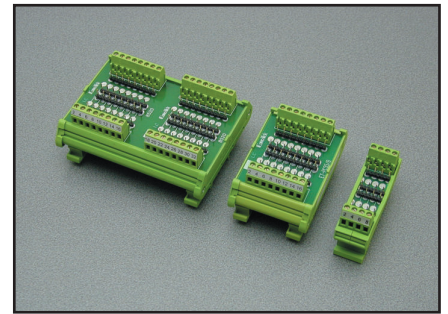
Moduli porta diodi (tipo 1N4007 I=1A Vr=1000V) disponibili in tre versioni:
diodi non connessi a 4,8,12 e 16 vie
diodi ad anodo comune
diodi a catodo comune
Three version diode (diode type 1N4007 I=1A Vr=1000V) modules available:
not connected diodes with 4,8,12 and 16 ways
common anode diodes
common cathode diodes

I moduli sono equipaggiati con diodi tipo 1N4007 I=1A Vr=1000V
Modules are equipped with 1N4007 I=1A Vr=1000V diodes

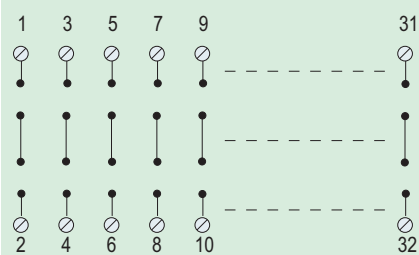
Connessioni di ingresso e di uscita: morsettiere a vite per conduttori diam. max 2,5mm²
Input and output connection: screw terminal boxes for leads max diam. 2,5mm²

Supporto in materiale autoestinguente UL 94-V0
UL 94-V0 self-extinguishing case

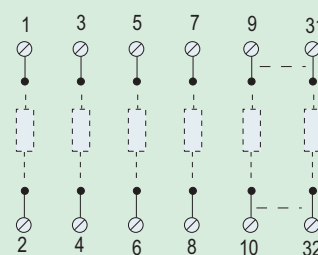
Esecuzione per aggancio su barra DIN EN50022 e EN50035
Execution for EN50022 and for EN50035 rail mounting



MODULO A CONNESSIONI LIBERE - FREE CONNECTION MODULE



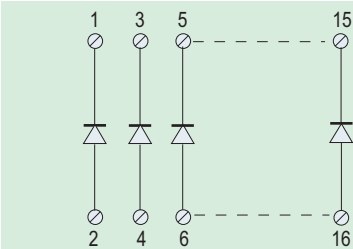
MODULO PORTA RESISTENZE - RESISTANCE HOLDER MODULE



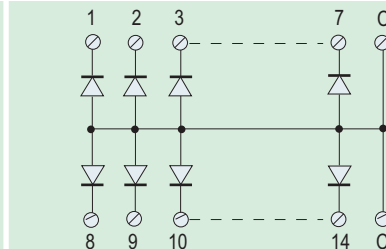
NOTE / NOTES:

- I moduli possono essere richiesti già equipaggiati con resistenze. Per l'ordinazione aggiungere il suffisso "S" a sigla e codice e specificare di seguito il valore della resistenza.
- The modules are requested already completed with resistor to order them please add "S" to the description and to the code and specify the value of the resistor.

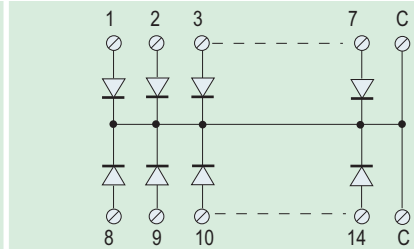
NON CONNESSI - NOT CONNECTED



ANODO COMUNE - COMMON ANODE



CATODO COMUNE - COMMON CATHODE



COME ORDINARE - HOW TO ORDER

Sigla Part Number	Codice Code	Descrizione Description	Dimensioni - Dimensions L x H x P (mm)
ET-PC35/4	8500	Modulo porta componenti a 4 vie - 4 ways components holder module	24 x 92 x 50
ET-PC58/8	8510	Modulo porta componenti a 8 vie - 8 ways components holder module	58 x 92 x 50
ET-PC100/16	8520	Modulo porta componenti a 16 vie - 16 ways components holder module	115 x 92 x 50
ET-MD/4NC	8200	Modulo 4 diodi non connessi - 4 not connected diodes	24 x 92 x 50
ET-MD/8NC	8210	Modulo 8 diodi non connessi - 8 not connected diodes	47 x 92 x 50
ET-MD/12NC	8220	Modulo 12 diodi non connessi - 12 not connected diodes	70 x 92 x 50
ET-MD/16NC	8230	Modulo 16 diodi non connessi - 16 not connected diodes	92 x 92 x 50
ET-MD/7CC	8000	Modulo 7 diodi connessi a catodo comune - 7 common cathode diodes module	24 x 92 x 50
ET-MD/14CC	8010	Modulo 14 diodi connessi a catodo comune - 14 common cathode diodes module	47 x 92 x 50
ET-MD/7AC	8100	Modulo 7 diodi connessi a anodo comune - 7 anode cathode diodes module	24 x 92 x 50
ET-MD/14AC	8110	Modulo 14 diodi connessi a anodo comune - 14 anode cathode diodes module	47 x 92 x 50

LAMP TEST MODULES

Moduli prova lampade disponibili nelle versioni a 8 e 16 vie
Lamp test modules available in 8 or 16 way versions.

Segnale di comando in tensione continua (24Vcc)
Direct current drive signal (24Vdc)

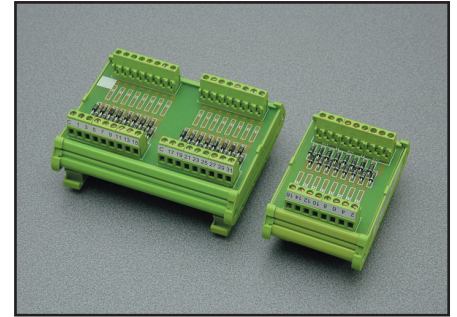
Adatto per il controllo sullo stato di led o lampade e per test in quadri sinottici
Adapt to control leds or lamps and for test in synoptic cabinet

Potenza massima resistenze per via - 2W - Resistance maximum power each way

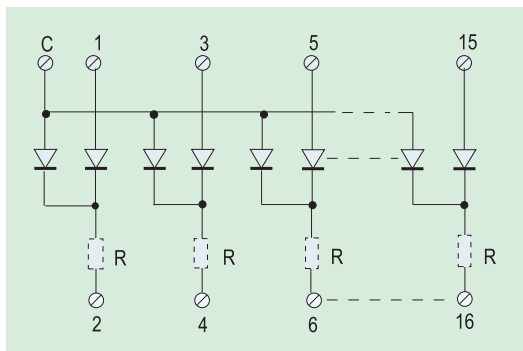
Connessioni di ingresso e di uscita: morsettiere a vite per conduttori diam. max 2,5mm²
Input and output connection: screw terminal boxes for leads max diam. 2,5mm²

Supporto in materiale autoestinguente - UL 94-V0 - self-extinguishing case

Esecuzione per aggancio su barra DIN EN50022 e EN50035
Execution for EN50022 and for EN50035 rail mounting



SCHEMA ELETTRICO - WIRING DIAGRAMS



COME ORDINARE - HOW TO ORDER

Sigla Part Number	Codice Code	Descrizione - Description	Dimensioni - Dimensions L x H x P (mm)
ET-PL8/24DC/CC	8300	Prova lampade a 8 vie - 8 ways lamp test module	57 x 92 x 38
ET-PL16/24DC/CC	8310	Prova lampade a 16 vie - 16 ways lamp test module	115 x 92 x 38

NOTE / NOTES:

- I moduli possono essere richiesti già equipaggiati con resistenze. Per l'ordinazione aggiungere il suffisso "S" a sigla e codice e specificare di seguito il valore della resistenza
- Nel caso di ordinazione di codici "S" per il prezzo consultare la sede
- I diodi utilizzati sono del tipo 1N4007 I=1A Vr=1000V / diodes mounted are of 1N4007 I=1A Vr=1000V type.
- The modules are requested already completed with resistor to order them please add "S" to the description and to the code and specify the value of the resistor.
- In case of an order of "S" codes for price please contact our office

MODULO INVERTITORE DI POLARITA' NPN-PNP PER PROSSIMITI AMPLIFICATI

NPN-PNP POLARITY INVERTER MODULE FOR AMPLIFIED PROXIMITY

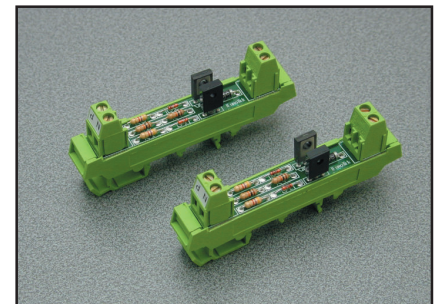
Carichi applicabili uscita fino a 200mA / 24Vcc - Basso consumo a riposo 6mA
Output load untill 200mA / 24Vdc - Stand by low consumption 6mA

Adatto per convertire segnali NPN/PNP - Adapt to convert NPN/PNP signal

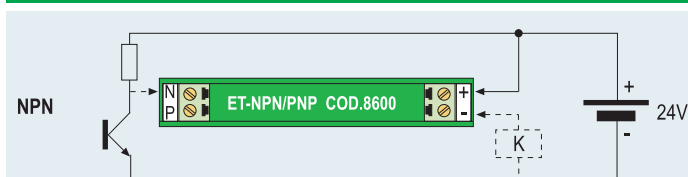
Connessioni di ingresso e di uscita: morsettiere a vite per conduttori diam. max 2,5mm²
Input and output connection: screw terminal boxes for leads max diam. 2,5mm²

Supporto in materiale autoestinguente UL 94-V0
UL 94-V0 self-extinguishing case

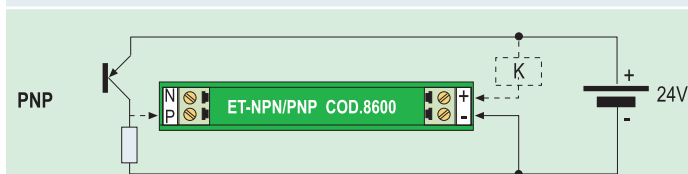
Esecuzione per aggancio su barra DIN EN50022 e EN50035
Execution for EN50022 and for EN50035 rail mounting



COLLEGAMENTI - CONNECTIONS

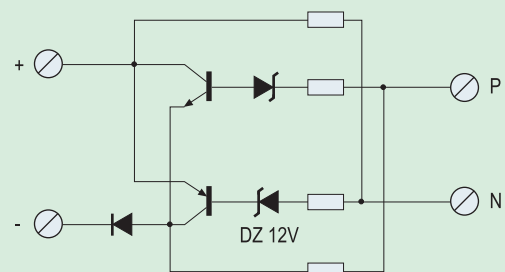


FUNZIONAMENTO: con 0V sul morsetto "N" si eccita il relè "K"
PROCESS: excite "K" relay with 0V on "N" terminal



FUNZIONAMENTO: con +24V sul morsetto "P" si eccita il relè "K"
PROCESS: excite "K" relay with +24V on "P" terminal

SCHEMA ELETTRICO - ELECTRICAL DIAGRAMM



CARATTERISTICHE TECNICHE - TECHNICAL CHARACTERISTIC

Tensione alimentazione / power supply voltage	24Vdc
Consumo a riposo / "OFF" (position) consumption	6mA
Tensione uscita / output voltage	24Vdc
Corrente uscita / output current	200mA
Frequenza tipica di lavoro / working typical frequency	25Khz

NOTA: alla frequenza massima di lavoro (25Khz) il tempo di chiusura è di 10 µs

COME ORDINARE - HOW TO ORDER

Sigla - Part Number	Codice - Code	Dimensioni - Dimensions L x H x P (mm)
ET-NPN/PNP	8600	13 x 84,5 x 40

Il modulo segnala la condizione di fusibile interrotto
 The module provide to signalling a fuse failure

Porta fusibile verticale
 Vertical fuse holder

Fusibili del tipo 5x20
 Fuse type 5x20

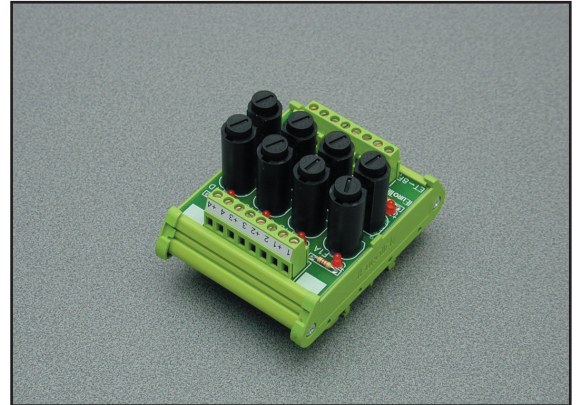
Tappo ad innescio a baionetta
 Plug fuse

Indicazione fusibile guasto mediante led rosso
 Fuse failure red led indicator

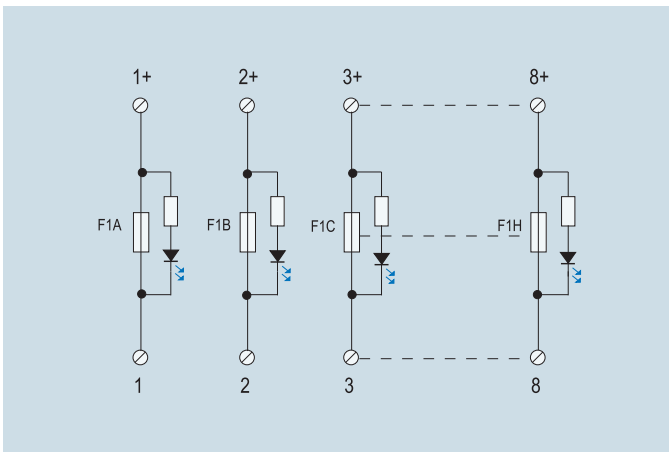
Connessioni di ingresso e di uscita: morsettiere a vite per conduttori diam. max 2,5mm²
 Input and output connection: screw terminal boxes for leads max diam. 2,5mm²

Supporto in materiale autoestinguente UL 94-V0
 UL 94-V0 self-extinguishing case

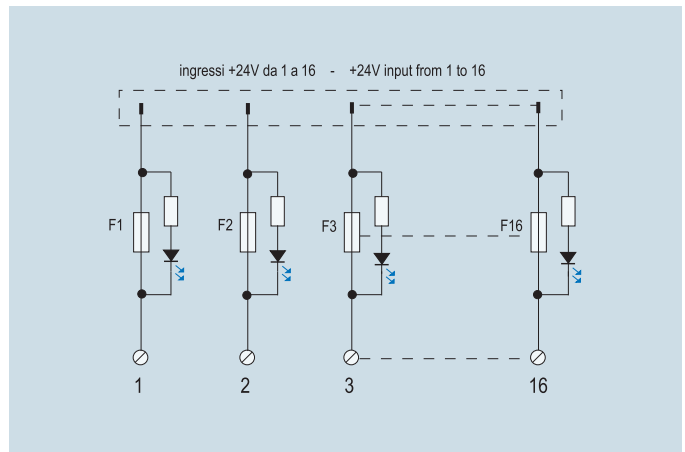
Esecuzione per aggancio su barra DIN EN50022 e EN50035
 Execution for EN50022 and for EN50035 rail mounting



SCHEMA ELETTRICO COD.8460 - COD.8460 WIRING DIAGRAMS



SCHEMA DI PRINCIPIO COD.8414 - COD.8414 PRINCIPLE DIAGRAMS



COME ORDINARE - HOW TO ORDER

Sigla Part Number	Codice Code	Descrizione Description	Dimensioni - Dimensions L x H x P (mm)
ET-8F/LED	8460	Modulo portafusibili a 8 vie con indicazione per fusibile interrotto 8 ways fuse holder module, with fuse failure led indicator	69 x 92 x 79
ET/16F2/FK34-20/CGE	8414	Modulo portafusibili a 16 vie con indicazione per fusibile interrotto ; ingresso da connettore FK34 8 ways fuse holder module, with fuse failure led indicator ; input from FK34 connector	115 x 92 x 79

MODULO PORTA FUSIBILI CON LED E ALLARME PER FUSIBILE INTERROTTO

FUSE HOLDER MODULE WITH LED AND ALARM SIGNAL FOR FUSE FAILURE

Modulo a 10 vie con fusibile e led di segnalazione per ogni via
 10 ways module with fuse holders and signalling leds for each ways

Circuito di allarme optodisaccoppiato dal carico
 Load optodecoupled alarm circuit

Circuito universale per carichi in 24Vca e 24Vcc
 Universal circuit for 24Vac and 24Vdc loads

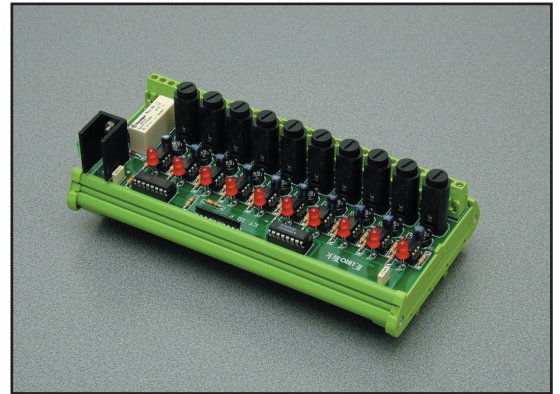
Fusibile guasto segnalato su led e contatto relè
 Failure fuse signal on led and relay contact

"OR" degli allarmi su contatto relè
 Alarms "OR" on relay contact

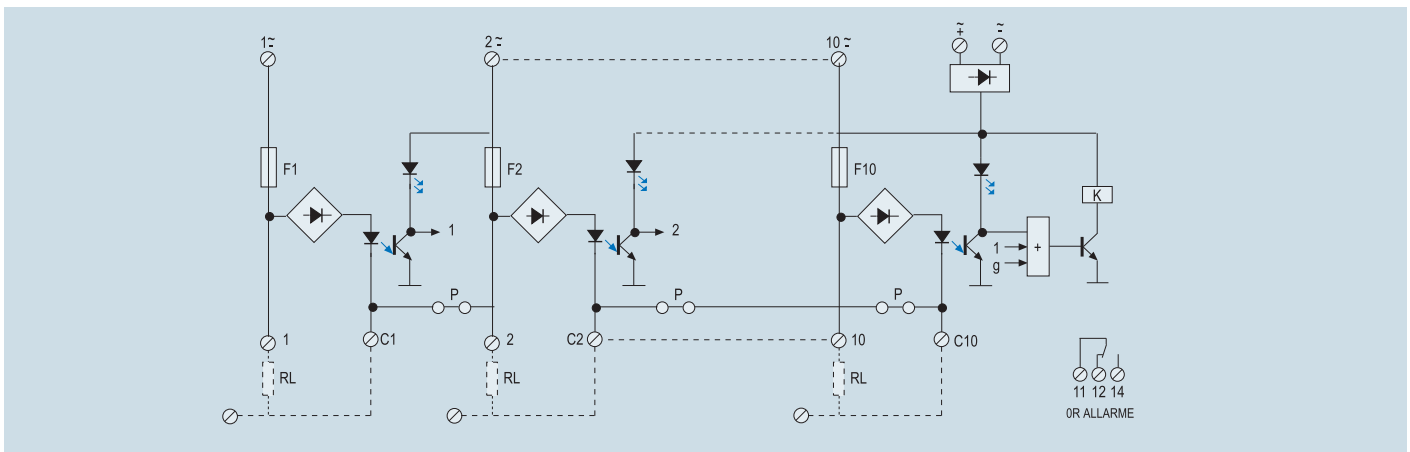
Connessioni di ingresso e di uscita: morsettiere a vite per conduttori diam. max 2,5mm²
 Input and output connection: screw terminal boxes for leads max diam. 2,5mm²

Supporto in materiale autoestinguente UL 94-V0
 UL 94-V0 self-extinguishing case

Esecuzione per aggancio su barra DIN EN50022 e EN50035
 Execution for EN50022 and for EN50035 rail mounting



SCHEMA ELETTRICO COD.8470 - COD.8470 WIRING DIAGRAMS



Modulo porta fusibili con led e allarme per fusibile interrotto
 Fuse holder module with led and alarm signal for fuse failure

COME ORDINARE - HOW TO ORDER

Sigla Part Number	Codice Code	Descrizione Description	Dimensioni - Dimensions L x H x P (mm)
ET-10F/LED/AL	8470	Modulo porta fusibili con led e allarme per fusibile interrotto Fuse holder module with led and alarm signal for fuse failure	180 x 92 x 79

NOTE: - Per tensioni di comando diverse non inserire i ponticelli P (la richiesta va fatta al momento dell'ordine)
 - I moduli vengono forniti senza fusibili

NOTES: - For different operating voltage do not connect jumper (request should be made when ordering)
 - Modules are supplied without fuses

Moduli 8 vie per sensori di prossimità, disponibile nelle versioni per sensori NPN o PNP
 Proximity sensor 8 ways modules available for NPN or PNP sensor

Connessioni di ingresso e di uscita: morsettiere a vite per conduttori diam. max 2,5mm²
 Input and output connection: screw terminal boxes for leads max diam. 2,5mm²

Moduli 18 vie per sensori di prossimità, disponibile nelle versioni per sensori PNP
 Proximity sensor 18 ways modules available for PNP sensor

Connessioni di ingresso su morsettiere a molla per conduttori diam. max 2,5mm²
 Input connections: spring terminal boxes for leads max diam. 2,5mm²

Connessioni di uscita su connettore FK20
 Output connections: FK20 connector

Alimentazione comune 24Vcc
 Common power 24Vdc

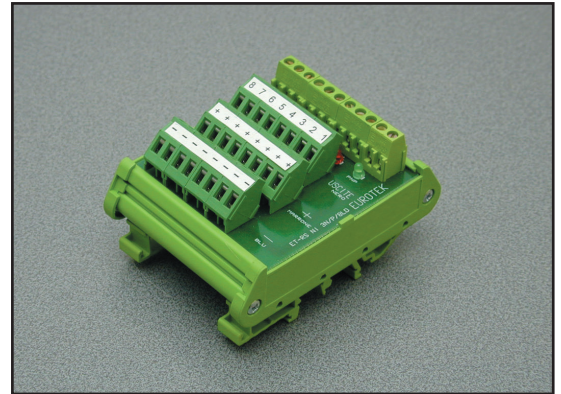
Il modulo riduce il numero delle connessioni
 Reduce module contact's number

Il modulo riduce lo spazio occupato
 Space saving

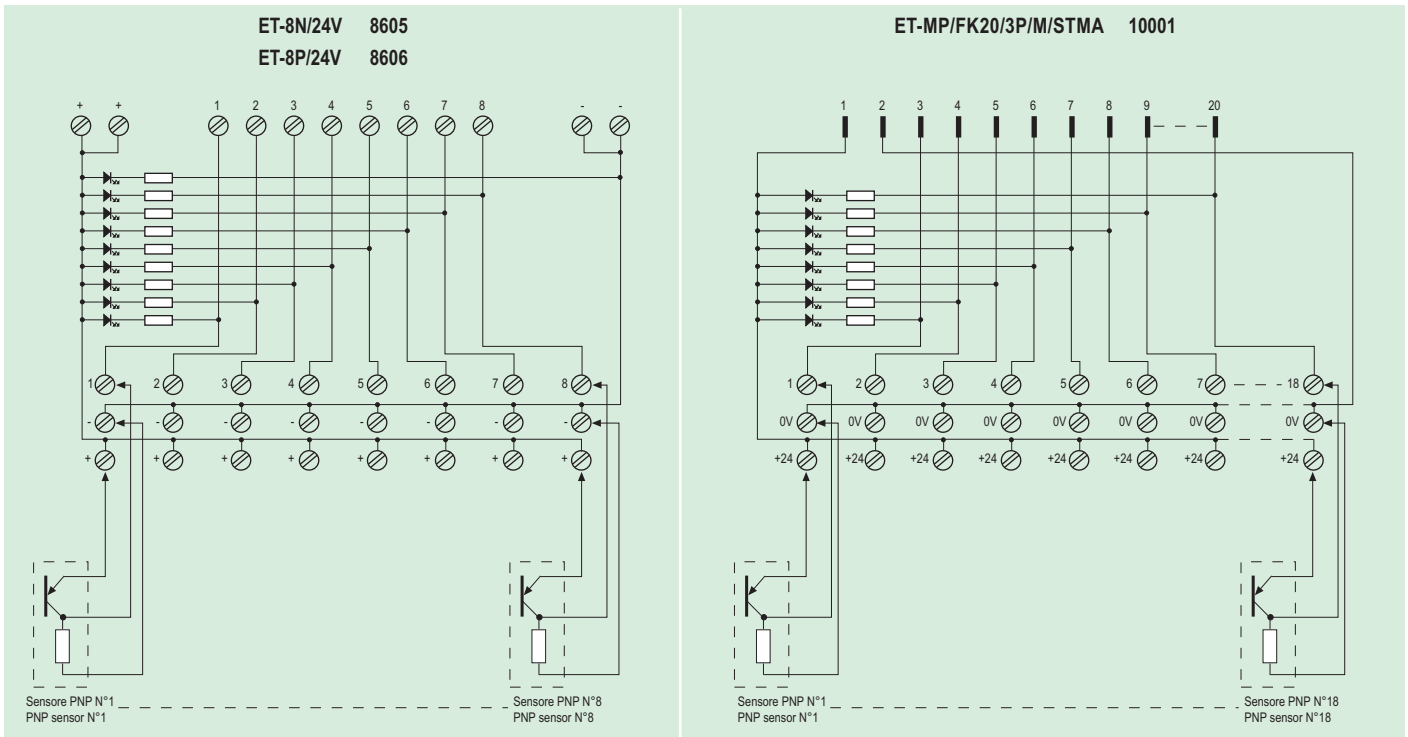
Visualizza il PROXIMITY in stato di "ON"
 "ON" state highlight

Supporto in materiale autoestinguente UL 94-V0
 UL 94-V0 self-extinguishing case

Esecuzione per aggancio su barra DIN EN50022 e EN50035
 Execution for EN50022 and for EN50035 rail mounting



SCHEMA ELETTRICO - WIRING DIAGRAMS



COME ORDINARE - HOW TO ORDER

Sigla Part Number	Codice Code	Sensori Sensors	Dimensioni - Dimensions L x H x P (mm)
ET-8N/24V	8605	Modulo 8 vie per sensori di prossimità ad uscita PNP. Connessioni ingresso-uscita su morsettiere a vite. Proximity sensor 8 ways modules for PNP sensor. Inputs and outputs by screw terminals.	70 x 92 x 38
ET-8P/24V	8606	Modulo 8 vie per sensori di prossimità ad uscita NPN. Connessioni ingresso-uscita su morsettiere a vite. Proximity sensor 8 ways modules for NPN sensor. Inputs and outputs by screw terminals.	70 x 92 x 38
ET-MP/FK20/3P/M/STMA	10001	Modulo 18 vie per sensori di prossimità ad uscita PNP. Connessioni ingresso su morsetti a molla, ed in uscita su connettore FK20. Proximity sensor 18 ways modules for PNP sensor. Inputs by spring terminals and outputs by FK20 connector.	111 x 92 x 38

7 ZONES ALARM PANEL

Centralina di allarme a 7 zone, adatta per pannelli e quadri di allarmi centralizzati
7 zones alarm panel, suitable for centralized alarm panels

Alimentazione 115 o 230Vac
Supply 115 or 230Vac

Segnali di allarme autoalimentati
Selfsupplied alarm signals

Segnali in sicurezza attiva
Active safety signals

Allarme su contatto in scambio
Alarm on SPDT contact

Pulsante di reset locale o remoto
Local or remote reset switch

Dimensioni compatte
Compact dimensions

Connessioni di ingresso e di uscita: morsettiere a vite per conduttori diam. max 2,5mm²
Input and output connections: screw terminal boxes for leads max diam. 2,5mm²

Supporto in materiale autoestinguente UL 94-V0
UL 94-V0 self-extinguishing case

Esecuzione per aggancio su barra DIN EN50022 e EN50035
Execution for EN50022 and for EN50035 rail mounting



LAYOUT MORSETTIERA - SCREW TERMINALS LAYOUT

Retro
Rear view

Morsetto Screw terminal	Funzione Function	
1	Non collegato	- Not connected
2	Alimentazione	- Supply
3	Alimentazione	- Supply
4	Contatto centrale relè di allarme	- Alarm relay: COM.
5	Contatto normalmente aperto relè di allarme	- Alarm relay: N.O.
6	Contatto normalmente chiuso relè di allarme	- Alarm relay: N.C.
7	Comune per allarmi	- Alarms common
8	Allarme 1	- Alarm 1
9	Allarme 2	- Alarm 2
10	Allarme 3	- Alarm 3
11	Allarme 4	- Alarm 4
12	Allarme 5	- Alarm 5
13	Allarme 6	- Alarm 6
14	Allarme 7	- Alarm 7
15	Remotaggio funzione RESET	- Remote RESET function
16	Remotaggio funzione RESET	- Remote RESET function

FUNZIONAMENTO E CONNESSIONI - WORKING AND CONNECTIONS

Collegare il modulo - Connect the module	- collegare l'alimentazione ai morsetti 2 e 3 - collegare i 7 allarmi ai morsetti da 8 a 14 - collegare il riferimento comune dei 7 allarmi al morsetto 7	- connect supply to terminals 2 and 3 - connect the seven alarms to terminals from 8 to 14 - connect the alarms common to terminal 7
Modulo acceso - Module on	- led verde acceso - led rossi spenti	- Green led "ON" - Red leds "OFF"
Presenza segnale allarme Presence alarm signal	- apertura contatto normalmente chiuso del relè di allarme - si accende il led rosso corrispondente - si spegne il led verde Quetsa configurazione della centralina 7 allarmi permarrà finchè non verrà premuto il tasto RESET.	- the normally close contact will open - the red led corresponding will turn on - the green led will turn off this configuration of the 7 alarms panel will continue till press RESET switch.
Dopo aver premuto RESET After press RESET button	- il relè di allarme torna nella posizione di riposo - i led rossi, che si erano accesi in corrispondenza degli allarmi rilevati, si spengono - il led verde si accende	- the alarm relay contacts will turn back to standard configuration - the red leds, turned on corresponding to the alarms, will turn off - the green led will turn on
Test	- tenendo premuto il tasto RESET si accendono tutti i led del modulo	- by pressing RESET switch all of the leds will turn on

COME ORDINARE - HOW TO ORDER

Sigla - Part Number	Codice - Code	Dimensioni - Dimensions LxPxH (mm)
ET-7AL/115	8800	72 x 107 x 144
ET-7AL/230	8801	72 x 107 x 144

IMPIEGO

La centralina di segnalazione ET/C10-LP/... cod.8803 è caratterizzata da spazi ridottissimi in relazione alla grande elasticità di impiego, adattandosi facilmente ad ogni tipo di applicazione grazie alla sua programmabilità che consente un elevato numero di configurazioni possibili.

Le tasche sulla destra di ogni led consentono l'inserimento delle targhette riportanti la descrizione del punto controllato; è inoltre presente una tasca aggiuntiva per la descrizione della centralina.

FUNZIONAMENTO

I punti controllati sono 10 e ogni punto di segnalazione può essere programmato, indipendentemente dagli altri, nei tre modi seguenti:

1 Contatto di ingresso normalmente aperto

(o logica positiva nel caso di ingresso in tensione).

Contatto di ingresso normalmente chiuso

(o logica negativa nel caso di ingresso in tensione).

2 Segnalazione di stato: in questo caso la lampada si accende ed è fissa quando l'ingresso relativo è attivo; la lampada si spegne quando l'ingresso relativo torna allo stato di riposo.

Segnalazione di allarme: in questo caso la lampada si accende e pulsa quando l'ingresso relativo è attivo; la lampada permane in questa condizione anche quando cessa la causa dell'allarme (funzione memoria). Premendo il pulsante di tacitazione (ACK) la lampada da lampeggiante, diventa fissa a meno che la lampada in questione non sia relativa al primo allarme occorso, nel qual caso continua a lampeggiare (sequenza FIRST OUT); per riarmare la centralina è necessario premere il pulsante di reset (RESET).

3 Attivazione cumulativo: con questa opzione è possibile abilitare il relè interno a commutare quando l'ingresso relativo è attivo.

Disattivazione cumulativo: in questo caso uno stato attivo dell'ingresso relativo non provoca la commutazione del relè interno.

La funzione cumulativo può essere abilitata per segnali di stato, tenendo presente che il relè torna a riposo non appena cessa la causa della segnalazione (supponendo che non ci siano altre segnalazioni cumulative attive).

In caso di segnalazione di allarme con cumulativo abilitato, il relè rimane eccitato anche quando cessa la causa dell'allarme: premendo il pulsante di tacitazione (ACK) si provoca la diseccitazione del relè (oltre a quanto detto al punto 2).

Nel caso in cui tutte le lampade siano configurate come allarmi cumulativi, la centralina ET/C10-LP/... cod.8803 corrisponde alla sequenza ISA-M con sequenza di "PRIMO FUORI" (FIRST OUT).

A pannello è infine presente un tasto di prova lampade per verificarne il funzionamento (TEST).

I tre tasti ACK, RESET e TEST possono essere remotati mediante pulsanti esterni collegati tra i relativi ingressi a morsetti e il morsetto COM.

PROGRAMMAZIONE

La programmazione avviene mediante programmatore portatile ET-C10LPRO COD.8810 (vedi pagina 71) collegato alla apposita porta posta sul retro della centralina; l'uso del programmatore è molto semplice e consente all'operatore di configurare i parametri funzionali della centralina senza dover intervenire all'interno della stessa. La centralina ET/C10-LP/...VAC cod.8803 può essere programmata sia nel caso in cui è disalimentata, sia durante il normale funzionamento.

La configurazione prescelta viene memorizzata nella memoria non volatile della centralina. Gli ingressi possono essere indifferentemente:

- da contatti puliti, utilizzando un apposito riferimento di tensione disponibile a morsetti
- da tensioni alternate sino a 24Vac nominali, collegando il neutro alla massa della centralina, anche questo disponibile a morsetti
- da tensioni continue positive sino a 30Vdc, collegando lo 0Vdc alla massa della centralina.

CONFIGURAZIONE STANDARD

La centralina ET/C10-LP/... COD.8803 in versione standard dà segnalazione di allarme quando si apre uno dei contatti collegati ai morsetti di ingresso allarme ed è abilitata la funzione di cumulativo che fa commutare il relè in presenza di allarme.

USE

Compact size and operating flexibility are the main properties of C10LP signalling panel which is suitable for a wide range of applications thanks to the various configurations that can be obtained. Leds are equipped with pockets on their right side to hold labels with the description of the checked point, plus an additional pocket with the switchboard description.

WORKING

Checked points are 10 and each control point can be programmed separately as follows:

1 Input contact normally open

(or positive logic in case of voltage input).

Input contact normally closed

(or negative logic in case of voltage input).

2 Stand position: in this case if this case if the corresponding input is normally opened the lamp switches on and sets;

when the corresponding input is normally closed, the lamp switches OFF

Alarm signal: in this case the lamp starts up and blinks when the corresponding input is on the lamp will remain in this condition even when the alarm cause stops (memory function). By pressing ACK (silencing key) the lamp will stop blinking and will set up unless it refers to the first alarm; in this case the lamp will go on blinking (FIRST OUT sequence), until the RESET key is not pressed.

3 Cumulative activation: this operation provides the internal relay switching when the corresponding input is active;

Cumulative deactivation: in this case the corresponding output activity doesn't cause the internal relays switching.

The cumulative function can also be qualified for state signals, considering that as soon as the signal cause stops, the relay gets back to the "OFF" position (provided on other active signals are received)

In case of alarm signal with qualified cumulative, the relay will go on working even if the alarm cause has stopped; by pressing ACK key the alarm will be disconnected (see point 2).

If all lamps are qualified with cumulative alarm, the signalling panel C10LP will meet to ISA-M sequence with "first out"

The board is provided with a lamp test key (TEST).

ACK, RESET, and TEST keys can be remotated by means of external buttons connected between the corresponding screw terminal inputs and COM terminal. Outputs can be put in parallel by means of remote buttons, as shown in the following diagrams

PROGRAMMING

Programming is provided by a portable programmer (see page 71), connected with an apposite gate placed on the switchboard back side; programmer's use is very easy and enables operator to configure switchboard parameters without interfering inside the equipments.

The C10LP switchboard can both be programmed when normally working and when not energized.

The selected configuration is memorized in the switchboard non volatile memory. Inputs can be as follows:

- clean contacts, with voltage reference supplied by screw terminals
- AC voltage up to nominal (rated) 24Vac by 0Vcc/switchboard mass connection.

STANDARD CONFIGURATION

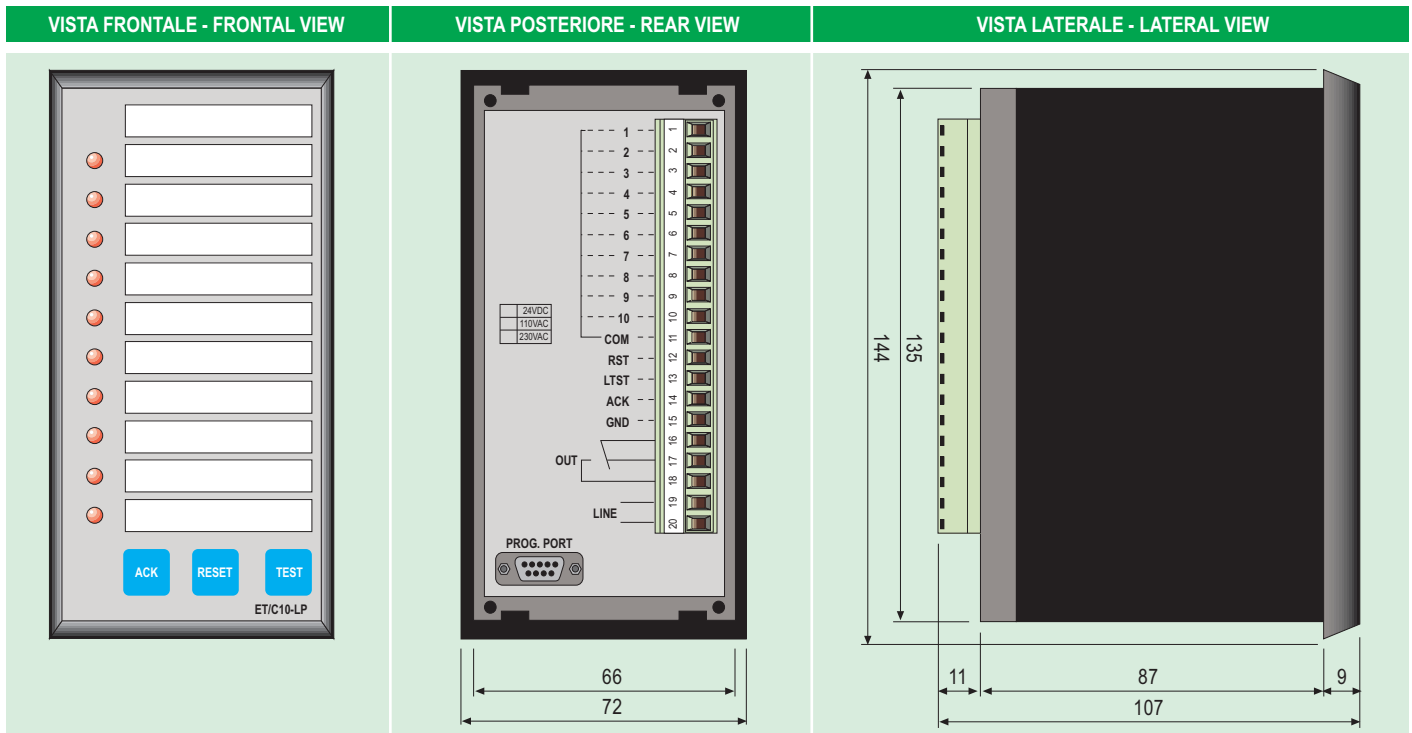
ET-C10LPRO COD.8810 standard configuration:

- alarm ON when one of the contacts connected to screw terminals will open
- output relay ON when one of the contacts connected to screw terminals will open

CARATTERISTICHE TECNICHE - TECHNICAL DATA

ET/C10-LP/110VAC	8803	Centralina programmabile 10 zone, alimentazione 110VAC	10 zones programmable signalling panel, 110VAC supply
ET/C10-LP/230VAC	8803	Centralina programmabile 10 zone, alimentazione 230VAC	10 zones programmable signalling panel, 230VAC supply
ET/C10-LP/24VDC	8803	Centralina programmabile 10 zone, alimentazione 24VDC	10 zones programmable signalling panel, 24VDC supply

C10LP PROGRAMMABLE SIGNALLING PANEL



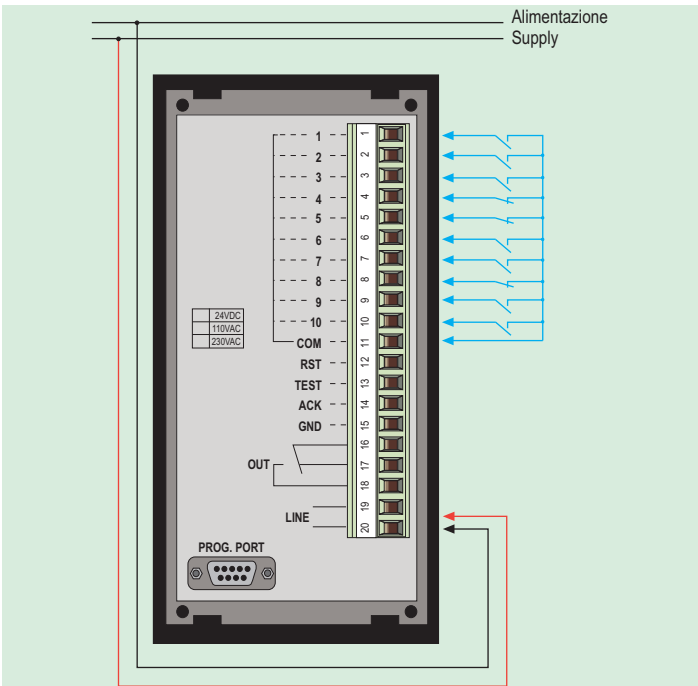
LAYOUT MORSETTIERA - SCREW TERMINAL LAYOUT

Morsetto Screw terminal	Funzione Function
1	Allarme 1 - Alarm 1
2	Allarme 2 - Alarm 2
3	Allarme 3 - Alarm 3
4	Allarme 4 - Alarm 4
5	Allarme 5 - Alarm 5
6	Allarme 6 - Alarm 6
7	Allarme 7 - Alarm 7
8	Allarme 8 - Alarm 8
9	Allarme 9 - Alarm 9
10	Allarme 10 - Alarm 10
11	Comune per allarmi - Alarms common
12	Remotaggio RESET - Remote RESET function
13	Remotaggio TEST - Remote TEST function
14	Remotaggio TACITAZIONE - Remote SILENCING KEY function
15	Massa - Ground
16	Relè di allarme: contatto centrale - Alarm relay: COM
17	Relè di allarme: normalmente chiuso - Alarm relay: normally close
18	Relè di allarme: normalmente aperto - Alarm relay: normally open
19	Alimentazione - Supply
20	Alimentazione - Supply

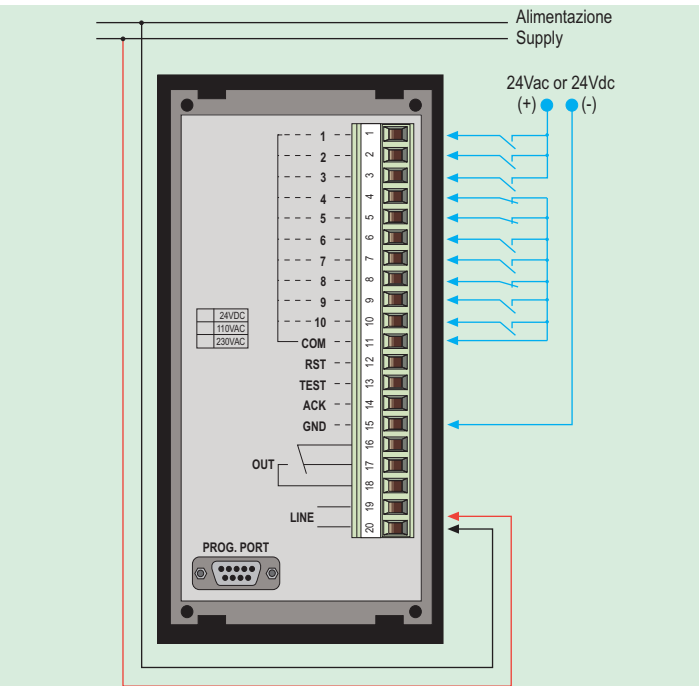
CARATTERISTICHE TECNICHE - TECHNICAL DATA

Tensione di alimentazione (da specificare in fase d'ordine)	- Power supply voltage (to be specified when ordering)	110 - 230Vac.50Hz / 24Vdc
Consumo massimo	- Maximum consumption	2VA
Numero dei punti controllati	- Number of checked points	10
Massima tensione A.C. applicabile agli ingressi	- Maximum A.C. input voltage	28Vac
Massima tensione D.C. applicabile agli ingressi	- Maximum D.C. input voltage	30Vdc
Valore nominale del riferimento interno di tensione (mors. com)	- Nominal value of voltage internal reference screw terminal	12Vdc
Corrente assorbita da ogni ingresso @ 30Vdc	- Inputs current absorption @ 30Vdc	~7mA
Portata dei contatti relè cumulativo	- Cumulative relay contact capacity	5A @ 250 Vac
Temperatura di funzionamento	- Working temperature	0 ~ 60°C
Temperatura di immagazzinaggio	- Storage temperature	20 ~ 80°C
Umidità relativa	- Relative humidity	90%
Grado di protezione	- Protection degree	IP30 (frontale) - IP20 (retro) IP30 (front) - IP20 (back)

SCHEMI DI COLLEGAMENTO - CONNECTION DIAGRAMS

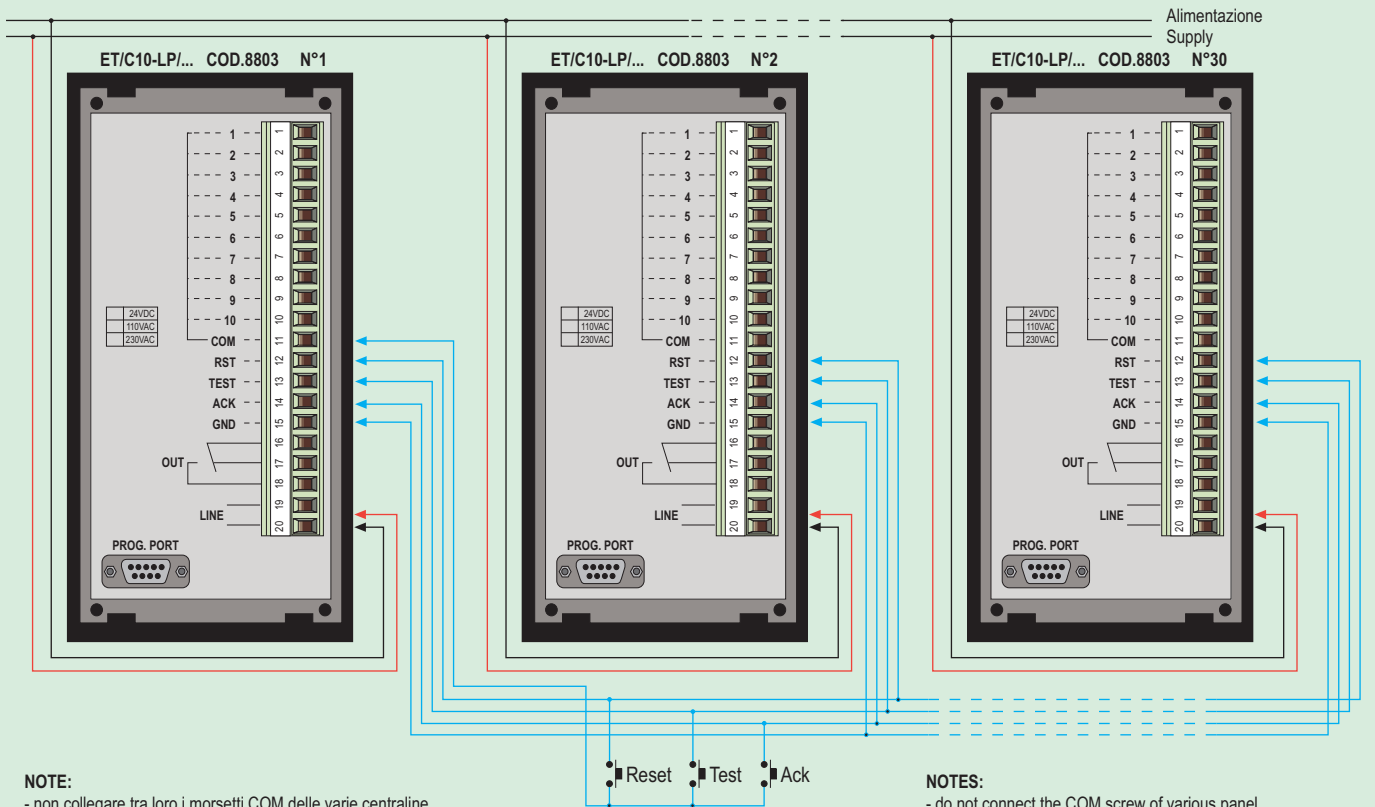


Schema di collegamento con ingressi da contatto pulito.
NOTA: i contatti possono essere aperti o chiusi a seconda di come è stata configurata la centralina.
Dry contact connection diagram.
NOTE: the contacts can be open or close depending from signalling panel configuration.



Schema di collegamento misto contatti-tensione Vac o Vdc.
 In caso di tensioni d'ingresso Vdc, collegare il negativo di tali tensioni a GND.
Mixed contact/voltage connection diagram Vac or Vdc.
 In case of Vdc voltage input, connect the minus to GND terminal.

Schema di colleganto di pulsanti remoti paralleli su più centraline.
Connection diagram of parallel remote controls on several switchboard.



NOTE:
 - non collegare tra loro i morsetti COM delle varie centraline
 - il numero massimo di centraline collegabili a pulsanti remoti paralleli è 30.

NOTES:
 - do not connect the COM screw of various panel.
 - the maximum number of panels with remote buttons is 30.

C 10L PRO-ALARM PANEL PROGRAMMER

<p>Il programmatore C10LPRO consente la configurazione della centralina di segnalazione C10LP. Di dimensioni contenute e completamente autonomo, il programmatore C10LPRO risulta di uso molto semplice ed immediato.</p>	<p>The C10LPRO enables the configuration of C10LP alarm signal switchboard. C10LPRO is compact size, completely selfsufficient and very easy to use.</p>
<p>L'alimentazione può avvenire in 3 modi diversi:</p> <ul style="list-style-type: none"> - mediante pila 9V interna - da adattatore di rete esterno collegato all'apposita presa sul fianco destro del programmatore - dalla centralina di segnalazione C10LP, qualora la programmazione avvenga a centralina alimentata 	<p>Power supply can be of 3 different types:</p> <ul style="list-style-type: none"> - by means of internal 9V battery - by means of an external line matcher connected with the apposite plug placed on the programmer right side - by means of the C10LP signal switchboard when programming is effected on power supplied switchboard
<p>Il programmatore e la centralina sono collegati mediante l'apposito cavo a corredo. L'accensione del programmatore avviene premendo il tasto READ/ON, a meno che esso non sia collegato ad una centralina alimentata, in tal caso l'accensione è automatica; il display a due cifre indica il numero della lampada che si sta programmando (1 indica la lampada più in basso della centralina C10LP).</p>	<p>Borth programmer and switchboard are connected by a special cable. READ/ON key will start-up the programmer unless it is connected with a power supplied switchboard; in this case start-up will be automatic. The two digits display shows the number of the programmed lamp (1 shows the lamp placed on the C10LP switchboard lower part).</p>
<p>Premendo ripetutamente il tasto LAMP si incrementa la cifra visualizzata e contemporaneamente i LED NC/NO, ST/AL e N/Y indicano la configurazione attuale per ogni lampada selezionata. Il significato di questi parametri è il seguente:</p> <p>NC: contatto di ingresso normalmente chiuso o logica negativa nel caso di ingresso in tensione NO: contatto di ingresso normalmete aperto o logica positiva nel caso di ingresso in tensione ST: segnalazione di stato AL: segnalazione di allarme N: funzione cumulativo disabilitata per quella lampada Y: funzione cumulativo abilitata per quella lampada</p>	<p>If LAMP key pressing is repeated, the visualized digits will increase and contemporarily NC/NO, ST/AL and N/Y leds will show the present condition of any selected lamp. The meaning of above parameters is as follows:</p> <p>NC: normally close input contact, or negative logic in case of voltage input NO: normally open input contact or positive logic in case of voltage input ST: stand signal AL: alarm signal N: not qualified lamp Y: qualified lamp</p>
<p>Per cambiare la configurazione delle lampade è sufficiente premere i pulsanti CONT, MODE e CUM.</p>	<p>If lamp configuration can be changed by pressing CONT, MODE and CUM keys</p>
<p>Una volta configurata ogni lampada nel modo voluto, si può procedere al trasferimento del programma nella memoria della centralina C10LP premendo il tasto write. Nel caso in cui si voglia leggere la configurazione della centralina è sufficiente premere, a programmatore già acceso, il pulsante READ. Questa funzione risulta utile ad esempio quando si vuole cambiare la configurazione di una lampada mantenendo intatta quelle delle altre: sarà infatti insufficiente leggere la configurazione attuale, modificare solo il parametro voluto e trasferire la nuova configurazione alla centralina. Un altro caso in cui risulta utile la funzione di lettura è quando si vuole copiare una certa configurazione da una centralina già programmata.</p>	<p>Once lamp configuration is obtained, the program can be transferred to the C10LP switchboard memory by pressing write key. In case of switchboard configuration reading out, just press "READ" key when programmer is on. This is an useful operation when a lamp configuration has to be changed without altering the others; it will be enough to read the present configuration, modify the requested parameter and transfer the new configuration to the switchboard. The READING function is also useful when a specific configuration has to be copied from a previously programmed switchboard.</p>
<p>Per spegnere il programmatore bisogna premere contemporaneamente i tasti CONT e CUM per circa 1 secondo. Se il programmatore è collegato ad una centralina alimentata, non è possibile spegnerlo se non rimuovendo il cavo di collegamento verso la centralina stessa.</p>	<p>To switch off the programmer just press CONT and CUM keys contemporarily for approx. 1 second. Should the programmer be connected with a power supplied switchboard, switch off will be possible only by removing the connection cable.</p>
<p>Accessori in dotazione: cavo di collegamento tra il programmatore e centralina, adattatore di rete 230V 50Hz</p>	<p>Accessories: programmer / switchboard connection cable and line adapter 230V 50Hz</p>

COME ORDINARE - HOW TO ORDER

Sigla / Part Number	Codice / Code
ET-C10LPRO	8810



Agenti e distributori su tutto il territorio nazionale e nei maggiori paesi europei.
Per ulteriori informazioni contattare EUROTEK Divisione marketing.

Agents and distributors all over europe.
For further information please call EUROTEK marketing division.

AGENTE/DISTRIBUTORE DI ZONA

YOUR LOCAL DISTRIBUTOR

Gennaio 2013 / January 2013

EUROTEK srl Viale dell'industria, 46 - 21056 Busto Arsizio (VA) Italy
Tel. 0331-679930 - Fax 0331-679940
Web: www.eurotek.it

EUROTEK S.r.l. si riserva la facoltà di apportare modifiche alle specifiche, di questo catalogo, senza alcun preavviso.
EUROTEK S.r.l. reserve the right to change the specifications, of this data-sheet, without notice.